

La répression dans le nord-est du Kenya aurait fait plus d'un millier de victimes

Le Monde

«Le Monde des arts et des spectacles» Pages 11 à 18

Succès de M. Mondale à New-York

La fin du «phénomène Hart»? L'ancien vice-président a fait un pas décisif vers l'investiture démocrate

Washington. - M. Walter Mondale a remporté de haute lutte l'élection primaire de New-York, mardi 3 avril, donnant un coup d'arrêt sévère, sinon définitif, aux ambitions de son concurrent M. Gary Hart.

La performance de M. Jackson n'est pas moins remarquable, car le pasteur paraît bien en passe de gagner son pari : faire retourner aux urnes une communauté noire qui, depuis que le droit de vote lui a été officiellement octroyé, bouddait de plus en plus les scrutins.

Si l'espoir de former une « coalition arc-en-ciel » avec tous les laissés-pour-compte des grands courants de la vie politique et économique américaine paraît s'éloigner, M. Jackson n'en a pas moins gagné un nombre appréciable de suffrages dans la minorité hispanophone, dont les relations avec la communauté noire ne sont pourtant pas toujours idylliques, et son crédit politique s'en trouve encore renforcé.

L'échec de M. Gary Hart marque un coup d'arrêt sérieux à l'ascension fulgurante du sénateur du Colorado, que sa victoire, aussi spectaculaire qu'inattendue, dans la primaire du New-Hampshire - un Etat qui, dit-on, n'a jamais failli à donner le nom du candidat démocrate à la Maison Blanche - avait soudain transformé en vedette.

Mais la faveur d'un électoralat jeune, à la recherche d'un candidat plus enthousiasmant que le très classique Walter Mondale ou le très passéiste Ronald Reagan, n'a apparemment pas suffi à conforter les succès initiaux de M. Hart.

Il faut plus qu'une bouffée de faveur populaire pour gagner l'épaisse courbe des primaires. Le sénateur du Colorado a sans doute commis des bévues, mais il a surtout manqué de souffle et, finalement, d'expérience devant un vieux routier comme M. Mondale, dont l'avance sera sans doute confirmée en Pennsylvanie et dans l'Ohio, deux de ces vieux Etats industriels où le poids des syndicats est déterminant.

Les Diabes de Papier. En 1950-1951, premières années de la jeune République Populaire de Chine, le "montage" d'un procès d'espionnage par les services de sécurité chinois, vu de l'intérieur et de l'extérieur. Un roman qui a la force d'un document. P. FRANCHINI/J. PASQUALINI

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE A L'ÉPREUVE

M. Mitterrand s'explique sur sa politique économique

En dépit des critiques du Parti communiste le chef de l'Etat entend persister dans la voie de la rigueur et de la modernisation industrielle

M. Mitterrand réunit, mercredi 4 avril, la troisième conférence de presse de son septennat. S'exprimant debout derrière un pupitre, le président de la République avertit l'attention, dans son propos liminaire, de traiter le dossier de la sidérurgie puis de répondre aux questions sur sa politique économique et sociale.

A cette occasion, M. Mitterrand devait insister sur ce qui différencie, à ses yeux, une politique industrielle de « gauche » d'une politique industrielle de « droite ». Le chef de l'Etat considère qu'il n'existe pas, pour la majorité, de politique de renouveau et de modernisation de l'économie.

Au-delà de la discussion sur le fond du dossier industriel, le chef de l'Etat peut être amené à considérer les propos de M. Mitterrand (l'inviter à reconnaître qu'il s'est trompé) comme une attaque personnelle, qui appelle une réponse personnelle.

Le président de la République avertit l'attention, dans son propos liminaire, de traiter le dossier de la sidérurgie puis de répondre aux questions sur sa politique économique et sociale.

Convincant, cela veut dire faire passer dans l'opinion le message inverse de celui que délivre M. Georges Marchais : en temps de crise, il n'existe pas d'autre politique possible que celle mise en œuvre par le gouvernement, ministres communistes compris. Cette voie tracée et empruntée sans détour ni plus de retard, pas importe que le parti communiste s'engage sur une déviation.

M. Mitterrand connaît parfaitement la règle du jeu de l'alliance avec le PCF, puisqu'il l'avait lui-même fixée, premier secrétaire du parti socialiste, lorsqu'il militait pour la stratégie d'union de la gauche.

La Lorraine paralysée

La mobilisation des sidérurgistes est totale

De notre envoyé spécial Metz. - Plusieurs milliers de manifestants avaient commencé à se rassembler, ce mercredi 4 avril en début d'après-midi, place de la gare à Metz, à l'appel de leurs unions interprofessionnelles régionales CGT, CFDT, FO, CFTC, CGC et FEIN, pour cette grande journée, opération « Lorraine morte », mais aussi de l'union régionale d'associations des professions libérales, des chambres de commerce, des métiers et d'agriculture, de nombre d'organisations professionnelles, des boulangers aux pharmaciens. Il en était de même à Nancy (place Stanislas), Longwy, Bar-le-Duc et Nancy, près d'Épinal.

Beaucoup avaient l'oreille collée au transistor, dans l'attente de la conférence de presse du président de la République, et tout ce qui compte de forces de l'ordre était mobilisé, mais restait discret. Malgré les multiples appels au calme, politiques et syndicaux, on redoutait des débordements et les sonneries de cloches d'église, à midi, dans de nombreuses assemblées lorraines, autorisées par les évêques de Metz et de Nancy, n'étaient pas faites pour détendre les nerfs.

LIRE PAGE 2 L'héritage par PHILIPPE BOUCHER La deuxième gauche n'existe pas par JACQUES ELLUL Les impasses de la diplomatie socialiste par PIERRE BAS

Un plan de restructuration à l'échelle de l'Europe

Tous les pays de la Communauté ont consenti à l'effort demandé par la Commission de Bruxelles

Bruxelles (Communauté européenne). - La Commission européenne considère que Paris a pris les décisions courageuses et réalistes qui s'imposaient, compte tenu de l'évolution défavorable du marché et de la charge financière considérable que représente la sidérurgie pour les finances du pays.

De notre correspondant européennes devraient alors tourner autour de 70 % de leur capacité de production, ce qui laisse, on s'en rend compte, une sérieuse marge en cas de progression inattendue de la demande.

PHILIPPE LEMAÎTRE. (Lire la suite page 8.)

UN RAPPORT D'AMNESTY INTERNATIONAL La torture au pouvoir

«Le tortionnaire, comme avant lui le pirate et le traître d'esclaves, est devenu l'ennemi de l'humanité». Dans son rapport intitulé «La torture : instrument de pouvoir et fléau à combattre» (1), Amnesty International a encore recensé pour le début des années 80 au moins quatre-vingt-dix pays où la torture est pratiquée avec l'appui défilé ou le consentement implicite des gouvernants.

Pourtant, ici et là, ce sombre document contient une note d'espoir, contre ce jugement en appel prononcé en mai 1983 par une cour américaine contre un inspecteur général de la police paraguayenne, accusé d'avoir torturé à mort, en 1976, un de ses compatriotes âgé de dix-sept ans.

grès évident de la prise de conscience par l'humanité que la torture est une monstruosité, aussi grave que le génocide, désormais universellement reconnu comme crime.

(1) Ce rapport est disponible auprès d'Amnesty International, 18, rue Théodore-Deck, 75015 Paris ; 342 pages, 31,50 francs.

Le Monde

# idées

## L'héritage

## Les impasses de la diplomatie socialiste

par PIERRE BAS (\*)

## Doctrine et action politiques

M. Mitterrand fait le point de sa politique dans sa conférence de presse du 4 avril. Si elle s'éloigne d'une doctrine à laquelle demeurent attachés nombre de militants de gauche, c'est, explique Philippe Boucher, que la majorité n'est pas en situation de se comporter autrement qu'elle le fait. Jacques Ellul ne se demande pas s'il y a d'autre issue que les décisions prises dans des domaines variés. Il estime que la gauche a été pourrie par son entrée dans le jeu politique. Le pragmatisme, dont on félicite la gauche est une vertu de droite. Quant à Pierre Bas c'est à la diplomatie socialiste qu'il s'en prend, sous trois angles : Liban, Tchad, Europe.

L n'est pas de gouvernement, dans quelque pays que ce soit, qui trouve plaisir ou intérêt à se rendre impopulaire. Pas plus qu'il n'est pour rechercher durablement à se rendre odieux à l'égard de ses principaux soutiens. Le suicide n'est pas une pente naturelle du pouvoir.

Or que voit-on depuis tant de mois ? Une majorité sortie de gauche en 1981, demeurée à gauche depuis lors, les ministres communistes en portant le témoignage (quoiqu'on pense de l'identification gauche-ministres communistes), et qui ordonne sur le monde du travail des actes chirurgicaux dont on ne se rappelle pas qu'ils aient eu, dans les temps récents, des précédents à droite dans l'ordre de la sauvegarde.

La droite ne peut que s'en réjouir et fonder même d'en être scandalisée, paraissant ainsi soucieuse de la condition des travailleurs plus qu'on n'aurait pu le supposer auparavant. La gauche, parlementaire, syndicale ou plus simplement populaire (« le peuple de gauche »), s'en indigne ou s'en effare, selon le degré d'autonomie qui est le sien par rapport au pouvoir exécutif.

Comment expliquer, ou même plus banalement comprendre, que la gauche conduite à l'égard des travailleurs, à l'égard de leur emploi qui est si souvent l'*alpha* et l'*omega* de la dignité, une politique qu'elle aurait pensée si elle était encore dans l'opposition et que la droite l'eût menée ?

Masochisme ? On écarte l'hypothèse qui cadre mal avec ce qu'on sait du monde politique. Pesanteur qu'imposerait la droite, encore pesante bien qu'éloignée du pouvoir ? Qui le prouvera ?

La gauche, pourtant, paraît n'être que rigueur, dans le vrai sens du mot, et se moquer que ces emplois, dont elle ordonne la suppression ou auxquels elle consent, soient autant de tragédies pour qui en est privé.

On ne saurait croire que le gouvernement veuille plaire au patronat, français ou international, ou se soumettre à la logique capitaliste, prise en tant que dogme. Car il s'agit d'un hoquet de l'histoire qui passerait tous les autres paradoxes qu'on lui connaît.

Le temps est déjà trop compté à cette majorité pour qu'on puisse imaginer qu'elle se sente assurée de recueillir — dans le court délai que lui fixent les institutions avant les

par PHILIPPE BOUCHER

prochaines échéances — le profit électoral de ses durétés présentes. Si cette majorité agit de telle sorte que le premier consensus qu'elle ménage à son profit est celui de la critique, c'est qu'elle n'est pas en situation de se comporter autrement qu'elle le fait.

Ni au nom, assurément, de son intérêt électoral, ni en vertu de sa philosophie, ni en considération des intérêts patronaux, mais parce qu'il n'est pas d'autre issue que les décisions prises, et qui s'égrènerent, conseil après conseil ou presque, chaque mercredi qui montre les ministres réunis.

Deux causes peuvent être retenues qui se lient, les premières, au passé ; les secondes, au futur.

Pour les premières, il n'est que trop vraisemblable que la gauche se trouve contrainte à des mesures que ses précédents n'ont pas voulu prendre, reculant, eux, devant l'impopularité ; pas plus qu'ils n'ont pris en compte l'éventuelle peine des hommes. Les économistes diront, le jour venu, ce qui est imputable au défaut de courage politique et ce qui l'est aux insuffisances de l'esprit d'entreprise. Mais, pour l'heure, les éclaircissements apportés par l'histoire sont de peu de poids.

La gauche n'a voulu, à l'évidence, tant elle risque de le payer cher, ni de la lâcheté ni des illusions industrielles. Le débat sur le bien-fondé des nationalisations étant d'une autre nature. Car aurait-on procédé à la nationalisation de l'acier qu'on ne verrait pas la sidérurgie réclamer moins de licenciements.

### L'autre « état d'urgence »

Ces mesures impopulaires tiennent, avec la même ampleur, au futur, et plus nettement, au sens de l'Etat, c'est-à-dire, aussi, au souci de transmettre un héritage qui ne serait pas composé d'abstentions et d'aveuglements.

Or les évolutions industrielles, qui touchent à la vie du grand capital, mais aussi les avances techniques conduisent à penser que le moment viendra où il n'y aura plus de travail pour tous. Certes, il est loisible de remettre à d'autres la gestion et la préparation de cette certitude. Tel n'est pas le choix retenu.

La Constitution, qui réglemente l'état d'urgence, n'en prévoit la mise en œuvre que pour des périls visant l'Etat et d'ordre politique. Elle n'a pas prévu que cet état d'urgence pouvait tout autant provenir, non pas de désordres intérieurs, non pas de hordes massées aux frontières, mais de motifs économiques menaçant le tissu social et économique, c'est-à-dire, au bout du compte, le tissu national lui-même.

Portée au pouvoir presque par surprise, alors qu'il en était plus d'un dans ses rangs pour avoir banni l'espoir, la gauche s'y est trouvée au carrefour de deux moments : liquider ce que le passé avait d'irréparable, préparer pour l'avenir ce qui le rendrait meilleur à terme. Ce ne sont donc pas les chiffres quotidiennement publiés qui peuvent être d'ores et déjà si les médecines choisies seraient opportunes ou fatales.

En quoi il est absurde de croire que la seule constatation que le pays ou un autre connaît des améliorations de croissance ou des diminutions de chômage démontre qu'il est sorti du tunnel. Les plus grands maux connaissent de ces rémissions qui n'annoncent pas toujours la voie de la guérison.

Le gouvernement de la France doit donc supporter et rendre tolérable une double mutation : celle qui est née de la rupture de la continuité politique par la substitution de la gauche à la droite ; celle qui, à peu de chose près, casse la tradition industrielle, pour ne pas dire la routine, dans le monde ouvrier.

Dans les deux cas, elle se voit rouverte. Politiquement : par son opposition qui ne refuse qu'avec peine son désir de la déclarer illégitime avant de la dire illégale. Economiquement : par le patronat qui condamne l'Etat, qui n'est plus un allié de principe ; par le monde ouvrier qui se dit trahi par ceux qu'il a délégués pour le défendre et le sauver tel qu'il veut demeurer.

Les deux langages sont à courte vue et, probablement, préjudiciables pour chacun : le monde ouvrier reculerait pour plus mal saster et il en est quelques-uns en son sein pour le savoir. L'opposition, si elle revient aux affaires, sera conduite aux mêmes évidences, sans pouvoir dire que la gauche les a méconnues lorsqu'elle était au pouvoir.

La droite sera sage d'y penser dès maintenant, la gauche de l'expliquer mieux qu'elle ne le fait, dès maintenant aussi.

Il est fréquent de lire ou d'entendre le mot « consensus » à propos de la politique extérieure menée par le chef de l'Etat français et son gouvernement. A en croire la plupart des observateurs plus ou moins qualifiés, il existerait ainsi une convergence de vues entre la majorité et l'opposition sur les questions relatives aux affaires étrangères, et un terrain d'entente pourrait être trouvé aisément dans ce domaine, contrairement aux autres problèmes politiques qui provoquent, eux, on le sait, conflits, querelles et polémiques.

Un examen attentif et une réflexion approfondie conduisent, à mon avis, à une opinion bien différente. En politique extérieure comme ailleurs, l'action de la France me semble marquée par l'incohérence et la contradiction. Certains secteurs, plus brillants que d'autres, méritent en effet que l'on se pose quelques questions.

A toutes ces questions, une seule et même réponse s'impose malheureusement si l'on veut bien se donner la peine d'aller au fond des choses et si l'on ose regarder la vérité en face : dans pratiquement tous les domaines, le gouvernement socialiste s'est engagé dans des impasses.

Après le Liban, où le président de la République a cherché désespérément la prétexte d'un désengagement rapide, en contradiction avec toutes ses affirmations et toutes ses promesses, la politique africaine de la France conduit également à un échec.

Sans vouloir insister sur la dégradation évidente des relations que le général de Gaulle ou Georges Pompidou avaient su établir avec les grands Etats d'Afrique noire, il faut néanmoins poser le problème de l'intervention française au Tchad. Il faut commencer par remarquer qu'en l'espèce les critiques sont partagées entre la majorité et l'opposition : le Parti communiste français, par exemple, ne manque pas une occasion de se démarquer de la position prise par le gouvernement et de mettre en cause la présence de nos troupes au Tchad. Je reviens pour ma part que la France ne s'engage dans les sables d'un pays qui je connais bien pour y avoir occupé des fonctions en tant qu'administrateur de la France d'outre-mer.

Les étatsimotifs ont retardé un engagement qui met désormais directement aux prises l'armée française et la puissance libyenne. Le risque est majeur, l'enjeu primordial. C'est la crédibilité de la politique française en Afrique qui se trouve mise en cause. Mais quel est, ici encore, le but exact, l'objectif précis que l'on recherche ? L'on a déjà cédé à la Libye le Tchad du Nord. Aucune réponse satisfaisante ne peut être apportée par un gouvernement qui « navigue à vue » et qui n'agit que par impulsions mal maîtrisées ! Il n'y a pas, selon moi, de solution militaire au problème tchadien. Il n'y a qu'une issue politique, tenant compte des divisions irréductibles d'un pays difficile et qui le sera toujours.

Autre impasse, l'Europe. Je n'accuse pas le pouvoir actuel de nous avoir engagé, mais je lui reproche de ne pas avoir les moyens de nous en faire sortir. Quel est le problème ? A l'heure où la présidence de la Communauté européenne revient à la France, alors que le monde connaît l'une des crises économiques les plus graves qu'il ait jamais connues et qui partout montent les périls, l'Europe se trouve plus divisée que jamais, plus paralysée que jamais. Les responsabilités d'une telle situation doivent être essentiellement recherchées du côté de la Grande-Bretagne, qui n'a jamais réellement

Le général de Gaulle l'avait bien compris et exprimé, avec ce génie incomparable qui était le sien : l'Angleterre n'a jamais rien voulu d'autre que de profiter d'une zone de libre-échange, aucune des obligations communautaires ne lui semblant supportable. Les intérêts de la Grande-Bretagne sont différents de ceux du continent européen, et les liens privilégiés qu'elle entretient depuis fort longtemps avec l'Australie, la Nouvelle-Zélande, le Canada et d'autres pays du Commonwealth, pour son approvisionnement en produits agricoles, n'ont jamais été rompus au profit de la préférence communautaire.

La GEE au bord de la faillite

Depuis le 30 mai 1980, date du funeste « mandat » par lequel M<sup>rs</sup> Thatcher a obtenu des autres chefs d'Etat et de gouvernement la reconnaissance d'une prétendue « situation particulière » de la Grande-Bretagne, en complète contradiction avec le traité de Rome, le fonctionnement de la Communauté est complètement bloqué. L'existence de l'Angleterre revient à instaurer la notion dite du « juste retour », qui consiste de la part d'un pays à décider de ne pas payer plus à la Communauté qu'il ne reçoit. Cédant aux instances de M<sup>rs</sup> Thatcher, les autres partenaires de la GEE ont accepté de rembourser la Grande-Bretagne, et l'ont même fait, au-delà de ce qui était nécessaire.

Aujourd'hui, les ressources propres de la Communauté étant devenues insuffisantes, la Communauté est au bord de la faillite. La Grande-Bretagne refuse toute négociation tant que le principe du remboursement n'aura pas été institutionnalisé et rendu permanent. Les prétentions de la « dame de fer » étant jugées inacceptables par ses partenaires, l'Europe est entrée dans la crise la plus grave de son histoire.

Quant aux autres questions essentielles que l'Europe doit régler dans les mois qui viennent, comme l'aménagement de la politique agricole, le choix de nouvelles politiques communautaires, l'élargissement ou le réformage du système institutionnel, les propositions de la France brillent par leur absence. Dans ces conditions, les propos utopistes du président de la République sur une Europe de l'équilibre sont plus des théories de Cyrano de Bergerac que de celles d'un chef d'Etat réaliste, soucieux de faire sortir la GEE de l'impasse dans laquelle elle est actuellement bloquée.

Que l'on ne vienne pas nous dire, dans ces conditions, que la politique extérieure de François Mitterrand est la meilleure possible, voire la seule possible. Je m'inscris en faux contre ces affirmations qui ne sont que le fruit d'une habile propagande. Si les exemples que je viens d'analyser ne démontrent suffisamment, j'aurais pu tout aussi bien souligner l'incohérence, la maladresse et l'inefficacité des actions du gouvernement à l'égard du tiers-monde, de la Pologne et de l'Afrique du Sud.

Il se forme autour des princes, écrit Chateaubriand dans les *Mémoires d'outre-tombe*, une espèce de mirage qui les laisse en leur pays sans jamais quitter le sol. C'est ce qui se passe en ce moment. C'est une grave erreur que d'entretenir ces mirages, et ce n'est sûrement pas rendre service au prince que d'entretenir des illusions.

(\*) Député RPR, maire du sixième arrondissement de Paris.

## La deuxième gauche n'existe pas

par JACQUES ELLUL (\*)

NON, elle n'existe pas dans la mesure où il n'y a pas de « première » gauche ! Je dois dire que ce débat autour de la deuxième gauche me paraît abusé : un petit souvenir : vers 1950, un politiste avait fait une sociologie politique du protestantisme. Et, se penchant sur mon cas, il avait trouvé cette formule admirable : « Du moment qu'Ellul a des tendances anarchisantes, on doit le classer à droite ». En effet, à ce moment, la liberté, la défense de la liberté, était une opinion de droite. Avec 1968, la liberté est revenue en force vers la gauche, et, de fait, pendant quelques années, il fut admis que le combat pour la liberté était l'apanage de la gauche. Maintenant, on revient à l'ancienne mode.

Je n'ai vu nulle part la liberté réguer pendant le septennat de M. Giscard d'Estaing. J'ai vu augmenter les contraintes administratives, profiter les interventions de

l'Etat, accroître les contrôles et effectifs de la police, multiplier les règlements de tous ordres, développer les administrations en mission extraordinaire, réduire les possibilités de contrôle et d'intervention par les citoyens.

Où est la liberté en tout cela ? Il paraît qu'il y avait une liberté de la concurrence, mais elle est précisément la seule dont on ne puisse pas dire qu'elle soit liberté. Elle est justement celle qui, selon la formule consacrée, permet au fort de manger le faible. Mais la sottise de la pseudo-gauche est d'ajouter : « Dans ce cas, c'est l'Etat qui sauve la liberté ! ». Que cela plaise ou non, la gauche, le socialisme, ont un passé de doctrine et de pensée qui juge les expériences faites par de prétendus pouvoirs de gauche. Et c'est à ce passé que je me réfère, c'est cela que je me refuse à renier.

La gauche a toujours, dans sa vérité, été contre l'Etat, toute forme d'Etat, et toute bureaucratie, quelle que soit la forme de cet Etat. Et c'était les anarcho-sindicalistes, les syndicalistes révolutionnaires et l'Internationale en 1901 qui avaient raison quand ils déclaraient que l'Etat socialiste devient ministre par la puissance de son rêve que ce n'est pas le représentant du peuple (à propos de l'affaire Millerand).

La gauche vraie a toujours été contre le nationalisme et contre l'armée. Elle avait parfaitement vu que le problème du capital et du patronat n'est qu'un des aspects de l'ensemble d'une société caractérisée par la puissance de l'argent et celle de l'Etat. Indissolubles. Est-ce que Marx visait autre chose que la disparition de l'Etat pour accéder à la liberté ? Est-ce que la seconde Internationale ne visait pas la disparition des nations ?

La gauche a été radicalement pourrie par son entrée dans le jeu politique. Elle n'a plus rien de la gauche. Qu'est-ce que c'est qu'un gouvernement qui renforce l'armée ? Qui accroît la centralisation (sous la couverture hypocrite d'une décentralisation ; la réalité, c'est le TGV centralisateur, et non pas le changement de casquette des préfets) ? Qui équilibre sa balance du commerce par la vente des armes ? Et je pourrais continuer la litanie. Nous n'avons pas gagné un millimètre de liberté. Et l'absurde atteint son comble quand on pense que c'est par l'Etat que s'établira la justice sociale ! Mais, en même temps, l'on ose féliciter la « gauche » pour son pragmatisme (qui, jusqu'ici, avait été considéré comme une vertu de droite !).

On connaît le premier glorieux exemple du pragmatisme révolutionnaire : on a voté la Constitution la plus révolutionnaire qui puisse être, celle de l'an I, puis, une fois bien établie, on l'a écartée au profit de l'acte de loi de ceindre, au profit de la Tribune, et on l'a « suspendue pour cause de salut public », pragmatisme oblige, et la Terreur a remplacé la Constitution. Ce qui est au pouvoir actuellement est certainement pragmatique, mais en rien de gauche ni socialiste. Une équipe d'Etat a remplacé une autre équipe d'Etat. Rien de plus. Demorech à (\*) Ecrivain.

parfaitement raison, à la fois sur le plan théorique et sur le plan historique. Quand on a dit que l'Etat c'est M. Mitterrand, je suis d'accord. Mais aller je ne vois pas de différence entre ce représentant de l'absolutisme et tel ou tel autre. Car si la « société civile » ne peut rien dire ni faire, c'est qu'elle est ligotée par le réseau prodigieux de la réglementation et par le secret des milliers de décisions quotidiennes.

J'évalue la gauche non à l'aune de partis qui ont l'histoire de tous les partis politiques ni aux étiquettes que l'on s'attribue et se reconnaît entre gens du même milieu, mais à sa visée fondamentale, qui remonte, mettons, à 1840, avec Proudhon. A partir de là, le débat droite-gauche est un faux débat, les consultations politiques sont biaisées et consistent, pour le bon peuple, à présenter seulement le choix entre les uns et les autres qui également l'exploiteront.

## LU

## « 1988, LE GRAND RENDEZ-VOUS », de Michel Noir

### Détruire les bastilles

JEUNE député du Rhône depuis 1978, M. Michel Noir ne s'est pas fait remarquer pour son agitation sur les bancs du Palais-Bourbon comme certains des collègues de son groupe, le RPR. Assidu aux séances, intervenant fréquemment mais sans véhémence, celui qui espérait l'année dernière ravir la mairie de Lyon au caduc M. Françoise Collobert préfère réfléchir sur l'avenir.

Son horizon n'est pas le prochain élection législative mais l'an 2000 qui commencera en fait avec les années 90, un somme dès l'élection présidentielle de 1988. A la différence aussi de beaucoup d'élus, M. Noir ne se contente pas de bâtir le programme de son camp et de démolir celui de l'adversaire. Tout en souhaitant naturellement le fin du socialisme officiellement, il affirme la nécessité d'une nouvelle éthique dont tous les hommes politiques, même ses amis, n'ont pas encore pris

conscience. Il décrit le grand chambardement dans lequel le monde commence à être plongé. Pour le maîtriser, trois bastilles devront être reconquises pour être transformées : l'éducation, l'entreprise et l'Europe. Par exemple, pour l'entreprise et l'Europe, l'entrepreneur et l'Etat. Sans indulgence pour les anciens gouvernements, sans tendresse aucune pour les nouveaux, l'auteur se refuse à l'Etat la mission de se contenter de gérer ou l'ambition de définir les normes du bonheur. Le rôle du pouvoir devrait se limiter à répondre à l'immense bouleversement des valeurs qu'il décèle, un peu comme s'il s'agissait d'une révolution culturelle spontanée. La politique devrait donc rendre plus libre l'expression des différences et limiter au mini-

mun le consensus. Il ne faut pas chercher les places respectives de l'entrepreneur et de la société car cette relation est complexe et entendue par l'idée de domination de l'un sur l'autre. Il faut aussi accepter l'idée que la capacité d'apprentissage de l'individu est quasi illimitée. Cet ouvrage, dans lequel l'auteur s'essaye à une philosophie politique de son temps, n'appartient donc plus tout à fait à la littérature électorale. Comme le dit l'auteur, il faut d'abord mettre un terme à « la crise de l'imagination et au chômage de l'enthousiasme ». La leçon, parfois sévère, que délivre M. Noir — et il ne la cache pas — est que, selon lui, a gâché ses chances, qu'à ses amis de l'opposition s'ils veulent que leur victoire en 1988 ne soit pas éphémère.

ANDRÉ PASSERON. \* 1988, le grand rendez-vous, L. Latite, éditeur, 263 pages, 70 F.

**Le Monde**  
5, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09  
C.C.P. 4287-33 PARIS - Tél. MONDIPAR 69072 F  
Tél. : 246-72-23

| PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ABONNEMENTS                                                        |        |         |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------|---------|---------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3 mois                                                             | 6 mois | 9 mois  | 12 mois |
| Algérie, 3 DA ; Maroc, 4,20 dr. ; Tunisie, 380 m. ; Allemagne, 1,70 DM ; Autriche, 17 sch. ; Belgique, 28 fr. ; Canada, 1,10 \$ ; Côte-d'Ivoire, 300 F CFA ; Danemark, 7,80 kr. ; Espagne, 110 pes. ; E.-U., 35 c. ; G.-B., 50 p. ; Grèce, 80 dr. ; Irlande, 85 p. ; Italie, 1.800 L. ; Liban, 378 P. ; Libye, 6.250 DL. ; Luxembourg, 28 f. ; Norvège, 8,00 kr. ; Pays-Bas, 1,75 fl. ; Portugal, 35 esc. ; Suède, 300 F CFA ; Suède, 7,75 kr. ; Suisse, 1,80 f. ; Yémen, 182 ml. | 341 F                                                              | 605 F  | 859 F   | 1090 F  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 661 F 1 245 F 1 819 F 2 360 F |        |         |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ÉTRANGER (par messagerie)                                          |        |         |         |
| L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 381 F                                                              | 685 F  | 979 F   | 1 240 F |
| IL - SUISSE, TUNISIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 454 F                                                              | 830 F  | 1 197 F | 1 530 F |

Par voie aérienne : tarif sur demande.  
Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.  
Changements d'adresse définitifs ou provisoires (deux semaines ou plus) : nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.  
Joindre la dernière bande d'envoi à toute correspondance.  
Veuillez avoir l'obligeance de régler tous les sous-propos en espèces d'impression.

Edité par la S.A.R.L. Le Monde  
Gérant : André Lussat, directeur de la publication  
Anciens directeurs : Hubert Beau-Méry (1944-1968) Jacques Faivet (1968-1982)  
Impression : de « Monde » S. r. l. de Indes PARISIX  
Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration  
Commission paritaire des journaux et publications 37 437 ISSN : 0395 - 2037

مركز الأمل

# Le Monde étranger

## AFRIQUE

### Guinée

#### Les autorités déclarent vouloir œuvrer pour la « réconciliation » et le redressement de l'économie

Le coup d'État militaire qui a renversé, le mardi 3 avril, le régime civil guinéen, s'est déroulé, semble-t-il, sans effusion de sang et a été accueilli favorablement par la population. Selon plusieurs témoignages, aucune démonstration spectaculaire de la prise du pouvoir par les militaires n'est visible dans les rues de la capitale guinéenne, où des soldats armés ont simplement pris position aux principaux carrefours. Radio-Conakry a rendu publique une liste de dix-huit officiers qui composent le Comité militaire de redressement national (CMRN), dont le colonel Lansana Conté assure apparemment la présidence. Cet officier de l'armée de terre était commandant de la région de Boké (principale ville

nationale délabrée, et fait le serment d'entreprendre avec le peuple de Guinée les réformes de structures, d'orientation économique et de politique monétaire, nécessaire pour une exploitation rationnelle des ressources naturelles, dans le cadre de l'encouragement à l'entreprise et en assurant l'intervention rapide, sûre et conséquente, aussi bien des nationaux que des partenaires étrangers.

On ignore l'orientation politique et idéologique des officiers qui composent le CMRN, au sein duquel ne figure aucun officier général. Selon certaines sources, le coup d'État aurait été conduit par de jeunes officiers (qui, pour la plupart, ont été

Dans une de ses premières décisions, le comité militaire a ordonné « la libération de tous les détenus politiques, arbitrairement privés de leur droit naturel à la liberté et à la justice sociale ». Aucune précision n'a été donnée concernant le nombre des personnes libérées, dont plusieurs ont témoigné à la radio nationale sur leurs conditions de détention.

Les auteurs du seul putsch qu'a connu la Guinée depuis son indépendance, en 1958, ont fait part de leur volonté de « respecter les termes des accords passés (par la Guinée) avec tous les pays du monde » et ont manifesté leur « totale adhésion à la charte des Nations unies, à celle de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) et aux principes du non-alignement ».

#### Des potentialités immenses

La Guinée que laisse Ahmed Sékou Touré, offre le spectacle d'une économie délabrée dont les potentialités demeurent cependant immenses.

La Guinée, ce « scandale géologique », l'image est exacte compte tenu des très importantes ressources minières sur lesquelles peut compter le pays, même si, au regard de la norme, on pourrait aussi dire que la Guinée est un « scandale économique », comparé au développement d'un pays pourtant bien moins riche en potentialités, comme la Côte-d'Ivoire.

La Guinée recèle près de deux tiers de réserves mondiales prouvées de bauxite, soit 18 milliards de tonnes sur environ 30 milliards. Avec une production annuelle moyenne de 13 millions de tonnes, la Guinée occupe le second rang mondial après l'Australie. Elle assure la majeure partie de l'approvisionnement de la France. Trois gisements principaux sont exploités : Fria-Kimbo, Boké-Sangarédi et Kindia-Dénié. Les exportations de bauxite et d'alumine assurent plus de 80 % des recettes d'exportation du pays.

Les réserves en or de la Guinée sont situées dans le nord-est du pays, dans la région de Segou, où la teneur des gisements oscille entre 300 et 600 grammes par tonne de gravier. Encore au stade de la prospection, les huit gisements d'uranium recensés devraient également apporter au pays des ressources d'exportation non négligeables. Enfin, les gisements de pétrole sont, semble-t-il, importants.

Depuis quelques années, les échanges commerciaux guinéens s'effectuent surtout avec les pays de l'OCDE et plus particulièrement, de la CEE, qui constitue le premier partenaire de la Guinée. La France occupe une place de choix dans ces échanges, assurant près de 45 % des importations et 17 % des exportations guinéennes.

Il est ajouté qu'il souhaiterait une « coopération amicale avec tous les pays du monde, et particulièrement fraternelle avec les pays africains ». Estimant n'« avoir fait que son devoir », le CMRN a indiqué vouloir instaurer « une véritable démocratie élitiste à l'avenir toute situation personnelle ». Le nouvel organe dirigeant a, d'autre part, donné l'assurance que les biens des étrangers, ainsi que leurs personnes « sont et demeureront en sécurité sur le sol guinéen ».

A Washington, le porte-parole du département d'Etat, M. John Hughes, a affirmé que les responsables du coup d'État ont manifesté leur intention de maintenir les « excellentes relations » existant entre la Guinée et les Etats-Unis. Alors que l'agence soviétique Tass a annoncé brièvement et sans commentaires le coup d'État, Cuba s'est félicité de l'intention manifestée par le CMRN de respecter les positions du président Sékou Touré en matière de politique étrangère.

Les réserves de minerai de fer (15 milliards de tonnes demeurant encore inexploitées) sont presque aussi importantes que celles de bauxite. Elles sont concentrées dans les monts Simandou, au nord des monts Nimba, et la production annuelle de la mine pourrait s'élever, aux environs de 1988-1989, à 15 millions de tonnes.

Selon le ministère guinéen des mines et de la géologie, les réserves de diamant s'élevaient à 300 millions de carats, dont les deux tiers de qualité joaillière. Actuellement, la production officielle (environ 40 000 carats) est assurée par les six cents exploitants privés (les « mastas »), qui possèdent chacun un permis minier de deux hectares et emploient environ trente et un mille personnes. La production industrielle devrait connaître un important développement avec les projets Aredor et ADG.

Les exportations agricoles ont fortement diminué depuis les années 60, se situant actuellement au dixième de ce qu'elles étaient au moment de l'indépendance, notamment en raison de la mauvaise gestion des services agricoles et surtout d'une politique des prix et d'un système de commercialisation inadéquats, et de l'insuffisance des facteurs de production (engrais, fongicides, etc.). Les importations alimentaires ont ainsi considérablement augmenté (environ 20 000 tonnes de farine et plus de 100 000 tonnes de riz). La Guinée dispose pourtant d'un potentiel hydrographique (avec les fleuves Niger et Sénégal) exceptionnel en Afrique centrale.

La dette extérieure guinéenne s'élève à environ 1 700 millions de dollars et le PNB par habitant est de 290 dollars (en 1980). Les organismes de prêts internationaux, Banque mondiale et Fonds monétaire international (FMI), exigent pour continuer à aider la Guinée une profonde libéralisation du commerce (ce qui a commencé), un démantèlement d'une partie des multiples sociétés d'Etat et, surtout, une dévaluation très importante de la monnaie (qui est inconvertible), le sily, dont le taux parallèle est égal au cinquième du taux officiel.

de l'ouest du pays, proche de la frontière avec la Guinée-Bissau). Il fait partie de l'éthnie sossou, l'une des plus importantes du pays.

Mercredi matin, les communications télé et téléphoniques internationales avaient été rétablies. On ignorait toujours le sort des anciens responsables civils, notamment celui du premier ministre et successeur du président Sékou Touré, le docteur Lansana Béavogui. Le CMRN a invité « les dignitaires de l'ancien régime à se présenter dans les plus brefs délais dans l'une des garnisons militaires » de Conakry et a appelé la population « à déployer et à mettre à sa disposition tous ces citoyens ». Des cordons de soldats ont pris position aux abords des principales ambassades pour éviter que les anciens responsables civils ne demandent l'asile politique à ces ambassades. Les magasins, les administrations et les marchés avaient repris leurs activités mercredi matin et les enfants se sont rendus normalement à l'école. La circulation dans les rues de Conakry est normale. Les frontières terrestres et maritimes, ainsi que les aéroports, demeurent fermés jusqu'à nouvel ordre, et le couvre-feu décrété mardi dès l'annonce du putsch, de 23 heures à 6 heures du matin, est maintenu.

formés en Union soviétique). Les membres du Comité militaire ont cependant fait part de leur volonté d'éviter toute vengeance, d'utiliser les compétences des Guinéens qui sont réfugiés à l'étranger et de travailler dans le sens de la « réconciliation ». Une délégation du CMRN a d'ores et déjà effectué une démarche auprès de l'ambassade de France, manifestant la volonté des autorités de poursuivre et d'intensifier la coopération franco-guinéenne. La même démarche a été effectuée auprès de l'ambassade de l'Allemagne de l'ouest.

#### Le Comité militaire de redressement national

Dakar (AFP). - Le Comité militaire de redressement national (CMRN), dirigé par le colonel Lansana Conté, comprend dix-huit membres.

En voici la liste telle qu'elle a été communiquée par le radio-général : colonel Lansana Conté; colonel Diara Traoré; commandants Abdouhamane Kaba, Mamadou Camara, Ousmane Sow, Tikhonov Camara, Alhousseyni Fofana; capitaines Mohamed Lamine Sakho, Mamadi Bayo, Mamadou Baldé, Lamine Kelta, Fathe Barry, Facine Touré; lieutenant Abdouhamane Diallo; adjudant-chef Bagho Joseph Doucoure.

Le CMRN a désigné trois de ses membres à son secrétariat général : les capitaines Fodé Momo, Diara Traoré, Mohamed Oumar Kaba.

Cette mesure a effectivement reçu un début d'application avec

### Kenya

#### La répression dans le Nord-Est aurait fait plus d'un millier de victimes

De notre correspondant en Afrique orientale

Nairobi. - Les forces de l'ordre kenyans continuent de réprimer très durement l'indiscipline de la tribu Degodia, dans le district de Wajir, au nord-est du pays, à proximité de la frontière éthiopienne et de la frontière somalienne, selon des témoignages dignes de foi parvenus à Nairobi.

Début mars, des élus locaux avaient dénoncé, avec un courage remarquable, le massacre, presque de sang-froid, un mois plus tôt, de plus de trois cents personnes. Le Kenya Times, quotidien gouvernemental, avait alors accusé la BBC, qui, la première, s'était faite l'écho de ces atrocités, d'avoir été manipulée par « un petit groupe d'individus installés à Londres » (Le Monde du 3 mars).

Quatre cents morts ont, à ce jour, été identifiés. Mais, la plupart des observateurs estiment que le nombre des victimes dépasse le millier. Il faut ajouter à ce bilan provisoire au moins un millier de disparus qui, en toute hâte, se sont enfuis vers l'Éthiopie, ou bien sont retenus par l'armée dans des camps, ou encore enterrés dans le « bush », démunis de tout.

Ce sont, en total, quelque sept mille Degodias - hommes, femmes et enfants - qui subiraient les conséquences de ces représailles : humes brûlées, bétail abattu, chefs de famille tués. La mission catholique de Wajir en a recueilli environ quatre cents. En revanche, le médecin chef de l'hôpital a reçu ordre de ne porter assistance à aucune de ces victimes, apparemment classées dans la catégorie des bandits.

Une mission humanitaire conduite par la Croix-Rouge kenyane a, cependant, été autorisée à se rendre sur place, le vendredi 29 mars. Mais, les responsables locaux ont refusé les vivres et les médicaments qu'elle comptait distribuer aux victimes... Toutes les

Degodias, proche de l'Éthiopie. Selon la version officielle, les Degodias seraient contraints, lors des élections législatives de septembre 1983, un candidat ajurua à se retirer de la compétition devant le leur. Ils auraient, depuis lors, ignoré les multiples appels qui leur avaient été lancés de rendre leurs armes. Au contraire, début février, ils auraient attaqué leurs adversaires, ce qui aurait finalement décidé le gouvernement à passer à l'action.

Il semble, en réalité, que la décision de « nettoyer » le Nord-Est ait été prise en décembre 1983 lorsque, M. Syad Barre, chef de l'État Somalien, avait rencontré, à Nairobi, M. Daniel Arap Moi, son homologue kenyan et que tous deux avaient signé un communiqué commun dans lequel ils s'engageaient à « réprimer sévèrement tous ceux qui troubleaient la paix ». La Somalie appelait de ses vœux la mise au pas des Degodias, fermement armés par son ennemi éthiopien, d'autant qu'ils « persécutaient » les Ajurua apparentés au Darod, le propre clan du président.

De son côté, le Kenya n'était pas mécontent, tout en rendant service à son voisin, de « frapper un grand coup » afin de dissuader quiconque de l'Éthiopie, à l'avenir, dans des conflits qui ne le concernent pas. Cette opération d'« assainissement » a été conduite bien au-delà du supportable. Les forces de sécurité révélaient un peu d'indécence avec les Degodias, une tribu renommée pour son caractère, dans le passé, leur avait donné beaucoup de fil à retordre.

Il reste à savoir si le pouvoir civil qui a donné l'ordre de tirer est, aujourd'hui, en mesure de contrôler l'action des militaires, et d'éviter que ces massacres ne se transforment en un véritable génocide.

JACQUES DE BARRIN.

#### Un conflit de tribus

Ces querelles n'ont pas eu de conséquences très graves aussi longtemps que les adversaires réglaient leurs comptes à l'arme blanche. Elles ont pris une dimension nouvelle le jour où, pour s'en faire des alliés, la Somalie et l'Éthiopie, en état de guerre, ont armé les tribus au-delà du raisonnable.

A l'origine de l'affaire de Wajir : un conflit entre deux tribus d'éthnie somalie, l'une, les Ajurua, favorable à la Somalie et l'autre, les

#### Republique Sud-Africaine

#### Les autorités rejettent sur le Congrès national africain la responsabilité de l'attentat de Durban

De notre correspondant

Johannesburg. - Le ministre sud-africain de la loi et de l'ordre, M. Louis Le Grange, a accusé, mardi 3 avril, le Congrès national africain (ANC) d'être responsable de l'attentat à la voiture piégée qui, le matin même, à Durban, a causé la mort de trois personnes et fait seize blessés (Le Monde du 3 avril).

Dans un communiqué diffusé au Cap, le ministre a estimé qu'il n'y avait « aucun doute que l'ANC est responsable de cette atrocité, bien que personne n'ait revendiqué cette action. Il a ajouté que cet attentat démontre le « dévouement » des ennemis de l'Afrique du Sud, indiquant que les forces de sécurité doivent être prêtes à tout moment à combattre « sans merci » le terrorisme.

Cet attentat est le plus meurtrier survenu en Afrique du Sud depuis l'explosion d'une voiture piégée à Pretoria, le 20 mai 1983, qui avait fait dix-neuf morts et deux cent dix-sept blessés. Depuis cette date, plusieurs bombes ont occasionné des dégâts, le plus souvent légers, ou blessés superficiellement les personnes, à Johannesburg et à Durban notamment. Le dernier attentat recensé a été commis le 11 mars dans un dépôt de carburants à Ermelo (Transvaal). La presque totalité des attentats avaient été revendiqués par l'ANC, mouvement nationaliste anti-apartheid.

S'il se confirme que cette organisation est bien à l'origine de l'explosion de Durban, elle aurait ainsi voulu démontrer que ses possibilités d'action n'ont pas été amoindries par l'accord de « non-agression » et de bon voisinage signé le 16 mars à Nkomati, par l'Afrique du Sud et le Mozambique.

L'ancienne colonie portugaise était considérée par Pretoria comme le refuge et le point de départ des actions de sabotage et des attaques menées par l'ANC en territoire sud-africain. Or cet accord prévoit notamment que Maputo interdise à l'ANC d'opérer à partir de son territoire.

Cette mesure a effectivement reçu un début d'application avec

accord de sécurité mutuel le 17 février 1982, qui vise essentiellement à combattre les activités de l'ANC. Des négociations portant sur les problèmes de sécurité sont également en cours avec le Botswana et le Lesotho.

Cette offensive diplomatique « tous azimuts » lancée par Pretoria va de pair avec une dure répression. Récemment, M. Louis Le Grange indiquait que cent soixante-douze « terroristes » avaient été tués ou capturés au cours des huit dernières années. Ceux qui sont emprisonnés sont le plus souvent sans jugement et pour une durée illimitée.

L'attentat de Durban, que le ministre de la loi et de l'ordre a qualifié de « lâche et de stupide », prouve que l'ANC peut encore agir au cœur même de l'Afrique du Sud, en dépit d'entraves croissantes. Il n'empêche que cette organisation, avec l'aide des pays de la ligne de front (Angola, Botswana, Zambie, Zimbabwe, Tanzanie, Mozambique), a échoué dans sa tentative d'isolement du pays de l'apartheid.

MICHEL BOLE-RICHARD.

### ASIE

#### Inde

#### NOUVELLES ÉMEUTES AU PONDJAB (DOUZE MORTS)

(De notre correspondant.)

New-Delhi. - Après la vague d'assassinats au Pendjab, de violentes émeutes ont éclaté, mardi 3 avril, dans la ville sainte d'Amritsar, faisant, selon un bilan provisoire, douze morts.

Dans la journée de lundi, puis aux premières heures de mardi, des terroristes s'illèrent au mis fin à la paix précaire des dernières semaines et à l'espoir d'une solution rapide en assassinant un dirigeant hindouiste, un député du parti du Congrès ainsi que plusieurs passants.

Dans un climat aussi tendu que celui qui règne actuellement à travers le Pendjab, une réaction violente de la population hindoue était inévitable. Mardi, les obéissants de M. Ha Lal Khanna, le dirigeant de la droite hindouiste tué lundi dans une pharmacie, ont été suivies par plus de vingt mille personnes, dont la colère a tourné à l'exaspération (Le Monde du 4 avril).

La provocation était-elle aussi au rendez-vous ? Des coups de feu ont été tirés contre la foule, qui s'était détachée du cortège funèbre. Pendant deux longues heures, l'armée et la police ont été débordées. Selon des témoins, les policiers auraient finalement eu recours aux armes automatiques pour imposer, dans la soirée, un semblant d'ordre dans les rues d'Amritsar. Deux policiers figurèrent parmi les douze morts recensés mercredi matin, et l'on compte plusieurs dizaines de blessés graves.

Après une journée particulièrement tumultueuse au Parlement national, le gouvernement a annoncé qu'il se dotait de pouvoirs spéciaux dans l'ensemble du Pendjab : les forces de l'ordre sont à l'abri de toute procédure judiciaire et ont la consigne de tirer à vue sur les fauteurs de troubles.

Pendant ce temps, un imposant dispositif policier a été installé dans la capitale, New-Delhi, en prévision de la journée d'action et de grève organisée, mercredi, par les partis d'opposition hindouiste. - (Int-rim.)

● Japon : Attentats à Osaka. - Au moins neuf personnes ont été blessées mercredi matin 4 avril, à Osaka, à 450 kilomètres de Tokyo, par l'explosion de deux bombes déposées devant la préfecture et le centre technologique de la ville, a indiqué la police. Ces attentats, revendiqués par l'« armée révolutionnaire du Kansai » (Japon occidental), pourraient être liés au projet de construction d'un nouvel aéroport international à Osaka, estime-t-on de même source. - (AFP.)

**NE RESTEZ PLUS BLOQUÉS DANS VOTRE ASCENSEUR**

Être enfermé dans l'obscurité... dans un ascenseur en panne... Chacun a vécu, ou vivra peut-être un jour, ce moment particulièrement angoissant.

Pourtant, une telle situation pourrait être évitée, si tous les ascenseurs étaient équipés du dispositif « EMATIC ».

EMATIC est un dispositif électronique autonome qui, en cas d'arrêt de la cabine entre deux paliers, ramène automatiquement celle-ci à l'étage, ouvre les portes et libère les passagers. Et ce, quelle que soit la cause de la panne, même en cas de coupure générale de courant.

EMATIC peut être adapté à la quasi-totalité des ascenseurs, déjà en fonctionnement ou en cours d'installation. De nombreux dispositifs EMATIC ont déjà été installés en France et à l'étranger.

Il est conforme aux normes en vigueur puisqu'il respecte le fonctionnement du circuit de sécurité de l'ascenseur, et il est agréé par des organismes de contrôle.

EMATIC est un système exigible par tout utilisateur d'un ascenseur (immeubles de particuliers, bureaux, etc.).

**BUREAUX ET USINE :**  
126-128, rue Alexandre-Fourmy,  
94500 CHAMPIGNY-SUR-MARNE  
Tél. 882-21-62 - TÉLEX OTEPARI 231 178 F

# PROCHE-ORIENT

Israël

## La responsabilité du Front démocratique dans l'attentat de Jérusalem paraît établie

Commentant l'attentat perpétré à Jérusalem le lundi 2 avril, M. Yasser Arafat a déclaré mardi que l'opération était « un message du peuple palestinien, qui s'opposera aux massacres de Sabra et de Chatila ». Il parait établi que les auteurs de l'attentat, qui a fait une cinquantaine de blessés, appartiennent au Front démocratique (FDLP) de M. Hayaf Nawawneh.

Ce mouvement a annoncé mardi qu'un militaire israélien, Samir Assaad, un drone, qu'il a capturé dans le sud du Liban il y a un an, ne serait restitué que si PEZAT libérait ceux qui seraient dû être en novembre dernier, aux termes d'un accord conclu entre Jérusalem et P.O.L.P. Selon le Centre international d'information sur les prisonniers, déportés et disparus Palestiniens et Libanais, au moins 131 personnes figurant sur la liste des détenus devant être échangés demeurent entre les mains de la police israélienne.

De notre correspondant

Jérusalem. - Au lendemain du spectaculaire attentat qui a fait une cinquantaine de blessés au centre de Jérusalem, Israël redécouvre avec inquiétude à quel point il reste vulnérable aux attaques terroristes. Avec un bel ensemble, la presse souligne que la destruction de l'infrastructure militaire de l'O.L.P au Liban n'a pas privé ses cellules des plus radicales de leur capacité d'intervention jusqu'au cœur de la capitale. L'O.L.P. note Haaretz, a été brisée en tant que force militaire mais pas en tant que force terroriste.

Il est vrai que pour tirer sur la foule à Jérusalem, les commandos palestiniens n'ont pas besoin d'une véritable base opérationnelle. Il leur suffit d'un sanctuaire, le Liban du Sud, et d'un réseau de complicité à Jérusalem-Est - partie arabe de la ville - et dans les territoires occupés.

Selon l'enquête en cours, les auteurs de l'attentat de lundi auraient bénéficié de ce double atout. Venu de Sabra, au Liban du Sud, ils étaient entrés en Israël le 30 mars au poste frontière de Rosh Hanikra en compagnie de deux autres complices, un Libanais et une femme étrangère. Ils logèrent dans deux hôtels de Jérusalem-Est et reçurent l'aide d'agents de liaison habitant la Cisjordanie. Les deux complices auraient réussi à quitter le pays la veille de l'attentat.

Celle-ci est, semble-t-il, l'œuvre d'un réseau du FDLP, déjà responsable de l'explosion, le 28 février, d'un colis piégé dans un magasin de la capitale. Les enquêteurs paraissent écarter l'hypothèse d'une opération-suicide. Le commando avait sans doute planifié une prise d'otages dans un immeuble du centre-ville, mais n'a pu, pour une raison inconnue, mener à bien son entreprise. Cela expliquerait pourquoi le FDLP, dans ses communiqués, présente l'opération comme une prise d'otages.

La frontière israélo-libanaise a été presque totalement fermée mardi aux non-israéliens. L'armée a, en

outre, renforcé ses contrôles sur la rivière Awali, sa ligne de défense au Liban du Sud. Mais il n'est pas question de fermer les ponts, mesure qui ne ferait que braquer la population libanaise. Jusqu'à présent, tous les ressortissants libanais qui en faisaient la demande entraient librement en Israël au rythme de quatre mille à cinq mille par mois. Les impératifs de la lutte contre la contrebande et la découverte de plusieurs voitures piégées avaient cependant conduit les Israéliens à ne plus accepter qu'un minimum de véhicules.

Les terroristes ont, semble-t-il, été surpris lundi par la riposte rapide de plusieurs civils armés, notamment des commerçants, dont l'intervention a sans doute évité que l'attaque ne tourne à la tragédie. La police a récemment envisagé de distribuer des armes aux habitants de Jérusalem, mais le ministère de l'Intérieur a finalement repoussé cette suggestion. La presse met l'accent sur la nécessité de renforcer les réflexes d'auto-défense du public.

Fait notable : aucune voix ne s'est élevée, cette fois, parmi les responsables palestiniens des territoires occupés pour condamner l'attentat, alors que plusieurs personnalités avaient exprimé leur désapprobation après l'explosion sur ses cinq passagers d'un autobus en décembre dernier.

Cité israélienne, M. Shamir a qualifié, mardi, Damas de « centre du terrorisme international ». Lors d'une tournée d'inspection au Liban du Sud, le ministre de la défense, M. Moshe Arens, a déclaré, lui, qu'Israël « ne tolérerait pas une guerre d'usure » avec la Syrie. Enfin, l'armée israélienne a rappelé, mardi, que de 1965 à juin 1982, l'O.L.P. avait tué sept cent dix-neuf personnes en Israël, civils et militaires, et blessé plus de trois mille sept cents autres. Depuis l'invasion du Liban, les attaques de l'O.L.P. ont fait onze morts et cent cinquante blessés.

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

Liban

## FERMÉES DEPUIS PRÈS DE DEUX MOIS Plusieurs écoles de Beyrouth-Ouest ont rouvert leurs portes

Plusieurs obus sont tombés mardi 3 avril en fin d'après-midi sur les quartiers chrétiens de Beyrouth, faisant, selon un premier bilan, un tué. Selon la Voix de la Montagne, radio druze, les localités d'Alcy, Mansouriet-Bhamdoun et Ras-el-Jabal, ont, le même jour, été piégées pendant une heure, tandis que de violents duels d'artillerie avaient lieu sur le front de Souk-el-Gharb, tenu par l'armée et qui commande l'accès de Baabda, où se trouve le palais présidentiel. Les échanges de tirs ont baissé d'intensité après la conclusion, mardi soir, de deux cessez-le-feu. Cependant, plusieurs écoles privées de Beyrouth-Ouest avaient rouvert, mardi, leurs portes pour la première fois depuis cinquante-sept jours. A l'est de Beyrouth, dans les quartiers chrétiens, les cours des établissements scolaires publics et privés sont suspendus depuis plusieurs mois en raison des bombardements fréquents sur cette partie de la capitale.

Réuni mardi pour la première fois depuis le 6 mars dernier - date à laquelle il avait abrogé l'accord libano-israélien du 17 mai 1983, - le cabinet (démisionnaire) dirigé par M. Chafiq Wazzan a décidé d'annuler le décret du 14 février

dernier autorisant le déploiement de l'armée dans tout Beyrouth. En attendant, le conseil des ministres a déjà fait un pas vers l'opposition en acceptant la démission du directeur de la Sureté générale, un chrétien, M. Zahi Boustani, que demandaient les opposants.

### Le successeur du commandant Haddad

Le général Antoine Lahad, à qui Israël vient de confier le commandement des milices pro-israéliennes dans le Liban du sud - groupées au sein de l'Armée du Liban-Sud - est un ex-officier libanais connu pour sa « poigne de fer » vis-à-vis des Palestiniens. Ce général de cinquante-quatre ans, de confession maronite, est originaire du village de Kfar-kartra (Chouf). En 1954, il a occupé la fonction d'adjoint au chef des services de renseignements et celle de vice-commandant de la région du Liban du sud. En 1975, il a été nommé commandant de la région de la Bekaa (centre du Liban). Il est généralement considéré comme très proche de M. Camille Chamoun, chef du Parti national libéral et du Front libanais (coalition des partis chrétiens).

La décision d'Israël de lui confier la succession du commandant Saad Haddad, décédé le 15 janvier 1984, n'a pas, pour le moment, suscité de réactions de la part du commandement de l'armée libanaise. En revanche, M. Nabih Beirri, chef du mouvement chiite Amal, a renvoyé dès à dos le général Lahad et la totalité de l'armée du Liban du sud. Selon M. Beirri, « c'est une armée stipendiée, à la solde d'Israël, et tous ceux qui en font partie sont des agents d'Israël ». - (AFP)

## L'Irak dans le piège de la guerre

### II. - Le « rêve brisé » du président Saddam Hussein

De notre envoyé spécial JEAN GUEYRAS

Dans l'incapacité de gagner une guerre que les Irakiens s'acharnent à porter sur le territoire irakien, le régime de Bagdad semble décidé à utiliser tous les moyens, y compris les armes chimiques, pour internationaliser un conflit qui dure depuis près de quatre ans (lire *Monde* du 4 avril).

Bagdad. - En l'espace de quatre ans, la capitale irakienne, qui, avant la guerre du Golfe, avait les allures d'une ville de province, est devenue une métropole moderne et bien agencée. Le président Saddam Hussein a perdu son pari de faire de Bagdad la capitale des non-alignés, mais la plupart des projets grandioses qui avaient été mis en chantier sur les bords du Tigre pour accueillir en septembre 1982 ses hôtes du tiers-monde, ont été achevés, transformant complètement la physiologie de la ville.

Le nouvel aéroport international, appelé ici le « Roissy irakien », est lié au centre de la capitale par une autoroute à quatre voies qui se prolonge dans Bagdad par un impressionnant réseau routier, où les embouteillages sont pratiquement inexistantes. Cependant, çà et là, dans l'immense agglomération de Bagdad, des chantiers désertés témoignent du « rêve brisé » du président Saddam Hussein, qui voulait faire de l'Irak le pays le plus prospère du Golfe. Après avoir mené de front pendant les deux premières années de la guerre les hostilités contre l'Iran et un développement économique rapide, les autorités irakiennes ont dû se plier aux dures réalités d'un conflit coûteux et instaurer une économie de guerre afin d'éviter la banqueroute de l'Etat, dont les réserves, estimées à 35 milliards de dollars en 1981, ont fondu comme neige au soleil.

La politique d'austérité a été payante, puisque l'Irak, qui se trouvait au cours des premiers mois de 1983 dans l'état d'une entreprise au bord de la cessation de paiement, a su maintenir son économie à flot. Il a fallu pour cela prendre des mesures drastiques (réduction de 50 % l'importation de certaines matières premières pourtant indispensables et des produits de luxe non essentiels ; stopper tout projet nouveau de développement et négocier avec les pays fournisseurs des crédits sous forme de reports d'échéances).

Grâce à cette sévère et douloureuse opération chirurgicale, les dirigeants de Bagdad ont gagné un répit au réajustement de l'économie du pays, un interromptant ou différant tout ce qui n'est pas indispensable, tout en préservant l'essentiel. Le danger est pour le moment écarté jusqu'aux années 1985-1986, quand il faudra penser à payer les dettes. En attendant, de timides signes de reprise économique font leur apparition. Certains des chantiers arrêtés fin 1982 commencent à s'activer. Dans le quartier de Jedria, le long du Tigre, une soixantaine d'élegants immeubles solaires destinés en priorité aux militaires sont en train de s'élever face au palais présidentiel et au village qui abrite désormais les hôtes de marque de passage à Bagdad.

Les travaux de construction du grand hôtel Babylone-Oberoi ont re-

pris. Une fois achevé, cet établissement cinq étoiles et le Novotel, également en construction à quelques centaines de mètres de là, s'ajoutent à l'imposant et luxueux parc hôtelier de Bagdad qui, avec le Méridien, le Sheraton, le Rachid et le Mansour-Mella, offriront aux visiteurs deux mille chambres de standing international. Avec la véritable obsession des Irakiens de convoquer à Bagdad des conférences, colloques ou séminaires en tous genres, il n'est pas à craindre que cet équipement hôtelier, qui semble démesuré pour les besoins d'un pays en état de guerre, demeure sous-utilisé.

Malgré tous leurs déboires, les Irakiens n'ont pas renoncé à leur ambition de faire de Bagdad la capitale du Golfe. Le projet de construction d'un métro, dont la réalisation coûtera au moins un milliard de dollars, n'a pas été classé, et son étude a été confiée à une firme américaine, au cas où... Pourtant, l'admirable réseau routier dont a été dotée la capitale irakienne, paradoxalement, fait apparaître le métro comme un luxe. La fluidité de la circulation est due autant à l'ordre parfait qui a été instauré dans la capitale qu'à un nombre relativement peu élevé des voitures qui y circulent.

La politique d'austérité, qui a restreint l'importation des produits de luxe non essentiels - inutile de chercher à Bagdad les innombrables gadgets électroniques dont regorgent les magasins des autres pays pétroliers, - contribue à alimenter la grogne d'une population déjà éprouvée par les cruelles pertes de la guerre, qui ne semble avoir épargné aucune famille. Les milieux d'affaires, les représentants des classes aisées et les cadres supérieurs qui ne font pas partie de l'establishment baasiste, se plaignent amèrement du marasme économique et des sévères mesures de restriction qui font de Bagdad une ville triste, et d'une législation draconienne qui interdit tout voyage « non autorisé » à l'étranger.

Les préoccupations populaires sont de tout ordre. Elles tiennent essentiellement à la pénurie de certaines denrées alimentaires de base, dont le lait, les œufs, le poulet et les légumes, pénurie qui provoque souvent de longues files d'attente devant les magasins d'Etat. En automne 1983, le président Saddam Hussein a menacé « d'utiliser l'épée » contre les responsables de ces défaillances. Depuis, une certaine amélioration a été notée dans les circuits de distribution, qui ont été réorganisés sous le contrôle personnel de M. Taha Yassine Ramadan, le premier vice-président du conseil irakien.

La politique d'austérité a été payante, puisque l'Irak, qui se trouvait au cours des premiers mois de 1983 dans l'état d'une entreprise au bord de la cessation de paiement, a su maintenir son économie à flot. Il a fallu pour cela prendre des mesures drastiques (réduction de 50 % l'importation de certaines matières premières pourtant indispensables et des produits de luxe non essentiels ; stopper tout projet nouveau de développement et négocier avec les pays fournisseurs des crédits sous forme de reports d'échéances).

Grâce à cette sévère et douloureuse opération chirurgicale, les dirigeants de Bagdad ont gagné un répit au réajustement de l'économie du pays, un interromptant ou différant tout ce qui n'est pas indispensable, tout en préservant l'essentiel. Le danger est pour le moment écarté jusqu'aux années 1985-1986, quand il faudra penser à payer les dettes. En attendant, de timides signes de reprise économique font leur apparition. Certains des chantiers arrêtés fin 1982 commencent à s'activer. Dans le quartier de Jedria, le long du Tigre, une soixantaine d'élegants immeubles solaires destinés en priorité aux militaires sont en train de s'élever face au palais présidentiel et au village qui abrite désormais les hôtes de marque de passage à Bagdad.

Les travaux de construction du grand hôtel Babylone-Oberoi ont re-

portation de l'or noir se limitent au seul oléoduc Kirkouk-Dortyol, dont le débit, grâce à l'utilisation de lubrifiants chimiques, a été récemment porté à 750 000 barils par jour. Il devrait atteindre et même dépasser, au cours de l'été, le seuil des 1 000 000 de barils par jour. Ce qui représente une recette supplémentaire de 2 à 3 milliards de dollars de plus par an, à laquelle il faudrait ajouter les 2 à 3 autres milliards rapportés par l'exportation de produits raffinés par les ports turcs de Mersine et d'Iskenderun.

Ces recettes sont cependant insuffisantes, puisque les dépenses incompressibles courantes sont estimées à environ 9 milliards de dollars par an, et le coût de la guerre à près de 8 milliards. L'aide arabe, approximativement 5 milliards de dollars par an, ne sert à couvrir qu'une partie des dépenses militaires, et a tendance à baisser. Les pays frères du Golfe considèrent en effet qu'ils ont suffisamment payé, que la situation financière de l'Irak n'est pas aussi mauvaise que dans le passé, et ils ajoutent qu'ils ont eux-mêmes des problèmes de trésorerie.

Les dirigeants irakiens ont donc placé tous leurs espoirs dans la construction d'un nouvel oléoduc qui relierait les champs pétroliers de Kirkouk au port jordanien d'Aqaba, en suivant, dans une grande partie de sa trajectoire, le tracé de l'ancien oléoduc Kirkouk-Haifa. L'Irak compte sur les Etats-Unis pour le financement de ce projet qui assurera l'écoulement d'au moins 1 million de barils par jour. Cependant, la réalisation de ce projet, ainsi que celle d'un autre tout aussi grandiose qui permettrait de relier Kirkouk à un port saoudien, n'est pas pour demain, et dépend de nombreux facteurs politiques dont le plus délicat a trait aux rapports entre Bagdad et Washington, qui semblent s'être gravement détériorés à la suite de l'affaire des gaz chimiques.

Mais même si le projet jordanien est réalisé, ce sera encore loin des 3,25 millions de barils par jour que l'Irak exportait avant le début de la guerre. Le « rêve brisé » du président Saddam Hussein, qui s'appuyant sur les richesses naturelles du pays, souhaitait faire de l'Irak le nouveau gendarme du Golfe, a coûté cher au peuple. En toute logique, cet échec aurait dû compromettre la position du chef de l'Etat, personnellement responsable du déclenchement de la guerre avec l'Iran. Paradoxalement, il n'en est rien, et le président Saddam Hussein n'a jamais été aussi puissant dans son pays que depuis que ses troupes ont été chassées du territoire iranien.

Prochain article :

### UN ÉPOUVANTAIL NOMMÉ KHOMENY

Iran

## La rupture entre l'ancien président Bani Sadr et M. Massoud Radjavi

### Les raisons d'une « mésentente cordiale »

« Nous sommes arrivés à un point où il est préférable que chacun d'entre nous suive désormais son propre chemin, en jouant d'une entière liberté d'action. » C'est par cette phrase sibylline que l'ancien président iranien, M. Bani Sadr, nous a expliqué sa rupture avec M. Massoud Radjavi, le président du Conseil national de la résistance (CNR), l'un des groupes d'opposition au régime de Téhéran et le chef des Moudjahidin Khaleds.

La rupture avait été rendue publique samedi dernier par un communiqué tout aussi laconique du CNR, qui, tout en faisant l'éloge des « deux ans et huit mois de coopération entre les deux dirigeants iraniens », estimait que, « dans les conditions actuelles, la collaboration entre M. Bani Sadr et le CNR semble pratiquement impossible, et il a été convenu de mettre fin à leur coalition politique dans sa forme actuelle ».

Nous recevons dans son modeste logement de Cachan, où il réside depuis deux semaines, après avoir quitté Auvèr-sur-Oise, où il partageait le pavillon de M. Massoud Radjavi, M. Bani Sadr s'est refusé à en dire davantage. « Certes, a-t-il admis, il existe des divergences entre nous, mais nous sommes tombés d'accord pour ne pas en parler publiquement afin de préserver les chances futures. Nos objectifs, en tous les cas, demeurent identiques : nous voulons que l'Iran retrouve son indépendance et sa démocratie. »

En fait, les raisons de la « mésentente cordiale » entre M. Massoud Radjavi, qui anime le CNR, et M. Bani Sadr, qui en était le porte-

drapeau, sont essentiellement liées au problème délicat des relations du Conseil avec le régime irakien. M. Radjavi avait rencontré en janvier 1983 M. Tarq Aziz, vice-premier ministre irakien, lors de son passage à Paris. Ce dernier avait, à cette occasion, affirmé qu'il serait heureux de voir son « cher ami » Massoud Radjavi « comme prochain premier ministre ou président d'Iran ».

Ces propos, pour le moins inopportuns, avaient profondément choqué M. Bani Sadr, qui a toujours eu une attitude réservée à l'égard d'une coopération avec un Etat en guerre contre son propre pays et n'a pas oublié qu'il a, pendant deux ans, mené cette guerre en sa qualité de commandant en chef de l'Armée iranienne. Les déclarations de M. Tarq Aziz avaient d'ailleurs été interprétées à l'époque comme une débauche de M. Bani Sadr, qui, aux termes de la charte du CNR, doit en principe assumer la présidence provisoire de la République qui serait éventuellement installée à Téhéran après la chute du régime de l'imam Khomeiny.

Cette différence d'appréciation sur l'opportunité d'une collaboration avec Bagdad semble avoir depuis pesé lourdement sur les relations entre les deux dirigeants irakiens. L'affaire des armes chimiques apparemment utilisées par l'Irak a d'ailleurs contribué à mettre en relief ces divergences. Le CNR s'est en effet contenté dans un communiqué vague de souhaiter de dénoncer l'utilisation des armes chimiques par les parties en conflit, sans mettre en cause nommément l'Irak.

Pour M. Bani Sadr, en revanche, qui a fait parvenir vendredi une lettre de protestation au secrétaire général de l'ONU, il n'y a pas de doute : Bagdad a bel et bien utilisé des armes chimiques contre les soldats irakiens. « J'estime, nous a-t-il déclaré à ce propos, que les preuves sont accablantes. Lorsque les dirigeants militaires irakiens parlent d'exterminer les « insectes nuisibles », ils trahissent sans le vouloir le fait qu'ils ont déjà eu recours à des armes chimiques. D'ailleurs, Bagdad a toujours affirmé qu'il était en possession d'une redoutable arme secrète. Nous savons maintenant de quoi il s'agit. C'est très grave, car cela crée un précédent dangereux dont pourraient se prévaloir les mollahs, qui sont plus cruels que Saddam Hussein, pour utiliser à leur tour cette arme dangereuse. »

Qu'il en soit, le départ à l'amiable de M. Bani Sadr contribuerait à radicaliser davantage le CNR. Certains groupements de l'opposition, tels les fedayia minoritaires, les maoïstes, le Komaleh (une organisation kurde d'inspiration marxiste-léniniste), avaient été depuis longtemps sollicités pour faire partie du Conseil. Ils avaient refusé en invoquant notamment la présence de M. Bani Sadr, considéré par eux comme un modéré qui longtemps collaboré avec le régime de Téhéran. Le départ de l'ancien président de la République islamique semble désormais leur ouvrir la porte du CNR.

J. G.

سكيا من الأهل

politique

LE PLAN DE RESTRUCTURATION DE LA SIDÉRURGIE

Les socialistes réclament des mesures d'accompagnement industriel

Les responsables socialistes sont sortis, mardi 3 avril, du silence qu'ils avaient observé jusque-là sur les décisions de restructuration de la sidérurgie...

Les aciéries spéciales sont beaucoup plus poussées qu'elle ne l'est, que le contrat de plan entre l'Etat et la Lorraine soit révisé et qu'un volontarisme s'exprime...

ment donné à la Lorraine « des raisons d'espérer ». Ils ont écarté l'un des trois « démissionnaires » du groupe, aussi, M. Jean-Paul Durieux, élu de la circonscription de Longwy (Meurthe-et-Moselle)...

du gouvernement, en soulignant qu'il n'y aura pas de licenciements dans la sidérurgie - les suppressions d'emploi étant couvertes soit par la convention sociale de la sidérurgie, soit par les congés de conversion...

M. Jospin : il ne suffit pas d'avoir raison il faut aussi être compris !

M. Lionel Jospin a déclaré, mardi 3 avril, que les décisions prises par le gouvernement dans la sidérurgie, économiquement inévitables, socialement accompagnées, doivent être industriellement prolongées...

et Saurier doit être « beaucoup plus poussée », notamment pour les produits longs et les aciers spéciaux. L'implantation d'entreprises en Lorraine doit passer, estime-t-il, par un volontarisme qui doit s'exprimer d'abord au travers des entreprises nationales...

DANS LES COULOIRS DE L'ASSEMBLÉE

Dur, dur...

ministre, qu'il les reçoit, en temps utile pour leur expliquer ce qui se préparait. D'autant plus dur, affirme encore M. Neiertz, citant M. Joxe, que rien de ces mesures n'avait été évoqué par le premier ministre lors des journées parlementaires du groupe socialiste...

accepter, en aucune façon, leur démission. M. Neiertz, pour sa part, fait valoir qu'avant d'être élus, les trois députés ont été investis par le parti et que seule une démission du PS serait juridiquement fondée...

Le pari de M. Fabius

La gauche socialiste veut se délivrer de la fatalité de l'échec qui la hante depuis ses origines. Non, sa présence au pouvoir n'est pas nécessairement temporaire ; son destin n'est pas de mener de loin en loin, à la direction du pays, une « expérience »...

Démision refusée

D'autant plus dur, déclare M. René Drouin, l'un des trois députés mosellans « démissionnaires » du groupe, que, face au PCF et à la CGT, qui voulaient, au départ, « qu'on garde tout et qu'on modernise n'importe quoi »...

La Lorraine paralysée

(Suite de la première page.) Une manière désespérée, un peu puérile aussi, de dire : « Essayez donc, pour voir, de vous passer de nous »...

Les syndicats lorrains : pire qu'avant

Au cours de leur conférence de presse commune du mardi 3 avril, à Metz, les unions régionales CGT, FO, CFTC, CGC, CFDT et FEN ont attaqué très vivement le plan gouvernemental...

Le PCF défend le charbon

Les huit députés et les trois sénateurs communistes du Nord et du Pas-de-Calais ont lancé, mardi 3 avril, un appel pour la manifestation qui aura lieu le 7 avril, à Lens, à l'occasion de la journée « Région minière en lutte pour la vie »...

ERRATUM

Un incident technique a fait, dans nos dernières éditions, disparaître trois lignes d'un article d'Alain Verhobles. « La gauche s'est-elle trompée ? » (Le Monde du 4 avril, page 1). Il fallait lire, à la fin du texte de la page une : « Quelle erreur ! M. Mitterrand oublie alors la tentative de relance de M. Chirac en 1975. Qui obtint un certain succès, mais provoqua des déséquilibres graves de nos paiements extérieurs ».

Les crédits de l'éducation nationale

Les députés socialistes estiment que l'annulation, par voie d'arrêté, d'environ 1 milliard de francs de crédits affectés dans le budget de 1984 à l'éducation nationale, est une mesure injustifiable et inexplicable...

Le pari de M. Fabius

Parmi les ministres, M. Laurent Fabius est l'un de ceux dont la responsabilité est la plus lourde dans cette tentative de métamorphose. Il lui revient de faire la preuve que la gauche sait ce qu'est une entreprise et que, avec elle, l'industrie non seulement tourne, mais aussi se transforme...

Le pari de M. Fabius

Le ministre de l'industrie, après deux mois de discussions avec les syndicats de la sidérurgie et les élus lorrains, avait abouti à la conviction que les sacrifices nécessaires devaient être compensés par un investissement offrant « une perspective » aux salariés et à la région principalement concernée...

Le pari de M. Fabius

M. Fabius a reçu, entre autres missions de première importance pour la gauche, celle de faire en sorte que les entreprises nationales ne soient pas démantelées en 1986. Les nationalisations ont valeur de symbole : pour la gauche, qui les avait inscrites en tête du programme sur lequel elle s'était unie (puis divisée)...

Le pari de M. Fabius

Un premier arbitrage avait été rendu par M. Pierre Mauroy, avant le conseil des ministres du 29 mars. Pourquoi M. Fabius a-t-il alors maintenu son point de vue et l'a-t-il soumis à la décision du président de la République devant l'ensemble des ministres ? Suffisait-il, pour cela, qu'il se fût convaincu que la solution qu'il préconisait était, politiquement, meilleure ?

Le pari de M. Fabius

« De toutes les manières, il fallait un plan très rigoureux », a dit le ministre de l'industrie, mardi soir 3 avril, au journal d'Antenne 2. Il semble bien, pourtant, que la rigueur de MM. Mauroy et Delors ait paru à M. Mitterrand plus nette que celle de M. Fabius...

**POLITIQUE**

**LE PLAN DE RESTRUCTURATION DE LA SIDÉRURGIE**

**A l'échelle de l'Europe**

(Suite de la première page.)

Compte tenu des prévisions sur l'évolution du marché, qui continue à être plutôt sombre, les services bruxellois s'approprient à étudier avec beaucoup de soin, entreprise par entreprise, si les rationalisations prévues peuvent effectivement assurer le retour à la rentabilité. Que se passera-t-il si les conclusions sont négatives ? Compte tenu des vérifications déjà faites, on assure à Bruxelles qu'il n'y aura pas de deuxième vague de restructuration. Mais des problèmes ponctuels peuvent se poser, alors, comme conséquence pour les entreprises concernées, des demandes de réduction supplémentaire.

Le coût social de la remise à flot de la sidérurgie européenne est important. La réduction des effectifs au cours des années précédentes a déjà été considérable. On estime à Bruxelles qu'au cours des deux années à venir, entre quatre-vingt-dix mille et cent mille emplois devront encore être supprimés : entre vingt et vingt-cinq mille en France, neuf à dix mille en Belgique, environ vingt-cinq mille en Italie et autant en RFA, quatre mille cinq cents au Luxembourg, deux mille aux Pays-Bas et le reste au Royaume-Uni en fonction des décisions qui y restent à prendre.

**FRANCE** - Les choix du gouvernement français sont, répétons-le, approuvés à Bruxelles, où l'on considère que la surcapacité de l'outil de production par rapport à la demande est une évidence et que l'objectif d'une production de vingt-quatre millions de tonnes

d'acier, initialement retenu par les pouvoirs publics, était parfaitement réaliste. L'hypothèse d'un certain isolement du marché français, afin de limiter les importations en provenance des autres Etats membres, était jugée utopiste. On fait remarquer au passage que le système de contingentement obligatoire de la production appliqué depuis 1980, qui a empêché une concurrence sauvage au sein de la Communauté, devient particulièrement favorable à la France, au moment où la reprise s'accélère chez plusieurs de ses voisins. Le système des quotas permet ainsi aux entreprises françaises de bénéficier de la progression de la demande en RFA ; s'il n'existait pas, cette demande revivifiée se dirigerait tout naturellement vers les usines allemandes. Quelle sera la viabilité des entreprises ainsi restructurées ? Celle d'Usinor ne fait aucun doute. Les commentateurs sont plus prudents s'agissant de Sacilor.

On refuse fermement toute conclusion négative. Mais on veut vérifier, regarder de près, évaluer aussi les effets bénéfiques des dispositions concernant la spécialisation des productions qui vont être prises par Usinor et Sacilor, ainsi que ceux pouvant résulter de la mise en commun de la mise en commercialisation. Il y a cependant des évidences : la Lorraine a des handicaps ; une sidérurgie intérieure est toujours moins à l'aise qu'une sidérurgie du littoral. Bref, l'examen de la viabilité du nouvel ensemble Sacilor, tel qu'il résulterait du programme adopté, apparaît malheureusement comme une affaire à suivre.

**ITALIE** - Ce n'est pas la seule, tant s'en faut. Les experts bruxellois n'ont pas encore en main le plan italien. La Commission avait demandé une réduction de capacité de 5,8 millions de tonnes, dont 1 million de tonnes pour l'industrie privée et 4,8 millions de tonnes pour la sidérurgie publique. Le gouvernement s'engage à imposer une réduction de 2 millions de tonnes de la productivité privée et de 3,8 millions de tonnes de celle de Finsider, le trust d'Etat. Cette dernière impliquerait la fermeture du train à larges bandes de Cornigliano, près de Gênes. La Commission veut acquiescer à la certitude que la réduction de capacité des 2 millions de tonnes de la sidérurgie privée sera effective. Celle aussi que le train à larges bandes de Bagnoli, près de Naples, sera ouvert comme promis, avec une capacité de production limitée à 1 million de tonnes. Ce n'est pas évident, puisque Bagnoli a été conçu (c'est un outil qui n'a jamais démarré) pour une capacité de production de 2 millions de tonnes. Les réductions imposées à Finsider sont considérables, de l'ordre de 23 % à 24 %. Le problème de viabilité de l'entreprise publique italienne, malgré l'ampleur de l'opération chirurgicale, reste posé.

**GRANDE-BRETAGNE** - Le cas britannique est hautement sensible. La Commission avait demandé une réduction de capacité de 4,5 millions de tonnes. Les sidérurgistes britanniques ont réduit leur production de 4 250 000 tonnes. Restent un écart de 250 000 tonnes, à trouver, et le problème de la viabilité de British Steel, compte tenu du

taux d'utilisation de ses installations. Tout le monde est d'accord, l'entreprise, les pouvoirs publics, la Commission : la sidérurgie britannique compte encore un train à large bande en trop. Il est nécessaire de fermer l'un des quatre existants. Mais fermer un train signifie en l'occurrence fermer un site, et cela, soit en Ecosse, soit au Pays de Galles, deux régions déjà affectées par la mutation industrielle.

**BELGIQUE** - Le programme belge est en cours de vérification, mais le préjugé quant à la viabilité de Cockerill Sambre, la grande entreprise wallonne restructurée, semble très favorable. Les Belges et les Luxembourgeois se sont restructurés de compagnie en suivant les recommandations des plans de M. Gandois, l'ancien PDG de Sacilor, choisi comme consultant par les deux pays. Le taux de fermeture au Luxembourg atteindra 25 %, plus que ce qui était demandé, l'Arbed « prêtant » à la Belgique une partie de ses quotas, c'est-à-dire de ses droits à produire. Le groupe grand-ducal se concentre sur les produits longs, Cockerill Sambre hérite des produits plats. La réduction de capacité opérée par la Belgique portera principalement sur les produits longs, ce qui se traduit par la condamnation, sur le site de Seraing, près de Liège, d'abord de

Valsir, un train à fil qui a à peine dix ans, puis plus tard de l'aciérie.

**PAYS-BAS** - Le plan néerlandais est jugé exemplaire. Hoogovens, l'une des entreprises les plus performantes de la Communauté, une de celles qui prévoient le moins d'aides publiques, ferme un train à larges bandes sur deux, si bien que la réduction de capacité aux Pays-Bas sera sensiblement supérieure à ce qui était réclamé par la Commission : 1,3 millions de tonnes au lieu de 900 000 tonnes.

**RFA** - L'Allemagne de l'Ouest diminuera ses capacités de 7 millions de tonnes (la société Klöckner comprise), conformément à ce qui était demandé. Les experts bruxellois vérifient actuellement la viabilité des entreprises allemandes après restructuration. Le travail a déjà été fait pour Hoesch et Thyssen : la réponse est positive. Le programme allemand ne prévoit pas la fermeture d'un train à large bande, contrairement à ce qu'avaient proposé les « modérateurs » désignés par le gouvernement fédéral pour conseiller comment opérer la restructuration. Il subsistera donc outre-Rhin une surcapacité de production. Mais la Commission devra s'en accommoder

si, comme tout porte à le croire, malgré cette surcapacité, la rentabilité des entreprises allemandes est assurée. Elle devra d'autant plus s'en accommoder que la sidérurgie allemande est peu aidée : les subventions publiques y sont inférieures à la moitié de celles accordées par le gouvernement français ! Il est conforme à la lettre et à l'esprit du code des aides que les pays qui subventionnent le moins leur industrie soient ceux qui aient le moins à réduire leurs capacités de production. Celles-ci, en Allemagne, seront diminuées de l'ordre de 13 %. En France, au Royaume-Uni, en Belgique, au Luxembourg et aux Pays-Bas, la réduction des diminutions de capacité se situera sensiblement au même niveau, soit légèrement en dessous de 20 %.

Une fois cette politique de restructuration menée à son terme, la sidérurgie européenne devrait se retrouver dans des eaux plus calmes. Il lui faudra cependant maintenir ses débouchés extérieurs, qui se situent entre 12 et 15 millions de tonnes de sa production. L'autre incertitude concerne l'évolution de la consommation d'acier.

PHILIPPE LEMAÎTRE.

**La difficile comptabilisation des emplois créés**

Lorsque l'on cherche à savoir, à partir de statistiques fiables, combien d'emplois ont été supprimés sur une période donnée dans une région et combien de nouveaux postes de travail y sont escomptés, on plonge dans la bouteille à l'encre. La réponse est encore plus difficile à chercher, lorsque, de façon plus fine, on veut entrer dans le détail des zones les plus touchées par le chômage, apparemment ou prévisible. La tâche est quasiment impossible si l'on prétend connaître - et pourtant les contribuables ont le droit de savoir - de quelles aides (et la panoplie est abondante) ont bénéficié les industriels qui installent de nouvelles usines.

La DATAR (1), qui, au niveau national, centralise les informations et les procédures vient d'indiquer que, de juillet 1982 à la fin décembre 1983, la création de quelque 7 100 emplois, en Lorraine, a fait l'objet de procédures d'aides et de primes de la part de l'Etat, de la région ou des sociétés de conversion, filiales des groupes sidérurgiques Sacilor et Usinor. Mais la création de ces emplois s'étalera sur trois ans, ce qui rend compliqué l'ajustement quantitatif entre les emplois supprimés et les emplois créés. De plus, on ajoute les emplois vraiment nouveaux et les emplois maintenus, grâce à la reprise d'une entreprise défaillante par une autre.

Sur ce total de 7 100, 4 710 emplois ont bénéficié d'une prime d'aménagement du territoire (PAT) attribuée soit par l'Etat, soit par le président du conseil régional, prime qui peut atteindre au maximum 25 % du montant total de l'investissement ou 50 000 francs par emploi. Ces plafonds d'aide qui ont été instaurés pour ne pas déroger aux règles de la CEE (et la Commission de Bruxelles est attentive à toute « distorsion de concurrence ») sont dans la pratique fréquemment dépassés, le dispositif français des aides régionales (sans être aussi avantageux que le système irlandais) permettant, par sa complexité, de jouer sur plusieurs claviers, officiels ou occultes.

La DATAR indique en outre que, sur ce total de 7 100 emplois (dont 520 relevant du secteur tertiaire et 793 imputables aux sociétés de conversion Soldeev et Sodilor), il faut en compter 1 120 qui sont déjà décidés par des groupes nationalisés tels CGE-Alsthom et Thomson mais qui n'ont pas encore bénéficié d'une prime d'aménagement du territoire ou qui n'ont pas encore fait la demande.

« La reconversion industrielle de la Lorraine est une tâche considérable par les problèmes d'échelle qu'elle pose. Les emplois supprimés se comptabilisent par pans de centaines, voire de milliers et les emplois créés par dizaines, au mieux par quelques centaines. L'ère des grandes implantations est révolue. Une de nos dernières « bonnes affaires » est l'annonce d'une implantation de Thomson à Longwy pour des magnétoscopes, avec 300 emplois à la clef », nous a déclaré M. Jacques Gory, commissaire à l'industrialisation de la Lorraine.

« Le stock d'emplois nouveaux disponibles est très faible. Nous devons faire chaque jour un travail de fourmi auprès des entreprises qui nourrissent des projets. Outre le bassin de Longwy, le point le plus chaud est la vallée de l'Orne avec les installations de Sacilor. En

amont et en aval de Gaudranga, ce sont 10 000 emplois qui sont menacés par une sorte de jeu de dominos. »

M. Gory ajoute : « Il faut d'abord essayer de jouer à fond sur les possibilités de développement des entreprises régionales. C'est la voie la plus prometteuse mais l'ampleur des problèmes exige des décisions et des impulsions nationales, venant de Paris. Le dispositif actuel d'aides financières et de subventions est suffisamment attractif. Ce ne sont pas les aides qui manquent mais les projets de créations d'usines. »

7 sur 280

La crise de la sidérurgie pose aussi des problèmes « qualitatifs ». On ne « décrète » pas la conversion d'un métal. Ainsi, en 1983, deux cent quatre-vingt emplois de substitution ont été créés à Longwy, mais sept seulement ont été occupés par d'anciens sidérurgistes.

« Au-delà des questions purement industrielles, nous devons aussi prévoir, à moyen terme, une mutation du système salarial et social qui accorde aux ouvriers de l'acier des garanties spécifiques. Une PME de l'agro-alimentaire par exemple hésitera à engager des sidérurgistes si elle est contrainte de s'aligner peu ou prou sur le statut de la sidérurgie, et si cela doit pénaliser au plan réglementaire, social et économique. »

Deux motifs d'optimisme, toutefois, pour le commissaire à l'industrialisation : « une très bonne entente » entre tous les services de l'Etat (ministère de l'Industrie, pré-sorier payeur général, commissaire de la République, antenne de la DATAR) et la conjonction de « deux éléments objectivement favorables, la situation géographique de la Lorraine au cœur du Marché commun, et une « batterie » d'aides publiques au plus haut niveau. »

FRANÇOIS GROSGRICHARD.

(1) Délégation à l'aménagement du territoire et à l'action régionale.

**L'évolution sur huit ans**

Selon la Direction régionale de l'INSEE à Nancy, les effectifs salariés occupés dans l'industrie et le commerce en Lorraine ont chuté de 753 000 à 723 000 entre 1974 et fin 1982 (dernières statistiques connues). Dans la sidérurgie, on est passé de 79 000 à 39 000, dans les mines de fer de 9 100 à 3 300, dans le textile et l'habillement de 41 000 à 25 000, dans le bâtiment et les travaux publics de 66 800 à 53 400, dans le verre et le cristal de 5 400 à 4 500. Le secteur du bois et de l'ameublement est stable (18 600). L'extraction du charbon est en hausse (de 22 200 à 23 200).

Les branches où des emplois ont été créés sont les télécommunications et les postes (de 11 700 à 15 100), l'automobile (de 10 000 à 15 300) et l'une façon générale, l'ensemble du secteur tertiaire (de 352 000 à 410 000).

HORS SÉRIE

# Le Monde

VOYAGES

## 30 VILLES AUTOUR DU GLOBE

A tous ceux qui aiment voyager les yeux ouverts, le Monde propose de découvrir ou de redécouvrir trente villes, trente capitales, parmi les plus belles, les plus riches, les plus anciennes ou les plus nouvelles.

Trente villes autour du globe que l'on croit connaître, mais dont le Monde, ses journalistes spécialisés, ses correspondants à l'étranger, voudraient donner une image plus complète, plus actuelle. Au-delà des clichés, la réalité.

Ces villes-étapes peuvent être aussi des bases de départ pour aller à la rencontre du pays qui les entoure. Pour chacune est suggérée une excursion hors les murs.

Dernière question, qui n'est pas le moins souvent posée : comment atteindre au meilleur prix ces villes parfois lointaines ? Nous avons passé au crible les catalogues des transporteurs et des agents de voyage et donnons notre choix.



EN VENTE CHEZ LES MARCHANDS DE JOURNAUX 32 F - ET AU MONDE

POUR  
UGES  
FOS

ne usine ultra

ne-Acière regroupe en  
Fos un ensemble  
utis très performants  
Le plan de développement  
de la région de Fos  
est en phase avec le  
niveau mondial  
Le développement  
de la région de Fos  
est en phase avec le  
niveau mondial  
Le développement  
de la région de Fos  
est en phase avec le  
niveau mondial

L'Intersy

صك: امتحان الأدب

(PUBLICITÉ)

# Pourquoi fermer UGINE-ACIERS FOS-SUR-MER ?

*Une usine ultra-performante sur le marché mondial de l'acier*

**Ugine-Aciers regroupe sur le site de Fos un ensemble unique d'outils très performants :**

- Un four électrique qui rivalise avec les meilleurs au niveau mondial ;
- Une unité de dégazage de l'acier liquide de très haut niveau ;
- Le laminoir à barres le plus puissant de France : l'égal des Japonais ;
- Une installation de flammage automatique unique sur le plan national ;
- Un train à fils spécialement conçu pour les aciers alliés ;
- Une tréfilerie complète pour des spécialités difficiles.

**La compétitivité de ses produits fait de ce site industriel un leader mondial de l'acier.**

- Une production de plus de 180 000 tonnes destinée :
  - Pour un tiers à la consommation nationale ;
  - Un tiers à la Communauté européenne ;
  - Un tiers à la grande exportation.
- 600 millions de francs de chiffre d'affaires en 1983, dont plus de la moitié à l'exportation.

- Un plan de charge 1984 qui dépasse toutes les prévisions.

**Le savoir-faire de son personnel permet à Ugine-Aciers Fos d'être le seul spécialiste français des aciers pour roulements à billes.**

- 1 250 personnes hautement spécialisées avec une expérience déterminante de l'acier à roulements (95 % de la production française).
- Une renommée mondiale dans le domaine du traitement de l'acier et notamment dans la pratique du laminage.

**Construite il y a à peine dix ans, dernière-née des aciéries françaises, c'est une usine d'avenir.**

- Une pratique très poussée de l'automatisation et de l'informatisation.
- Des options techniques de développement qui répondent aux exigences du marché de l'acier des prochaines décennies.
- Des possibilités de création sur place d'unités de transformation de la production.

*Le plan acier fera-t-il disparaître cet outil leader de l'économie régionale en Provence - Alpes - Côte d'Azur ?*

*Fermer Ugine-Aciers à Fos-sur-Mer, cela veut dire :*

- Augmenter de 400 millions de francs le déficit de la balance commerciale ;
- Priver notre pays de l'unité d'élaboration des aciers spéciaux la plus récente ;
- Abandonner la production des aciers à roulements ;
- Compromettre à moyen terme l'emploi dans les entreprises de cette filière ;
- Annoncer le déclin de la zone industrielle portuaire de Fos-sur-Mer ;
- Entraîner le gaspillage inutile d'un outil d'une valeur de 4 milliards de francs ;
- Faire disparaître à terme près de deux mille emplois dans une région déjà très fortement touchée par le chômage.

## L'Intersyndicale de l'usine de Fos

*Intersyndicale Ugine-Aciers  
BP 30, 13771 Fos-sur-Mer*

# AMÉRIQUES

# DIPLOMATIE

## Brésil Les Indiens sur le pied de guerre... à Brasilia

Brasilia (AFP). — Plus de trois cents chefs indiens sont réunis à Brasilia pour la deuxième Rencontre nationale des nations indiennes. Ils réclament la démission du président de la Fondation nationale de l'Indien (FUNAI), organisme chargé de la « protection » des tribus.

A 800 km de la capitale, dans la réserve du Xingu (Mato-Grosso), le chef de la tribu Tucarama, Raoni, la livre inférieure étendue par un large plateau, a réuni ses guerriers pour exiger, les armes à la main, une bande de terre de 60 km de long et de 15 km de large le long du fleuve Xingu. L'un des affluents de l'Amazonie, il a fait bloquer une route nationale et confisqué un bac. Toutes les négociations tentées jusqu'ici n'ont pas abouti. En 1980, la tribu de Raoni avait tué onze travailleurs agricoles qui avaient envahi sa réserve.

A Brasilia, les discours des chefs indiens sont durs et parfois violents. Certains caciques portent leur coiffure de guerre et ont peint leur visage. Dans les couloirs du Congrès, ils gardent arc et flèches à la main.

## Chili Déclarée « persona non grata »

### M<sup>me</sup> LE GRAND, VICE-CONSUL DE FRANCE, EST EN INSTANCE DE DÉPART

Le ministre chilien des affaires étrangères, M. Jaime del Valle, a annoncé, le mardi 3 avril, que M<sup>me</sup> Yvonne Le Grand, vice-consul de France à Santiago, quitterait le Chili samedi. La veille, le gouvernement du général Pinochet avait déclaré *persona non grata* le diplomate français, à la suite de la publication dans le *Figaro-Magazine*, huit jours plus tôt, de photocopies de télex montrant que M<sup>me</sup> Le Grand avait aidé des membres du MIR (Mouvement de la gauche révolutionnaire) à quitter le Chili pour fuir la détention et les tortures dont ils étaient menacés.

M. del Valle a indiqué que le départ de M<sup>me</sup> Le Grand lui avait été annoncé par l'ambassadeur de France, M. Léon Bouvier. Les informations publiées à Paris ont donné lieu à une campagne de presse à Santiago contre la diplomate. Lundi, une trentaine de personnes, venues des quartiers élégants de la capitale, ont manifesté devant l'ambassade de France, criant des slogans hostiles à la France, à son gouvernement et à M<sup>me</sup> Le Grand.

Au Quai d'Orsay, on affirme que la mesure frappant M<sup>me</sup> Le Grand est « injuste », car le diplomate s'était « acquitté de ses fonctions », mais on ajoute qu'elle avait, de toute façon, terminé son séjour de trois ans dans la capitale chilienne, et qu'elle était en instance de départ.

## Argentine LA PREMIÈRE JUNTE MILITAIRE POURSUIVIE POUR « RÉBELLION »

Buenos-Aires (AFP). — Les trois membres de la junte militaire qui, en mars 1976, a renversé le gouvernement constitutionnel de M<sup>me</sup> Isabel Peron, sont poursuivis pour « délit de rébellion ». Ainsi en a décidé la justice fédérale argentine, selon des informations de source judiciaire données le mardi 3 avril. Les poursuites visent le général Jorge Videla, l'amiral Emilio Massera et le général d'aviation Orlando Agosti. Les trois hommes risquent une peine maximum de dix ans de prison.

Cette procédure s'ajoute à celle engagée par le tribunal suprême des forces armées contre les membres des trois juntes militaires qui se sont succédé à Buenos-Aires et qui sont poursuivis pour violations des droits de l'homme et usurpation de pouvoir. Quatre ont déjà été mis aux arrêts de rigueur : l'amiral Massera pour dissimulation de preuves dans l'enquête sur la disparition d'un industriel argentin, les généraux Gallieri et Lami Dozo, ainsi que l'amiral Anaya pour leurs responsabilités dans la guerre des Malouines.

D'autre part, le général en retraite Suarez Mason a été cité à comparaître devant le conseil suprême des forces armées, pour violations des droits de l'homme du temps où il commandait le premier corps d'armée (basé près de la capitale), de 1976 à 1979.

## Etats-Unis Succès de M. Mondale à New-York

(Suite de la première page.)

Il y a d'ailleurs fait campagne pendant cinquante-trois jours, alors que M. Hart n'avait passé que dix-sept jours dans l'Etat.

D'autre part, à la différence de l'Illinois, les électeurs indépendants et républicains ne sont pas autorisés à voter dans la « primaire » démocrate. Cette règle a évidemment favorisé le sénateur du Colorado, qui tire justement sa force de cette catégorie d'électeurs. Enfin, un certain nombre de maladroites et de gaffes commises par les jeunes responsables de sa campagne, ont sensiblement gêné M. Hart, qui, à plusieurs reprises, a dû réviser les déclarations inexactes de son entourage et parfois même corriger ses propres erreurs. Mais surtout la « non-venue » des idées et des arguments du sénateur, s'est affichée au fur et à mesure que la campagne progressait.

Les fautes de M. Hart ne suffisent pas à expliquer le succès de M. Walter Mondale qui recueille les fruits de sa persévérance et de son application. Les premières analyses de scrutin indiquent, en effet, qu'il a emporté auprès de toutes les catégories d'électeurs, sans considération d'âge, démontrant sa popularité aussi bien chez les « yupies » (les jeunes professionnels des villes), que chez les syndiqués. Enfin, la majorité de l'électorat juif, particulièrement important à New-York, l'a soutenu.

Le pasteur Jackson a fait un score exceptionnel auprès de l'électorat noir et a aussi progressé chez les hispanophones. Néanmoins, sa coalition, dite « de l'arc-en-ciel », qui veut réunir les minorités ethniques et les catégories les plus défavorisées de l'électorat, tout en prenant une certaine consistance, ne saurait encore avoir un impact important sur la vie publique. A moins que M. Mondale ne l'emporte par K.O. en Pennsylvanie et dans l'Ohio, M. Jackson pourrait être appelé à jouer un rôle important à la Convention en négociant ses délégués avec l'un ou l'autre des candidats.

HENRI PIERRE.

● Les ventes d'armes au Pakistan. — La commission des affaires étrangères du Sénat a retiré, mardi 3 avril, un amendement visant à interdire toute vente d'armes américaines au Pakistan si le président Reagan ne pouvait certifier que ce pays n'était pas en train de fabriquer une bombe atomique. Elle a proposé à la place un nouvel amendement demandant au président de certifier que « le Pakistan ne possède pas de bombe nucléaire et que le programme d'aide militaire américaine réduira de manière significative le risque que le Pakistan entre en possession d'une bombe nucléaire ». — (AFP.)

# EUROPE

## La torture au pouvoir

(Suite de la première page)

Si l'on est sûr que la torture attire des esprits dérangés, elle n'est véritablement un « fléau » que parce qu'elle est un « instrument de pouvoir ». Pour un grand nombre de gouvernements du tiers-monde, du camp socialiste et parfois même, on a la tristesse de le lire dans le rapport d'Amnesty, dans quelques pays occidentaux, elle est « l'un des rouages d'une machine contrôlée par l'Etat et destinée à éliminer la dissidence ». Aussi constate-t-on que l'on procède ici et là à une sélection et à une formation méthodique des bourreaux. C'est dire combien il importe de ne laisser aucune chance à une argumentation parfois entendue : la torture se justifierait par l'obligation de combattre des terroristes mettant en péril l'Etat, garant de la société civile et protecteur des vies innocentes. Car une machine aussi bien formée à torturer ne s'encombre généralement pas de détails : le rapport d'Amnesty rappelle opportunément que lorsque les bourreaux sont au travail ils broient pile-mêlée guériteurs endurcis et passants malchanceux, puis, comme en Uruguay, continuent sur leur lancée une fois achevée l'éradication de la subversion. « L'usage de la torture sera presque inévitablement étendu à une partie de plus en plus large du corps politique » et civil.

Environ cent pays

Où commence la torture ? Amnesty International est en désaccord sur ce point avec la plupart des instances internationales chargées de dire le droit. L'organisation de Londres s'inquiète du laxisme en ce domaine. L'ONU est tentée d'enquêter du champ d'application des conventions contre la torture l'usage de certaines « méthodes cruelles, inhumaines et dégradantes » considérées parfois comme légitimes : ainsi la flagellation ou l'amputation des mains qui figurent dans l'arsenal répressif « normal » d'un nombre croissant de pays, musulmans notamment.

Quant à la Cour européenne, elle avait, en 1978, refusé, à propos de l'action britannique en Irlande du Nord, la qualification de « tortures » à l'utilisation combinée des cinq techniques d'interrogatoire suivantes : tête enfoncée dans une capote, station debout contre un mur, privation de sommeil et privation de nourriture et de boisson. La juridiction estimait que ces méthodes « n'entraînaient pas de souffrance causant l'intensité et la cruauté particulières imputées dans le terme torture ainsi entendu ».

L'ensemble de la communauté civile se doit de prendre à bras-armée ce « problème international majeur » des années 80. La torture doit être attaquée sur tous les fronts. Les Nations unies se préoccupent actuellement d'élaborer une convention qui pourrait, en particulier, prévoir l'universalité de juridiction à l'encontre des tortionnaires présumés : ainsi n'existerait-il plus pour eux de refuges absolus sûrs. Amnesty croit beaucoup, également, à l'action organisée des professions qui, par leur nature, pourraient être amenées à approcher des victimes, tels les médecins, en particulier les psychiatres, et les avocats.

Le rapport consacre le long chapitre 5 à la démonstration de l'efficacité dans les années 70 des opinions publiques nationales en vue de faire cesser les mauvais traitements infligés à des prisonniers tant en Irlande du Nord qu'au Brésil. On objectera, naturellement, que c'est à évaluer le problème résolu : d'évidence, la torture est d'autant moins profondément enracinée que les libertés publiques, à commencer par celle de protester contre la torture, sont mieux protégées.

● Accord franco-portugais. — Un accord, conclu mardi 3 avril, a prolongé pour une durée de douze ans la location par la France de la station de télémesures de Florès (château des Açores) pour un montant annuel de 500 millions d'escudos (1 escudo vaut environ 6 centimes français). La France, qui loue cette station au Portugal depuis 1964, l'utilise pour vérifier la trajectoire des engins balistiques qu'elle tire depuis les Landes. — (AFP.)

● M. Dumas devant la commission des affaires étrangères. — Le ministre des affaires étrangères, M. Roland Dumas, a été entendu, mardi 3 avril, par la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale. Selon le président de la commission, M. Claude Estier, il s'est montré optimiste sur les chances de parvenir à un accord lors du prochain sommet européen, en juin à Fontainebleau. La commission a, par ailleurs, renouvelé son bureau et accueilli M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe UDF de l'Assemblée.

● MORT DE M. SONODA. — M. Susuo Sonoda, ancien ministre japonais des affaires étrangères, est mort le lundi 2 avril, à Tokyo, des suites d'une maladie rénale. Il était âgé de soixante-dix ans. — (AFP.)

## RFA

### Les Verts remercient les dirigeants de leur groupe parlementaire

Correspondance

Bonn. — Un an après leur entrée au Bundestag, les Verts ont convenu, mardi 3 avril, deux de leurs vedettes, M<sup>me</sup> Petra Kelly et M. Otto Schilly, à se retirer de la direction du groupe parlementaire. A la suite de la décision de M<sup>me</sup> Marion Beck-Oberdorf de ne pas se représenter dans ces conditions, une direction entièrement nouvelle a été élue. Elle est constituée exclusivement de femmes. M<sup>me</sup> Antje Vollmer, Waltraud Schoppe (députés) et Anne-Marie Borgmann (suppléante).

Cette solution traduit l'incapacité des Verts à résoudre le conflit qui se livre depuis des mois « fondamentalistes » et « réformistes » sous couvert du respect du principe de rotation. Dès le début de la réunion du groupe parlementaire qui s'est prolongée tard dans la nuit, il était clair en effet qu'aucun des deux camps ne pouvait l'emporter. Faute de mieux, on s'est donc contenté d'un pied de nez. Accusé par ses adversaires de vouloir régir le groupe parlementaire comme une « chancellerie » et

de trop flirter avec le parti social-démocrate, M. Schilly avait finalement renoncé à maintenir sa candidature.

Depuis des mois, les Verts sont divisés aussi bien au niveau régional que national sur la manière de concevoir leur travail au sein des différentes Assemblées où ils sont représentés. Au Bade-Wurtemberg, les Verts locaux s'étaient payés le luxe, avant l'élection régionale du 25 mars dernier, de renvoyer leurs principaux dirigeants dans leurs foyers. Démocratie oblige. Ce qui ne les avait pas empêchés, il est vrai, de passer de 5 % à 8 % des voix.

A Bonn toutefois, les dirigeants déçus restent membres du groupe parlementaire et continueront d'y jouer, personne n'en doute, un rôle de premier plan : plutôt que de choisir, comme le général Bastian, un affrontement inutile, tout semble indiquer qu'ils ont préféré s'incliner pour le moment en attendant la revanche.

H. de B.

## Grèce

### NOUVEL ATTENTAT CONTRE UN RESSORTISSANT AMÉRICAIN

Athènes (AFP, AP). — Un sous-officier de l'armée de l'air américaine, M. Robert Judd, a été blessé de deux coups de feu, mardi 3 avril, près de la base américaine d'Hellenikon (sud-est d'Athènes), à l'indépendance d'un porte-parole de l'ambassade américaine en Grèce, qui a précisé que les jours de M. Judd n'étaient pas en danger.

Selon la police, deux inconnus à moto ont tiré à cinq reprises sur la voiture du sous-officier américain, qui était arrêté à un feu rouge.

L'attentat, qui n'avait pas été revendiqué, intervient après une visite de deux jours en Grèce du secrétaire américain à la défense, M. Caspar Weinberger.

C'est le deuxième attentat contre un étranger en moins d'une semaine. Le 28 mars, un diplomate britannique avait été tué dans le centre de la capitale. L'Organisation révolutionnaire des musulmans socialistes avait revendiqué l'attentat. En novembre dernier, un diplomate américain, le capitaine de vaisseau George Tsantes, avait été abattu à Athènes par deux inconnus à moto, appartenant à un groupe extrémiste grec.

## Pologne

### M<sup>me</sup> ANNA WALENTYNOWICZ RISQUE TROIS ANS DE PRISON

Varsovie (AFP). — M<sup>me</sup> Anna Walentynowicz, cinquante-cinq ans, l'une des premières camarades de lutte de M. Lech Walesa à Gdansk, devait comparaître, ce mercredi 4 avril, devant le tribunal de Katowice pour avoir tenté d'apposer une plaque à la mémoire des mineurs tués par la milice trois jours après l'instauration de l'état de siège en décembre 1981.

Aux côtés de M<sup>me</sup> Walentynowicz comparaîtront M. Kazimierz Switon, cinquante-trois ans, fondateur des syndicats libres en Pologne, et M<sup>me</sup> Ewa Tomaszewska, une psychologue âgée d'une trentaine d'années. Tous trois sont passibles de trois ans de prison pour « organisation d'une protestation illégale de nature à semer le trouble ». M. Switon accusé, en outre, de « brutalités sur la personne de huit militaires » encourt une peine de huit ans.

M<sup>me</sup> Walentynowicz a déjà été condamnée à quinze mois de prison avec sursis en mars 1983 pour avoir, selon les autorités, participé à l'organisation d'une grève aux chantiers navals de Gdansk au lendemain de l'instauration de l'état de siège. Le procès, prévu pour trois jours, pourrait toutefois être reporté dès son ouverture, les trois accusés étant malades.

D'autre part, un militant de l'opposition à Czestochowa, M. Zbigniew Muchowicz (trente ans), a été condamné, mardi, à deux ans de prison ferme pour avoir organisé, sous l'état de siège, « des structures clandestines illégales » et appelé à des « grèves et manifestations de rue », a annoncé l'agence officielle PAP.

## Italie

### Le parquet de Milan demande une nouvelle enquête sur Mgr Marcinkus

De notre correspondant

Rome. — Un nouveau contentieux risque de s'ouvrir entre l'IGER (l'Institut pour les œuvres de religion, la banque du Saint-Siège) et la magistrature italienne. Le parquet de Milan s'apprête, à la fin de la semaine dernière, trois communications judiciaires à l'encontre de Mgr Paul Marcinkus, président de l'IGER et de deux autres dirigeants de cette banque, MM. Luigi Mennini et Pellegrino De Strobel.

Déjà, en 1982, les dirigeants de la banque vaticane avaient fait l'objet de la même procédure à propos de leurs éventuelles responsabilités dans la faillite frauduleuse du Banco Ambrosiano de Roberto Calvi. Mais le Saint-Siège avait refusé d'en prendre connaissance, estimant que les documents n'avaient pas été communiqués par la voie diplomatique.

Ces nouvelles communications judiciaires se réfèrent à un affaire financière remontant à 1972. L'IGER avait consenti à l'ital Mobilite holding financier du groupe industriel de M. Carlo Pesenti, un prêt de 50 milliards de lire (250 millions de francs).

Au cours d'une assemblée des actionnaires de l'ital Mobilite le 30 juillet 1979, M. Pesenti annonça que la société devait rembourser à un institut bancaire, dont il refusait de dire le nom, 150 milliards de lire. Le prêt de 1972 avait été indexé sur le franc suisse. En outre, il n'y avait pas trace de ce prêt dans les bilans de la société.

L'un des actionnaires, M. Izzana, décida de porter plainte. Selon ses avocats, l'indexation sur le franc suisse n'était pas prévue dans le contrat original, cette clause ayant été rajoutée ultérieurement. Pour

quoi M. Pesenti avait-il accepté des conditions aussi défavorables pour un prêt, et pourquoi avoir attendu sept ans pour le rembourser ? Quelle était la destination réelle des 160 milliards de lire ? Toutes ces questions ont incité la magistrature à entendre les dirigeants de la banque vaticane.

(Interim.)

# A TRAVERS LE MONDE

## Afghanistan

● LE PAKISTAN ET LES NÉGOCIATIONS. — Interrogé sur les chances de succès de la nouvelle navette diplomatique entre Téhéran, Kaboul et Islamabad

**TENNIS**  
LA PARIS  
STAGES LONGUE DURÉE  
3 à 4 semaines de 2 à 4 mois  
TOUS NIVEAUX - Enfants - Jeunes - Adultes - Maîtres  
Pistes de Tennis Club de la Chapelle  
10, rue de Neuilly, 92100 Neuilly-sur-Seine  
TENNIS  
734-36-36 ACTION  
Equipe de DENONP

que le représentant de l'ONU sur la question afghane, M. Diego Cordovez, entreprend cette semaine, le général Zia a déclaré le 2 avril que cette mission « a de raisonnables chances de succès ». Cependant, selon les sources proches du représentant de l'ONU, aucun élément nouveau ne permet d'espérer un prochain débloccage de la question afghane. Le général Zia a d'autre part exclu toute négociation directe avec Kaboul. — (AFP.)

## Etats-Unis

● DÉTOURNEMENT DE HAUTE TECHNOLOGIE VERS L'EUROPE ORIENTALE. — M. Leslie Klein, trente-six ans, un Canadien d'origine tchécoslovaque, a été arrêté lundi 2 avril à Miami (Floride). Il est accusé, avec six autres personnes,

## Japon

d'avoir expédié des ordinateurs et divers accessoires fabriqués par Hewlett-Packard et Digital Electronics au Canada et en Suisse, où ils ont été réexportés vers la RDA et l'URSS. Deux Européens, MM. Dieter Enderlein, cinquante-quatre ans, de Constance (RFA), et Fred Schiavo, de Kreuzlingen (Suisse), copropriétaires d'une entreprise basée en Suisse, Elmont Ag, sont impliqués dans cette affaire. — (AFP.)

# Paris

صكياتنا الأصل

# POLITIQUE

## LE PROJET DE LOI SUR LE FONCIER AGRICOLE

### Faut-il empêcher les grandes fermes de s'agrandir encore ?

La discussion aurait pu être tranquille, permettant même un certain nombre de débats législatifs où chacun s'efforce simplement d'améliorer un texte, dont tout le monde accepte le principe. Après tout, en proposant son projet de loi « relatif au contrôle des structures agricoles et au statut des fermages », M. Michel Rocard ne cherchait qu'à améliorer, à rendre applicables et à simplifier les grandes lois sur le foncier agricole de 1962 et de 1980, et à colmater quelques brèches apparues dans le statut que le législateur de 1946 avait donné aux fermiers (le Monde du 12 janvier).

De telles révisions étaient, d'ailleurs, souhaitées par l'ensemble de la profession : ses principales composantes, comme le Centre national des jeunes agriculteurs (CNJA) et la Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles (FNSEA), avaient reconnu devant la commission de la production à l'Assemblée nationale, que le projet du ministre de l'Agriculture était « globalement positif », « équilibré ».

Si contestation il devait y avoir, M. Rocard aurait pu l'attendre de la majorité. Car on est bien loin des offices fonciers agricoles et de la suppression du métrage dont la gauche avait, un temps, rêvé ! Effectivement, lors du début de la discussion de ce projet, le mardi 3 avril à l'Assemblée nationale, quelques regrets sont apparus — à mi-voix — dans certaines interventions des députés de la majorité. M. Henri Prat (PS, Pyrénées-Atlantiques) : « Ce projet décevra, peut-être, certains qui attendaient plus. » M. Maurice Briand (PS, Côtes-du-Nord), rapporteur pour avis de la commission des lois : « Certains de nos collègues ont pu regretter l'abandon du projet relatif aux offices fonciers, mais celui-ci relève d'une logique différente et suppose des moyens financiers qu'il aurait été difficile de mobiliser en cette période de récession économique. » M. André Soucy (PC, Charente) a, lui, regretté que l'on ne profitât pas de l'occasion pour « démocratiser » les SAFER.

Pour autant, la majorité a apprécié la démarche du ministre de l'Agriculture : « Elle ne constitue pas une révolution », a dit M. Briand. « Ce n'est pas une nouvelle loi d'orientation agricole, marquant une rupture avec le passé, mais elle s'inscrit plus traditionnellement dans la continuité de l'ordre juridique existant », a souligné M. Claude Michel (PS, Eure), rapporteur de la commission de la production.

Tout juste la majorité a-t-elle souhaité que « ce texte soit un début (...), un premier pas important, qui devra être suivi de quelques autres », pour reprendre l'expression de M. Prat. M. Robert Cabé (PS, Landes) évoquant « le financement du foncier et la redéfinition des modalités d'intervention des SAFER, voire leur démocratisation ».

#### « Une égratignure aux libertés »

M. Rocard avait souligné, à l'intention de l'opposition : « Toutes les intentions du projet étaient, déjà, dans vos propres textes (...). Nous ne créons aucune instance nouvelle. » Cette modération n'a pourtant pas été appréciée à droite, où l'on a sorti, pour l'occasion, tout l'éventail des accusations les plus graves. M. Michel Coizat (RPR, Ille-et-Vilaine) : « Ce texte inflige une nouvelle égratignure à ce bien précieux qu'est la liberté. » M. Pierre Micautz (UDF, Aube) : « Les commissions cantonales [qui seront consultées sur les opérations de cumul soumises à la commission départementale] ne tarderont pas à folâtrer avec les offices fonciers (...). Ce texte s'en prend à la propriété et au droit de propriété. » M. Jean-Louis Gossault (RPR, Finistère) : « La démagogie prime sur le réalisme. » M. Jean Proriot (UDF, Haute-Loire) : « Les commissions cantonales ne vont-elles pas devenir des soviets fonciers ? » La modification de M. René André (UDF, Orne) — « Je ne dirais pas que ce texte atteinte aux libertés, ce

serait excessif ; mon reproche est qu'il est adapté aux nécessités actuelles et à venir de l'agriculture » — paraissait presque incongrue.

En fait, l'opposition ne pouvait pas dire qu'elle refusait tout contrôle des agrandissements d'exploitations agricoles — contrôle mis en place par elle-même quand elle était la majorité — mais elle n'en accepte plus le principe maintenant que, du bout des lèvres, et, tout au long de la discussion des articles, elle s'est efforcée de limiter ce contrôle et, en tout cas, de maintenir les exceptions qu'elle avait introduites en 1980 et que l'actuel projet veut supprimer. M. Coizat, qui fut ministre de l'Agriculture, en a clairement expliqué les raisons : « Les dispositions de la politique des structures revêtent un caractère temporaire et doivent disparaître lorsque l'ensemble des fermes françaises auront atteint leur point d'équilibre. » Or, d'après lui, cela n'est pas encore le cas dans dix-sept départements. Et, comme il convient d'accroître la compétitivité des exploitations, il faut les laisser s'agrandir librement.

La majorité est en total désaccord avec cette analyse. M. Michel expliquant qu'il faut, au contraire, lutter contre la tendance naturelle à l'agrandissement des fermes et à la diminution du nombre d'exploitations. M. Rocard a justifié ce choix : « Dans la situation actuelle de l'emploi et des marchés, la recherche d'une meilleure productivité ne peut plus passer systématiquement par la croissance des unités de production. Il n'est pas possible, aujourd'hui, de laisser certaines exploitations concurrencer à leur profit des moyens supplémentaires, dès lors qu'elles ont atteint des conditions de production et des niveaux de revenus satisfaisants. C'est économiquement inefficace et socialement injustifiable. » Il s'agit donc, pour lui, d'aider les petites et moyennes exploitations à s'agrandir, mais d'empêcher les plus importantes de le faire.

Ce sont bien deux conceptions de la politique agricole qui s'affrontent. THIERRY BRÉHER.

## M. MARCHAIS, LE CONSEIL D'ÉTAT ET DAMMARIE-LES-LYS

Répondant, le 2 avril, à « L'heure de vérité » d'Antenne 2, à une question relative à la fraude électorale, M. Georges Marchais avait mis en doute le sérieux de certaines décisions d'annulation du Conseil d'Etat consécutives aux dernières élections municipales. Prenant comme exemple la commune de Dammarie-les-Lys (Seine-et-Marne), le secrétaire général du PCF a notamment reproché à la haute juridiction administrative d'avoir déclaré élus huit conseillers socialistes en lieu et place de quatre représentants du PS et de quatre représentants du PC élus au second tour de scrutin, le 13 mars 1983.

Le Conseil d'Etat a dans cette ville invalidé l'élection de M. Jean-Claude Mignon (RPR), tête de la liste d'opposition, qui n'était ni électeur de la commune ni inscrit au rôle des contributions directes, n'était pas éligible. Il a, en revanche, validé l'élection de ses vingt-quatre collégiers et proclamé élus, pour le remplacer, la candidate qui figurait à la vingt-sixième place sur la liste d'opposition.

Mais, s'agissant de la proclamation des huit élus de la majorité, le Conseil d'Etat a commis une erreur qu'il explique par le fait que si la gauche était unie pour le second tour, le PS et le PC avaient présenté chacun une liste au premier. Et le Conseil d'Etat a déclaré élus les huit premiers candidats de la liste socialiste du premier tour, au lieu des huit premiers candidats de la liste d'union du second tour. Cette erreur matérielle va être rectifiée incessamment, et l'élection des quatre conseillers communistes définitivement validée. M. Marchais devra chercher un autre exemple.

[Le 13 mars 1983, la liste d'opposition conduite par M. Mignon, conseiller général, avait recueilli 3 875 voix (51,95 % des suffrages) et vingt-cinq élus ; la liste d'union de la gauche, conduite par M. Hénault (PS), 3 583 voix (48,04 %) et huit élus. Au premier tour, la liste d'opposition avait recueilli 3 487 voix (48,40 %), mais le PS, 3 945 (52,61 %) et le PC, conduit par M. Prat, 1 814 (25,18 %). Le tribunal administratif de Versailles avait, en première instance, conclu à l'annulation des scrutins.]

## Propos et débats

### M. Mermaz : maintenir la trajectoire

M. Louis Mermaz commentait l'intervention de M. Marchais à la télévision, à l'été 1983, et a déclaré : « Je n'ai pas, les socialistes n'ont pas, la même analyse que lui mais il n'a pas manqué, dans l'expression, de sincérité. » Le président de l'Assemblée nationale a souligné que « l'unité et la cohésion de la majorité l'emportent », se plaçant à souligner que M. Marchais avait fait part de son accord avec la politique étrangère menée par le gouvernement et qu'il avait reconnu qu'il y avait eu des changements. Il a ajouté : « L'union de la gauche est un mouvement de grande ampleur. Il ne faut pas le juger sur un instantané, mais il faut regarder la trajectoire. On se passera des dissonances mais elles ne menacent pas en cause la stratégie globale. Il faut toutefois éviter que ces dissonances s'entendent plus que les accords. »

### M. Léotard (PR) :

#### trois conditions pour gagner

M. François Léotard qui avait récemment décidé de « se mettre en plonge » et d'observer « un silence radio total » (le Monde du 31 mars) a cependant déclaré mardi après-midi à Lyon, après avoir rencontré le maire de la ville, M. Françoise Colloby : « Mis à part les élections européennes (dont nous parlerons au cours du comité directeur [du PR] le 7 avril au Sénat, et qui sont iniques à l'égard de Lyon qui ne sera pas représentée comme elle devrait l'être, je pense que l'opposition fait bien son travail. » Selon le secrétaire général du PR, « l'opposition doit remplir trois conditions pour remporter une vraie victoire en 1986 : l'UDF doit être aussi forte que le RPR ; il doit y avoir entre ces deux formations un pacte pour établir des rapports loyaux qui ont fait défaut en 1981. Enfin, il faut établir la démocratie dans les partis. »

M. Léotard a précisé que le PR ne pouvait souhaiter « la victoire illusoire d'une opposition à bout de souffle sur un pouvoir discrédité ». Il a annoncé qu'il proposerait dans le courant de l'année une réforme de l'UDF afin que le CDS, les radicaux et le PR ne constituent pas seulement une coalition mais deviennent un grand parti fédéral. « Si cela n'est pas réalisé, le PR quittera l'UDF », a-t-il précisé.

### M. Labbé (RPR) : un désaccord de façade

M. Claude Labbé, président du groupe RPR de l'Assemblée nationale a déclaré mercredi 4 avril : « Le désaccord entre communistes et socialistes est tactique. C'est un désaccord de façade qui arrange les uns et les autres. Le RPR est opposé au plan de reconstruction de la sidérurgie qui est en fait un plan de démolition. On essaie de faire croire que ses mesures négatives sont des décisions courageuses du premier ministre et du président de la République, mais il n'y a pas un quelconque courage à prendre des mesures qui ne font même pas face à la situation présente et qui n'avisent pas du tout l'avenir. »

## AU SÉNAT

### L'hypermarché de Montbéliard

Les sénateurs s'occupent... A l'ordre du jour de la séance publique du 3 avril : une question orale « avec débat » de M. Louis Souvet (ratt. adm. au RPR, Doubs) sur l'ouverture d'une grande surface à Montbéliard. Une question et une seule, ce qui n'a pas empêché que la séance dure quelque quarante-cinq minutes, pour prendre note, d'abord, de la demande de M. Robert Lacomme (PS, Haute-Vienne), qui souhaite que le délai de dépôt des amendements au projet de loi relatif à l'accès à la propriété immobilière, venant en discussion le jeudi, soit repoussé du mardi 10, 12 heures, au mardi 10, 18 heures.

Ce sujet capital était suivi d'un autre, qui ne l'était pas moins : désignation de représentants de la Haute Assemblée à trois organismes extra-parlementaires. Puis vint la question qui permit à M. Souvet de broser un tableau, pour le moins catastrophique, de la situation économique et sociale de son département. M. Souvet a observé que l'installation d'un nouvel hypermarché allait entraîner des fermetures de petits magasins.

L'opposition, majoritaire à la Haute Assemblée, ne pouvait rester muette. Un élu de l'opposition, M. Jean-Henri Huchon, est intervenu pour estimer que « le commerce de détail est victime de la politique d'austérité menée par le gouvernement ». M. Michel Crépeau, ministre du commerce et de l'artisanat, a observé que l'intervention du sénateur du Doubs venait trop tard, la décision du ministre ayant été prise et l'affaire étant devant le tribunal administratif.

De leur côté, les membres de la commission spéciale chargée d'examiner le projet de loi sur la presse ont entendu M. Carpentier, de la

Fédération du livre Force ouvrière, qui juge le projet « inutile et dangereux ». M. Jacques Piot, à la tête d'une délégation de la Fédération du livre CGT, s'est « félicité de l'élaboration d'un projet destiné à lutter contre la concentration, qui nuit au pluralisme », mais il a « regretté que ce texte ne s'applique pas à la presse quotidienne régionale, caractérisée par des situations généralement monopolistiques ». M. Piot regrette, aussi, l'absence de volet financier dans le texte du gouvernement.

ANNE CHAUSSEBOURG.

« Des suppléants pour les conseillers généraux. — M. Gaston Delferre n'estime pas « opportune » l'institution de conseillers généraux suppléants suggérée par M. Jean-Louis Masson, député RPR de Moselle. Le ministre de l'intérieur et de la décentralisation explique dans sa réponse à la question écrite du parlementaire, publiée récemment au Journal officiel, que « la justification constitutionnelle du suppléant [système introduit dans la Constitution de 1958] disparaît » dès lors qu'il s'agit d'administrer un département ou une commune et non de « l'exercice de la souveraineté nationale qui doit respecter la séparation des pouvoirs ». Après avoir observé que « l'institution d'un suppléant peut porter atteinte à la relation privilégiée » existant entre le conseiller général et la population qu'il représente, M. Delferre ajoute : « le recours à des élections partielles en cas de vacance d'un siège de conseiller général est indubitablement la solution la plus démocratique, qui permet d'éviter de « figer » la représentation d'un canton à la date de chaque renouvellement général. »

## LA PRÉPARATION DES ÉLECTIONS EUROPÉENNES

### Le PSU et M. Fiszbin présentent une liste commune

Le Parti socialiste unifié (PSU) et les communistes démocrates et unitaires (CDU) ont décidé de présenter aux élections européennes une liste commune, afin d'« additionner leurs forces » pour couvrir les trois départements de la région, de dépasser le seuil de 5 % des suffrages exprimés nécessaire pour obtenir des sièges et être remboursés des dépenses électorales.

MM. Henri Fiszbin, président de Rencontres communistes, qui avait annoncé la présentation d'une liste des CDU, et Serge Depaquit, secrétaire national, porte-parole du PSU, qui avait fait de même pour son propre parti, ont indiqué, mardi 3 avril, au cours d'une conférence de presse, que les conversations qu'ils avaient engagées le 18 mars dernier avaient abouti à un accord.

La liste commune aura la particularité d'associer ses deux composantes sans les confondre, chacune conservant son autonomie. « Aucune plate-forme de compromis n'a été élaborée », a souligné M. Fiszbin, l'accord reposant sur le seul, commun au PSU et au CDU, d'affirmer le pluralisme de la gauche au sein de la majorité, dont les deux courants se réclament (le PSU est, lui, représenté au gouvernement par son ancienne secrétaire nationale, M<sup>me</sup> Huguette Bouchardreau, secrétaire d'Etat chargé de l'environnement et de la qualité de la vie).

La liste commune, dont la composition doit être connue dans le cours du mois d'avril, sera conduite, à parité, par MM. Fiszbin et Depaquit. Cette égalité est marquée dans l'intitulé : « Liste Henri Fiszbin-Serge Depaquit », où le nom de M. Fiszbin figure en premier, tandis que M. Depaquit sera le premier candidat sur la liste.

### Le PCI (trotskiste) présentera une liste « ouvrière et paysanne »

Le Parti communiste internationaliste (PCI, trotskiste) a annoncé mardi 3 avril la constitution d'une liste « ouvrière et paysanne pour un parti des travailleurs » aux prochaines élections européennes. Le PCI avait fait connaître il y a quelques semaines son intention de présenter une liste « et la majorité PS-PC ne romps pas avec la politique de subordination aux intérêts capitalistes » (le Monde du 16 février 1984).

Au cours d'une conférence de presse, M. Marc Ganagnin, membre du comité central du PCI, a annoncé que plus de 100 000 « travailleurs » avaient signé une lettre ouverte aux dirigeants du PS et du PCF à l'initiative du PCI en relation avec les élections européennes. Le PCI a donc décidé de convoquer une « conférence nationale » qui réunira le 29 avril à Paris les délégués des signataires. Le programme et la composition de la liste seront décidés à cette occasion.

## Cette semaine dans le Monde Informatique, relevez :

### LE DEFI INFORMATIQUE

lancé aux professionnels de l'informatique par 6 leaders de l'informatique.

Répondez à leurs questions et gagnez :

- 1<sup>er</sup> prix : un séjour de 9 nuits pour 2 personnes à l'hôtel HAMAK SAINT-FRANÇOIS EN GUADELOUPE.
  - 2<sup>e</sup> prix : un micro-ordinateur Macintosh d'Apple.
  - 3<sup>e</sup> au 15<sup>e</sup> prix : un micro-ordinateur Tandy TRS 80 modèle 100.
- ... ou l'un des 85 autres prix.

NE MANQUEZ PAS UN SEUL NUMERO

LE MONDE INFORMATIQUE

chez votre marchand de journaux habituel

TWA vers et à travers les USA

# Paris-Boston 3.550 F\*

Liaison quotidienne de Paris CDG1 au prix le plus bas.  
Seul TWA dessert Boston sans escale du mercredi au dimanche.

\*Tarif Super Apex de 14 à 60 jours

Vous plaire nous plaît.



3 550 F

Le Monde

société

Faits divers

« Beurs » déchirés

Les Quatre-Temps : il n'y pleut pas, il y fait chaud. Au cœur de la Défense, à l'ouest de Paris, le plus grand centre commercial d'Europe. Un labyrinthe de vitrines et d'escalators pour des centaines d'adolescents qui « tournent » ici en fin de semaine. Le RER, train des plaisirs tristes, y transporte les évadés des banlieues pour des lampes de lumière et le carrelage éblouissant, les plastiques ripolinés, les bétons tarabiscotés, inutilés comme doit être la profusion. Tandis qu'au-dessus, près du ciel, les oiseaux effrontés jouent sur le miroir des façades, eux « tournent » dans ce bas-fond peint en vert.

du courage - la veille, il a escaladé le mur d'un village - l'arrivée à mort en m'accrochant aux aspérités. Un jour Nourredine « tombera ».

Au niveau IV, devant la pizzeria Casino, Nebil, le marchand de drogue, est passé. Il lui ont acheté la poudre insérée. « Khaled a commencé si jeune qu'il ne se rappelle plus l'époque où il ne se défendait pas », dit l'éducateur qui leur sert d'interprète auprès des parents, et qui, l'autre jour, ne se souvenait plus du mot « espoir » en arabe : « Pas un jeune ne m'a aidé, plus personne ne le savait ».

Habib était presque sorti d'affaires. On lui avait trouvé du travail dans les Alpes. Afin de couper les ponts, définitivement, il avait déposé son « dossier ». Puis il est revenu à Paris. Le pourvoyeur était toujours en liberté. Pour se venger, ce dernier lui a « fourgué » une poudre si blanche, si pure, que Habib en est mort de surdose, le 13 juillet 1983, seul dans un bois. Un drame des Quatre-Temps, un coup de la « étoile », leur poète.

Il sont pourtant superstitieux et fragiles - « les yeux de ma mère ». Ils ont encore assez d'honneur pour se regarder dans une glace des Quatre-Temps. Le vel d'été que la prostitution, les « attaqués » pas une vieille dame - le mauvais œil ! - ne gardent, prétendent-ils, que les billets, donnant toujours aux plus pauvres la menue monnaie.

CHRISTIAN COLOMBANI.

UNE MENACE DU GAL

Bayonne. - De jeunes squatters ont découvert, le 30 mars, dans les boîtes aux lettres de l'immeuble qu'ils occupent, dans le vieux quartier de Bayonne, une enveloppe déposée par une main anonyme. A l'intérieur, un message rédigé au feutre rouge intimait : « Huit jours pour enlever vos banderoles et partir, sinon... ». Signé : le GAL (Groupe antiterroriste de libération). Comme pour authentifier la signature, était jointe une « identité » espagnole falsifiée par un homme qui y a apposé sa photo. Il s'agit de Rafael Delas Ainkorbe, un des quatre militants des commandos autonomes antiterroristes tués le 22 mars par la police espagnole, dans le port de Pasajes (province de Saint-Sébastien). Plusieurs témoins ont confirmé que la photo était récente. L'organisation clandestine basque a déclaré, mardi 3 avril, dans un communiqué, que le jeune homme portait sur lui cette carte d'identité au moment de sa mort.

Comment ce document constituant une pièce importante pour la justice espagnole, qui a pris en main le dossier, est-il arrivé entre les mains du GAL ? Pourquoi l'organisation antiterroriste s'en prend-elle à des citoyens français qui occupent un immeuble à habiter aucun réfugié basque ? Le délai de huit jours prend fin jeudi 5 avril. - Ph. E.

UN ADOLESCENT EST CONDAMNÉ A SEPT ANS DE PRISON POUR ASSASSINAT

La cour d'assises des mineurs du Rhône a condamné à sept ans de prison un adolescent âgé de dix-sept ans, Christophe, qui accompagnait d'un camarade mineur comme lui, Bruno, avait tué le grand-père de ce dernier après lui avoir volé une somme de 20 000 francs.

Pour se procurer de l'argent de poche, les deux jeunes s'étaient présentés chez l'aïeule avec des cagoules. Comme la vieille dame avait refusé d'ouvrir sa porte, ils étaient alors revenus à visage découvert. La vieille dame, reconnaissant son petit-fils, les avait laissés entrer et leur avait même offert un rafraîchissement. C'est alors que Christophe, à un signal convenu, devait l'assommer puis la frapper à coups de couteau, tandis que Bruno fouillait l'appartement.

Ils furent arrêtés, l'un et l'autre, quelques jours plus tard. Avec une partie de l'argent volé, ils avaient acheté des gâteaux et des cigarettes et joué des parties de billard électrique dans des cafés. Bruno doit être jugé ultérieurement par la même cour d'assises des mineurs.

EN BREF

« Tarzan » saute et se tue

Un enfant âgé de douze ans, réfugié du Laos, s'est tué, lundi 3 avril, dans la soirée, en sautant avec un parachute de sa fabrication, par la fenêtre de sa chambre au neuvième étage d'un immeuble du Pont-de-la-Nivelle (Alpes-Maritimes) s'est donné la mort, le 2 avril, dans son bureau, en se tirant une balle dans la tête avec son arme de service. Selon les premiers éléments de l'enquête, ce suicide aurait eu pour mobiles des raisons d'ordre personnel.

Suicide d'un policier à Antibes

M. Michel Lefranc, âgé de trente-quatre ans, inspecteur principal de police au commissariat d'Antibes (Alpes-Maritimes) s'est donné la mort, le 2 avril, dans son bureau, en se tirant une balle dans la tête avec son arme de service. Selon les premiers éléments de l'enquête, ce suicide aurait eu pour mobiles des raisons d'ordre personnel.

Les harkis de Saint-Etienne déçus. - Après une première grève de la faim du 9 au 16 mars, menée par sept anciens harkis appartenant au Front national des rapatriés français de confession islamique, suspendue à la suite de la promesse d'une rencontre avec M. Raymond Courrière, secrétaire d'Etat aux rapatriés, plusieurs harkis ont réintégré, lundi 2 avril, la cure de l'église Saint-Louis, dans le centre de Saint-Etienne.

M. Beaujolin gagne partiellement son procès contre M. Pierre Péan

M. Beaujolin, sans considérer que les différents passages qui moquaient son action présentaient « un caractère diffamatoire ou injurieux », en demandant la suppression en faisant valoir qu'il était de nature à donner de l'acception qu'il a conduite en Afrique « un visage déformé ».

Le jugement rendu par la première chambre du tribunal de Paris, présidée par M. Michel Reynaud, n'a pas ordonné les suppressions demandées. En revanche, il fait droit aux arguments de M. Jeanne Aubrey et du bâtonnier Bernard du Grandrut pour estimer « fautive » les allégations de M. Péan « laissant entendre que les activités commerciales de Gilbert Beaujolin et de son épouse s'exerçaient, pour partie, dans une zone occupée sous la dépendance des « réseaux Foccart » ou en liaison avec eux ». Pour le tribunal, la preuve de la véracité des affirmations publiées n'est pas apportée et celles-ci « ont été exprimées sans la prudence et l'objectivité qui s'imposent à tout journaliste ». Une note en bas de page du livre devra faire état de la décision rendue qui accorde à M. Beaujolin le franc de dommages-intérêts qu'il demandait.

M. Badinter aux « Dossiers de l'écran »

L'HOMME-JUSTICE PLEBISCITÉ

M. Robert Badinter ne suscite que des jugements tranchés. Totalement contre ou complètement pour. Mardi 3 avril, aux « Dossiers de l'écran » sur Antenne 2, les pour l'emportement nettement sur les autres. Au standard de SVF, les appels en faveur du garde des sceaux affluèrent. Ce n'était pas deux Français sur trois mais, parait-il, neuf témoins sur dix qui manifestaient ainsi leur approbation. Presque un plebiscite.

En entendant cela, M. Badinter a souri, se demandant s'il fallait y croire. Il n'a pas l'habitude. Il y a dix jours, des chauffeurs de taxi étaient venus manifester sous ses fenêtres, en pleine nuit, parce que l'un des leurs avait été assassiné au bois de Boulogne. Comme si le garde des sceaux était responsable de la sécurité à Paris, alors qu'un secrétaire d'Etat en est chargé.

Peu d'hommes politiques ont suscité autant de haine depuis la Libération, si ce n'est Pierre Mendès France. Le matin des « Dossiers de l'écran ». Présent, un journal d'extrême droite, s'en prenait à nouveau au garde des sceaux ou plutôt à l'homme : « Les ministres se classent en trois catégories. Il y a ceux dont on rigole ; il y a ceux qu'on déteste ; il y a ceux pour lesquels on éprouve une émotion qui peut dépasser de la haine. M. Badinter, l'avocat d'affaires devenu ministre du Syndicat de la magistrature, le protecteur appointé des von Opel, l'âme de M. Mitterrand, le genre de Blustein, le codirecteur du CRF (Conseil représentatif des institutions juives en France) et de l'Ahavat Israël, l'homme qui a supprimé la peine de mort à la grande satisfaction des assassins, appartient à la dernière catégorie (...). Fils ou petit-fils d'immigré, il est le symbole même de la France ouverte à l'étranger ».

Le soir, dans le studio d'Antenne 2, l'individu « en question », selon son habitude, préférait ignorer les attaques dont il est l'objet. Elles sont son lot quotidien. On le sent blessé parfois, mais il n'en laisse rien paraître.

A la paré de son passé d'enfant juif sous l'Occupation et à cet égard que Klaus Barbie puisse saisir la Cour européenne des droits de l'homme grâce à une réforme dont il a été, lui, l'artisan.

BERTRAND LE GENOIRE.

Les représentants chrétiens à Jérusalem reprochent à Israël de restreindre la liberté de pèlerinage

(De notre correspondant) Jérusalem. - Les représentants chrétiens à Jérusalem reprochent au gouvernement israélien de chercher, par le biais d'une réglementation touristique, à restreindre la liberté de pèlerinage en Terre sainte. Ils lancent cette accusation à l'occasion d'un conseil où se mêlent politique, argent et religion.

Chaque année trois cent mille chrétiens environ viennent en pèlerinage en Israël. Aux yeux de l'Eglise, pèlerinage et tourisme sont deux choses totalement distinctes. Tout pèlerin en Terre sainte accomplit une démarche religieuse. Depuis près de deux millénaires, le pèlerinage relève de la juridiction exclusive de l'Eglise. En conséquence, chaque groupe de pèlerins est accompagné d'un « guide » chrétien, qu'il soit prêtre, pasteur, pope ou simple animateur spirituel.

La réside l'origine du conflit entre l'Etat hébreu et les Eglises chrétiennes. Car Israël, qui dispose de trois mille guides « patentés », formés, semble-t-il, en trop grand nombre et donc sous-employés, tente depuis 1978 d'adjointer à chaque groupe de pèlerins un fonctionnaire du tourisme. Cette mesure vise à satisfaire les milieux professionnels et syndicaux mécontents de voir leur échapper ce qu'ils considèrent comme leur clientèle.

On avait pu croire l'affaire réglée en juillet 1981, lorsque le patriarche latin de Jérusalem et les autorités israéliennes s'accordèrent sur un compromis aux termes duquel l'Eglise reconnaissait à l'Etat hébreu le droit d'« identifier » les groupes de pèlerins. En contrepartie, la création d'une « carte verte » délivrée par l'Eglise, selon des critères stricts, autorisait les accompagnateurs chrétiens à guider leur pèlerinage sans être contraints de recourir aux services d'un employé israélien.

Pourtant, assurent les représentants des Eglises, le gouvernement israélien a pris très vite des libertés avec cet accord, qui consacrait la spécificité du pèlerinage en voulant déterminer lui-même qui est pèlerin et qui ne l'est pas, restreindre les visites libres aux seuls lieux de prières et prescrire aux pèlerins des itinéraires obligatoires. La controverse a rebondi à la mi-mars lors du lancement par le ministère du tourisme, et sans l'accord des Eglises, d'une campagne de promotion du « pèlerinage chrétien en Israël ». Le gouvernement de Jérusalem invoque la circonstance que quatre-vingt personnes ont été tuées, agents de voyages et journalistes.

La commission des pèlerinages chrétiens, organisme œcuménique créé en 1981, a réagi en accusant les autorités d'entretenir « une confusion volontaire entre pèlerinage et tourisme » et de « chercher à disposer du religieux comme d'un instrument folklorique pour la promotion touristique d'Israël ». Jusqu'à preuve du contraire, constaté la commission, la liberté du pèlerinage

Le ministère du tourisme pénalise les compagnies qui transportent des pèlerins. Nous ne pouvons plus aller les attendre sur les ponts du Jourdain lorsqu'ils viennent d'Amman par la route. Début mars, les inspecteurs du tourisme ont interpellé un guide franciscain allemand à Capharnaüm parce qu'il n'était pas patenté. La Conférence épiscopale a protesté auprès de l'ambassadeur d'Israël à Bonn.

Nous refusons toutes les tracasseries qui constituent une ingérence de l'Etat dans le domaine religieux. Nous ne voulons plus traiter avec le ministère du tourisme, mais seulement avec celui des affaires religieuses, notre interlocuteur naturel. Un chrétien doit pouvoir visiter librement tout le pays biblique. Nous n'y pouvons rien si la majorité des Lieux saints se trouve en Cisjordanie. Ce conflit n'a rien à voir avec la rivalité ancestrale entre christianisme et judaïsme. Nous aurons la même réaction envers n'importe quel Etat.

On touche ici au problème hanté par l'histoire de la souveraineté d'Israël. Les guides officiels tendent, le plus souvent, à présenter l'histoire du peuple juif et les réalités contemporaines de l'Etat hébreu sous un jour valorisant. Leur regard et leur discours ne sont évidemment pas ceux d'un animateur spirituel chrétien. « Nous demandons une seule chose, conclut Mgr Mathès, que l'Etat réaffirme clairement les droits millénaires de l'Eglise en matière de pèlerinage. Si nous n'obtenons pas satisfaction, nous sommes prêts à former une partie des Lieux saints ».

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

« Prêts à fermer une partie des Lieux saints »

Nous ne sommes pas hostiles par principe, explique-t-il, au recours à des guides israéliens. La commission des pèlerinages a même organisé à leur intention des sessions de sensibilisation chrétiennes. Tout prêtre peut faire appel au guide de son choix. Mais l'Etat n'a pas à lui imposer cette présence. L'animateur chrétien doit rester maître du groupe de pèlerins dont il a la charge. C'est un droit traditionnel et fondamental. La liberté de juridiction de l'Eglise est en cause. En outre, il est préjudiciable aux pèlerins d'être guidés par quelqu'un qui ne partage pas leur foi. Que dirait-on, par exemple, si les juifs pratiquants ne pouvaient se rendre au Mur des lamentations qu'en compagnie d'un guide païen ?

L'Etat veut nous imposer des itinéraires, poursuit Mgr Mathès.

Un Indien dans l'espace

Le vol du « cosmonaute chercheur » à bord de Soyouz-T-11 veut illustrer les bons rapports entre Moscou et New-Delhi

(De notre correspondant)

Moscou. - Il était pratiquement impossible, mardi soir 3 avril, sur les trois chaînes de télévision soviétique, d'échapper aux images du lancement du vaisseau spatial Soyouz-T-11, à bord duquel a pris place un cosmonaute indien. Entre deux rediffusions du départ lui-même sur la base de Baïkonour au Kazakhstan, les spécialistes de l'arrimage de Soyouz-T-11 à la station orbitale Salout-7, où se trouvent trois cosmonautes soviétiques depuis le 9 février, tandis que diverses personnalités exaltaient l'amitié soviéto-indienne.

Le lancement a eu lieu à l'heure dite mardi en fin d'après-midi et a été retransmis quasiment en direct (le différé ne devait pas excéder quelques minutes). L'arrimage à la station orbitale Salout-7 devait avoir lieu mercredi 4 avril à 16 h 35 heures française. L'équipage de Soyouz-T-11, formé du commandant de bord Youri Malychev, de l'ingénieur Guennadi Strekalov et du « cosmonaute chercheur » indien Rakesh Sharma, devait ainsi rejoindre Leonid Kizim, Vladimir Soloviov et Oleg Atkov, qui sont à bord de Salout-7 depuis cinquante-cinq jours. Les trois cosmonautes passeront une semaine à bord de la station orbitale avant de redescendre sur Terre le 11 avril.

Les Soviétiques insistent sur le caractère scientifique de cette mission qui semble pourtant avant tout destinée à manifester avec éclat les bons rapports qu'entretiennent Moscou et New-Delhi. On parle de « quarante-trois expériences » en tout genre qui auront lieu pendant le vol. Le seul nom de celles-ci ne permet pas, contrairement à ce qu'affirme Tass, avec un brin de lyrisme, de se faire une idée claire de leur importance. L'une d'elles s'appelle « Yoga » : le « cosmonaute chercheur » indien va en effet pratiquer pour la première fois dans l'histoire cette activité très particulière en état d'apesantement.

D'autre part, le vol soviéto-indien devrait permettre d'effectuer des observations du territoire indien afin d'y découvrir éventuellement des gisements de gaz et de pétrole qui auraient échappé aux moyens d'investigation traditionnels. Des relevés topographiques enfin devraient permettre de prévoir la construction de futures centrales hydro-électriques.

DOMINIQUE DHOMBRES.

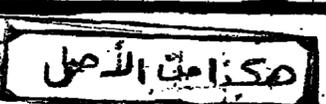
COLLOQUE A VENISE

Soixante-dix intellectuels pour une Europe de la culture

Sur l'initiative de M<sup>me</sup> Mariastantoni Maciocchi, membre de l'Assemblée des Communautés européennes, élu en Italie, des historiens, des philosophes, des sociologues, des écrivains, des musiciens, des cinéastes, des metteurs en scène de théâtre, des architectes, des peintres, des scientifiques et des responsables de journaux venus des dix pays de la Communauté mais aussi de l'Europe centrale se sont retrouvés pour trois jours - les 29, 30 et 31 mars - à Venise pour un colloque sur le thème de « l'Europe et la culture » (voir notre supplément du Monde d'aujourd'hui daté 25-26 mars). Ce colloque organisé par la ville de Venise et placé sous le patronage de M. Peter Dankert, président de l'Assemblée de Strasbourg, et de M. Gaston Thorn, président de la Commission des Communautés, est consacré par la publication d'une déclaration, en neuf points, dans laquelle les soixante-dix intellectuels réunis à Venise affirment la nécessité d'œuvrer pour « la renaissance culturelle de l'Europe » et soulignent que cette réunion soit suivie d'autres « de manière périodique », la prochaine pouvant se tenir à Madrid.

Il soulignent notamment que l'Europe « ne peut pas être seulement un marché commun », proposent la création d'une « assemblée européenne de la culture » et pensent que le budget de la Communauté européenne pour la culture, jugé « dérisoire », doit être « considérablement augmenté et atteindre dans un premier temps au moins 1 % ».

Enfin ils déclarent que « l'identité culturelle de l'Europe ne doit être ni enfermement dans les traditions, ni affirmation de supériorité (mais qu'elle doit être vécue comme échange de liberté et désir d'échanges avec toutes les cultures ».





UN FILM

«L'HABILLEUR», de Peter Yates  
L'homme des coulisses

La guerre. Dans leur bombe... Dans le sang et les larmes... La démesure shakespearienne... Avant les représentations, un petit orchestre de femmes joue du Sibérien... En fait, Sir est un vieil enfant, mégalomane, l'hyper-acteur...

Mais, soutenu par l'habilleur, il joue le Roi Lear comme jamais... C'est une histoire simple, un mélo tragique... La distribution est parfaite... Albert Finney a été primé au Festival de Berlin...

COLETTE GODARD.

Voilà les films nouveaux... Elle a été présentée à la Michodière avec Jean-Pierre Marielle et Jacques Fesch...

UN LIVRE

«LA COMÉDIE GALANTE»  
de Jacques Jaubert  
Les alcôves de la Clairon

La Clairon est morte le 31 janvier 1803. Elle était âgée de quatre-vingt ans... C'est ainsi qu'elle apparaît dans le roman de Jacques Jaubert...

Quand la jeune fille cède à sa vocation théâtrale, elle sait que sa vertu devra céder à de multiples sollicitations... Dans le domaine de la vertu, la Clairon ne se tourmente pas...

elle est la première vedette syndicaliste... Les rapports des comédiens à leur métier n'ont pas changé... Jacques Jaubert nous entraîne dans un voyage extraordinaire...

«La Comédie galante», de Jacques Jaubert. Editions Sylve. Messinier. 450 p., 24 F.

UN ENTRETIEN AVEC RENÉ CHATEAU

La vraie raison du succès de Belmondo

(Suite de la page 11.)

Moi qui avais toujours rêvé d'Hollywood, j'étais heureux de me retrouver aux côtés de la plus grande star masculine française...

Le publicitaire est le responsable de la fabrication et de la mise en place de la publicité... Mais je me suis rendu compte très vite que, si on le faisait bien, en s'y donnant à fond, le distributeur était, pour la carrière des films, aussi essentiel que le producteur et le metteur en scène.

L'histoire du Hollywood Boulevard est une sorte de roman. En 1965, je ne gagnais pas grand-chose à L'habilleur... Mais je me suis rendu compte très vite que, si on le faisait bien, en s'y donnant à fond, le distributeur était, pour la carrière des films, aussi essentiel que le producteur et le metteur en scène.

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Jean-Paul Belmondo, Cécile, pour la distribution de ses films, à partir de Flic ou voyou... Mais on n'est jamais sûr du succès, ce serait trop simple...

Le cinéma français produit deux cents films par an... Mais on n'est jamais sûr du succès, ce serait trop simple...

Le cinéma français produit deux cents films par an... Mais on n'est jamais sûr du succès, ce serait trop simple...

Le cinéma français produit deux cents films par an... Mais on n'est jamais sûr du succès, ce serait trop simple...

Le cinéma français produit deux cents films par an... Mais on n'est jamais sûr du succès, ce serait trop simple...

Le cinéma français produit deux cents films par an... Mais on n'est jamais sûr du succès, ce serait trop simple...

Le cinéma français produit deux cents films par an... Mais on n'est jamais sûr du succès, ce serait trop simple...

Le cinéma français produit deux cents films par an... Mais on n'est jamais sûr du succès, ce serait trop simple...

Le cinéma français produit deux cents films par an... Mais on n'est jamais sûr du succès, ce serait trop simple...

Le cinéma français produit deux cents films par an... Mais on n'est jamais sûr du succès, ce serait trop simple...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

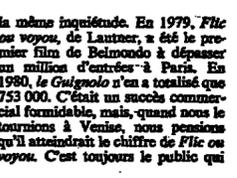
Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...



Si on lui proposait des films

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...

Après sa révélation grâce à Godard et à la nouvelle vague, Jean-Paul Belmondo tournait quatre ou cinq films par an...



LA GALERIE LA HUNE... 14, rue de l'abbaye, 75006 PARIS. Tél. : 325-54-06

M. Robert SCHMIT... 396, rue Saint-Honoré, 75001 PARIS - 260.36.36

MUSÉE RODIN... 77, rue de Varenne (7<sup>e</sup>) - M<sup>e</sup> Varenne. Camille CLAUDEL. Tous les jours (sauf mardi) de 10 h à 17 h 45

GALARTÉ... 13, rue Mazarine - 75006 PARIS - Tél. 325.90.84. ZORKO. sculptures de Marbre, Bois, Métal

La Maison de la Lithographie JACQUES LALANDE... 110, boulevard de Courcelles - 75017 PARIS

صلى الله عليه وسلم

JACQUES DOUCET, LE FABULEUX COLLECTIONNEUR

Au royaume d'Acribie

DANS une lettre à Trébutien que reproduit une récente édition des œuvres de Maurice de Guérin, Barbey d'Aurevilly écrit, à propos de l'auteur du Contes, qu'il l'avait « vu des semaines et des mois vivre dans un mot » et que « le moindre mot pour ce Grand Voyant renfermait des immensités d'horizon ».

dom dépendent les deux bibliothèques à l'instant nommées, il fut aussi le plus avisé des mécènes, le plus fastueux et clairvoyant des collectionneurs, s'intéressant aussi bien à Picaud qu'aux pastels de La Tour, et aux manuscrits de Condorcet qu'aux archives du cinéma.

celles où François Chapon évoque l'histoire de cette famille de commerçants parisiens, spécialisés dans la chemiserie de luxe et la lingerie féminine, qui en quelques décennies passé du faubourg Saint-Martin à la rue de la Paix et, dans le sillage de Worth, aborde la haute couture au moment où, en 1898, Jacques le magnifique hérite de l'entreprise pour en faire bientôt la première maison de Paris.

On pense évidemment aux pensions de Louis XIV. Mais le procédé, qui évitait l'humiliation suborne, ne manquait pas de délicatesse, et, là aussi, quelle acribie ! C'est peut-être ce qui est le plus remarquable dans le caractère de Doucet ; son goût à la fois du risque et du document de première main, son humilité devant le connaisseur, fût-il un gamin comme Radiguet, son besoin de s'alimenter à la source inconnue ou récemment découverte.

Chardin, les plus beaux pastels, les plus beaux meubles, les plus beaux marbres) que l'on comprend mal que le propriétaire ait voulu dès 1912 s'en débarrasser au cours d'une vente qui fut en son temps aussi célèbre qu'il y a quelques années celle de la collection habsbourgeoise du baron von Hirsch.

de Breton pour décider le « magicien » à acheter l'esquisse du Cirque, de Seurat (par l'intermédiaire de Fénéon), plusieurs Duchamp, d'excellentes toiles cubistes : la Charmeuse de serpents, du Douanier, et Last but not least, les Demoiselles d'Atignon.

Et ce mot, ce fut récemment pour nous : « acribie ». Peut-être parce que, depuis longtemps à peu près hors d'usage (on ne le trouve pas dans le Petit Larousse), il vient de remonter en maëlstrom des eaux profondes (mais non dormantes) de la langue universitaire.

Qu'est-ce qu'acribie ? C'est : qualité de l'érudition qui travaille avec le soin le plus scrupuleux. Et, si nous sommes tombés amoureux d'acribie, si nous avons ces derniers temps campé et vécu au royaume d'Acribie, c'est à l'occasion du livre, de l'ouvrage, de l'opus, fruit de longues veilles, que François Chapon a consacré à Jacques Doucet.

Humilité

Il connaît là quelques découvertes, qui, par désir de compensation, sont peut-être à l'origine de sa vocation de collectionneur. Les Guermantes en effet ne le traitèrent jamais qu'en fournisseur, ce en quoi ils étaient bien bêtes, car, si éminent qu'il fût par son talent, Doucet n'était au moins autant par sa courtoisie, sa connaissance des vins et la subtilité des repas qu'il offrait à ses invités.



Modernité

A nouvelle collection, nouveau logis. Et ce sera l'appartement de l'avenue du Bois, qui fera meubler et décorer par Legrain, Hilde, Poiret, Fauconnet, en attendant d'installer à Neuilly, ultime folie, un studio aujourd'hui misérablement disparu qui fut comme le tempio de la plus fringante modernité.



Quelle acribie, disions-nous presque à chaque page ! Quelle alacrité scientifique, quel zèle d'investigation et quelles masses d'informations inédites ! Quel art de faire parler le document, de remonter les fils, de reconstituer le patchwork ! Quelle acribie, quelle acribie !

main aux aspects les plus audacieux de la création contemporaine. Par snobisme peut-être, mais, si haïssable que soit le snobisme, il vaut mieux, et cela soit dit sans illusion à quiconque, que le pataphysique, la pyramide de l'infantilisme post-moderniste. Post-modernisme ou plutôt « post-intelligence », comme l'écrivait récemment un de nos confrères du Corriere della sera à propos de la pyramide de la Honte, et l'on voit très bien comment le terme pourrait être traduit en bon français populaire, parisien et muscé.

L'un des plus « fidèles » fut André Suarès, ce qui est assez curieux si l'on pense à l'épouvantable caractère dont la nature avait gratifié l'auteur du Voyage du condottiere. Doucet le rencontra en 1913, se fit emmener par lui en Italie, entretint avec son condottiere une énorme correspondance poursuivie presque jusqu'à la fin de sa vie.

spécialisés. Ce matériel, qu'il sut acquérir grâce au concours d'hommes de grande valeur, il le mit très vite à la disposition des chercheurs, dans des conditions d'accueil admirables, et il deviendra un jour le clochard le moins admirable de la bibliothèque d'art et d'archéologie.

Cette modernité, Doucet l'a découverte pas à pas pendant la guerre ; informé de tout par son brain trust (sans lui s'être jointer André Salmon) et ses collaborateurs, il devint le spécialiste relatif de la poésie, de la littérature, soutint quelques temps Nord-Sud, la revue de Reverdy, accueillit même un jour Dada en la personne de Tzara, et la plus remarquable avant-garde avec Max Ray, Max Ernst, Schöten, qui lui sont présentés par André Breton.

d'ailleurs bon qu'il en fût ainsi et que les œuvres retournent dans la masse, afin que recommence la chasse au trésor, la route de la curiosité et du désir.

Mais qui est Jacques Doucet ? Pour beaucoup, Doucet n'est plus qu'un nom lié à deux des bibliothèques les plus distinguées de Paris, et qu'il fonda l'une et l'autre. La Bibliothèque d'art et d'archéologie, qui tient ses assises dans le palais occitano-mauresque de la rue Michéler, chef-d'œuvre d'un de nos Prix de Rome. Et la Bibliothèque littéraire, qui tient son siège au rendez-chambré de Sainte-Geneviève; François Chapon en est le conservateur, et c'est avec une courtoisie d'Ancien Régime qu'il en ouvre les trésors (profitez-en) aux chercheurs et aux curieux, curieux se comprenant bien évidemment comme le comprenant la langue classique et ne désignant pas le vulgaire péquenot qui foure son nez partout et martyrise le gardien lauré de la caverne d'Anubis.

Mais revenons à nos chiffons. Doucet était né dans le sérail, et ce sont des pages dignes de Balzac que

Une correspondance énorme et une correspondance payée. Les lettres en effet que, moyennant une reure assez modeste, Suarès envoyait régulièrement au « magicien », comme il disait, étaient destinées à l'informer de la situation littéraire, des jeunes auteurs, des livres nouveaux, de l'avenir de la poésie, etc. Doucet demanda ensuite les mêmes services, également rétribués, à Reverdy, à Condorcet, à Max Jacob (les lettres sont déplorables), à Radiguet et à ceux qu'il appelait « ses jeunes tiges », c'est-à-dire Aragon et Breton.

Trois tableaux seulement ne prirent pas le chemin du grand large et se sont retrouvés dans les collections publiques. Sur la plage, déjà citée, l'esquisse du Cirque, que donna la veuve de Doucet, et la Charmeuse de serpents, qu'il avait acheté à Robert Delaunay avec la promesse écrite de le léguer au Louvre.

MAISON DU DANEMARK, 142, Campo Epino - 11<sup>e</sup> arr. MIRAGES DE LA DECADENCE œuvres du scénographe JEAN VOIGT

JARDINS de PARIS 22 mars - 29 avril MAIRIE ANNEXE DU XIX<sup>e</sup> Place Armand-Carrel - 11<sup>e</sup> arr. Luminaires - Visite-conférence tous les vend. 15 h. ENTRÉE LIBRE

MUSIQUE Rendez-vous de printemps CUENCA (16-22 avril)... LOURDES (20-29 avril)... MONTE-CARLO (19 avril)... FLORENCE (1<sup>er</sup> mai - 1<sup>er</sup> juillet)...

nouveau drouot dimanche 8 avril 9 ventes spécialisées art abstrait 1950-1960 bijoux-objets de vitrine livres objets troupeaux-foeil patchworks tapis téléviseurs chaînes Hi-Fi lampes tables

SELECTION

CINÉMA

« Fraulein Berlin »  
de Lothar Lambert

Aventures et mésaventures d'une femme à la recherche du grand amour mais, et ça paraît incompatible, qui appartient à l'underground berlinois. Un milieu que Lothar Lambert connaît parfaitement. Son film est un pur produit, et le montre tel qu'en lui-même, drôle, émouvant, à peine amer.

« Tendres passions »  
de James L. Brooks

La vie comme un feuilleton télévisé, avec des sagas familiales. Un retour au mélodrame sans bonne, avec des moments de vérité crue, dominé par Shirley MacLaine, et une révélation, Debra Winger.

ET AUSSI : Sans témoin, de Nikita Mikhalov (un homme et une femme), Mousouï (conduite de Nestor Almendros et Orlando Jimenez Leal (Prix des droits de l'homme à Strasbourg), Laissez-le, de Serge Le Péron (poètes, vos papiers).

THÉÂTRE

« La Mort de Sénèque »  
à la Comédie-Française

La tragédie d'une conspiration contre Néron, dont l'empereur sort vainqueur. Le langage est superbe, plus proche de Shakespeare que de Corneille. Dans des costumes colorés, séchés, dans un décor grandiose et simple, des lumières chaudes ou livides, la mise en scène de Jean-Marie Villégier est magnifique de souplesse et d'intelligence. Les acteurs sont merveilleux, Richard Fontana est né pour jouer Néron.

MUSIQUE

De « Werther »  
à « Robert le Diable »

Superbe distribution pour la reprise de Werther de Massenet à l'Opéra, avec notamment le grand Alfredo Kraus et Lucia Valentini-Terrani, sous la direction de Georges Prêtre. On espérait que Pierluigi Samaritani sera plus inspiré pour les décors que dans sa Butterfly (les 6, 10, 13, 16, etc.).

Ne manquez pas de venir écouter « le meilleur orchestre français actuel... ». Nos amis Canadiens seraient bien inspirés d'oublier cette définition de l'Orchestre de Montréal empruntée à *The Gramophone* pour nous annoncer la venue à Paris de cet excellent ensemble, dirigé par Charles Dutoit, qu'on retrouvera avec plaisir dans la *Symphonie fantastique*, le *Saere du printemps* et le *Triptychon* de Pierre Mercure, compositeur canadien, mort prématurément en 1966 (Champs-Élysées, le 9 avril).

En province, saluons la naissance du Floral musical d'Épinal, qui présente un programme très original. Ouverture le 7 avril, avec les *Sept paroles du Christ* et le 8, avec les *Quintettes piano et cordes* de Brahms et Schumann (Gérard Caussé, M. Maïsky, J.-F. Heisser, etc.), puis l'ensemble d'ensemble de Lothar Lambert (l'Accroche-Note de Strasbourg, les sœurs Labèque, P. Badura-Skoda, etc. (du 7 avril au 1<sup>er</sup> juin : renseignements : Office du tourisme, tél. : (29) 82-53-32).

On ira aussi à Rennes voir Robert le Diable, non pas celui de Meyerbeer, mais une création d'Ahmed Essyad, avec des comédiens-chanteurs zairais et l'Atelier lyrique du Rhin, dans une mise en scène de Pierre Barrat (Maison de la culture, les 11, 12 et 13 avril).

Mélopées califales  
à Nanterre

Le sommet des Journées de musiques arabes organisées jusqu'au 8 avril au théâtre des Amateurs (7, avenue Picasso, Nanterre, tél. : (1) 721-18-81) sera sans doute le concert unique de *malouf* du vendredi 6 avril, à 20 h 30, donné par la *Rachidia* de Tunis. Cet ensemble « andalous » de quarante musiciens et chanteurs, fondé il y a cinquante ans, est considéré comme l'héritier le plus fidèle de cette musique « envoiante pour l'âme » qui berce les califes et émirs de l'Espagne arabe.

ET AUSSI : *Ostada bassa* (création d'I. Malec et le *Château de Barbe-Bleue* de Bartok, par l'O.N., dir. Z. Pesko (Champs-

Elysées, le 10) ; le Trio Argerich-Kremer-Maïsky (Champs-Élysées le 11 avril).

VARIÉTÉS/ROCK

Léo Ferré  
Trois récitals de Léo Ferré au Théâtre des Champs-Élysées. Trois heures sans entracte où le chanteur reprend quelques-uns de ses plus beaux titres : *Vingt ans*, *Madame la Mère*, *Thank you Satan*, *Pépi*, *La Nostalgie*, *Rutebenf*, *Ostende*, *La Vie moderne*, *Yen a marre* (6 avril à 20 h 30, 7 avril à 16 heures et 20 h 30).

Printemps de Bourges

La huitième édition du Printemps de Bourges marque une nouvelle étape dans une fête annuelle de la chanson enfin reconnue de tous. Au programme : Jacques Higelin (le 4) ; Simon Kessi Johnson et le Dennis Bown Band, Echo and the Bunnymen, Bernard Haller (le 5) ; Valérie Lagrange, Eddy Louiss, Riou Pouchain, Claude Nougaro et Pierre Akendengué (le 6) ; Riou Pouchain, Simple Minds, Pierre Desproges (le 7) ; Pierre Desproges, Catherine Ribeiro et Michel Hermon, Nina Hagen (le 8).

ET AUSSI : reprise de *Hair* au Casino de Paris ; Jean Lapointe à Bobino ; Dread Broadcast Corporation au Phil'One (le 4) ; la Compagnie Handspair Theatre au Palais des Glaces ; Re-flex au Bains-Douches (le 6) ; à Lyon (Westside le 7) ; David Gilmour à Nancy (le 8), à Strasbourg le 9, à Paris (Zenith) le 11, à Lyon, Bourse du travail (le 12).

DANSE

Le théâtre chorégraphique  
de Rennes  
de l'Espace Cardin

L'Espace Cardin va bien à Gigi Cascaud, jeune homme pressé, excellent danseur, chorégraphe un peu brouillon mais drôle et inventif. Il y présente ses récentes créations, *A fleur de peau* (évocation de l'univers de Cocteau) et *Passage*.

« International Connection »  
à La Forge

Il faut y aller à l'aventure et sans garanties mais on peut y avoir de bonnes surprises. Promotion de jeunes chorégraphes de divers pays (Aby dance trio, Marjorie Gamso, 6-7 avril, Kitson, le Gic Multitude 8 et 9, Edo 10 et 11...).

EXPOSITIONS

Dessins italiens  
du XV<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle  
à l'Institut néerlandais

L'Institut néerlandais célèbre le centenaire de la naissance de Frits Lugt, son fondateur, avec une exposition de dessins de maîtres italiens de Florence, de Rome, de Sienna et d'Ombrie, ayant appartenu au célèbre collectionneur. Parmi ces pièces de toute première qualité, des études gouachées de draperie de Léonard et de Lorenzo di Credi, des œuvres de Raphaël, Filippino Lippi, Beccafumi, Carlo Maratti...

Exposé dans des cadres anciens, cet ensemble de cent cinquante pièces du quinzième au dix-huitième siècle a été choisi à partir du catalogue en trois volumes consacré à la collection Lugt, par James Byam Shaw.

ET AUSSI : les trésors de Saint-Marc au Grand Palais ; la peinture du Nouveau Monde, au Grand Palais et au château de Bléneau ; les nouvelles acquisitions du département des peintures, au Louvre ; « Bonnard », au Centre Georges-Pompidou ; « Images et imaginaires d'architecture », au CEI ; « Atelier 84 », à l'ARC ; Someville à Bobigny ; de Renoir à Vuillard, au musée-promenade de Marly-le-Roi-Louvenciennes.

EXPOSITIONS

Centre Pompidou

Entrée principale rue Saint-Martin (277-11-12). Informations téléphoniques : 277-11-12.

SAINT-SEBASTIEN. Ritrats et figures. Musée national des arts et traditions populaires, 6, avenue du Mahatma...

LES TROIS NOÛL. Galerie Mazarin, 21, rue du Petit-Musc (272-15-50). Jusqu'à 5 mai.

COLLAGES 1960-1980. Œuvres de Calan, Coppel, Downing, Le Brez, Orelli et Shanon. Galerie Jacques, 85, rue Rambuteau (508-51-25). Jusqu'à 21 avril.

TESSUS ART DECO. Atelier Marnati. Galerie de l'Ingras, 9, rue Dante (325-18-60). Jusqu'à 31 mai.

VOLTI-BARON-RENOUARD. Un sculpteur, un peintre. Hall Mirocchi, 118, avenue des Champs-Élysées (562-24-04).

GEORG BASELITZ. Gravures 1964-1983. Galerie Gillespie-Lange-Salomon, 24, rue Beaunbourg (278-11-71). Jusqu'à 25 avril.

FRANÇOIS BEAULU. Gravures récentes. Galerie J. Meyer, 34, rue Mazaria (326-60-34). Jusqu'à 14 avril.

PIERRE BERTINCOUERT. Galerie Beaudou, 23, rue du Renard (271-20-50). Jusqu'à 26 avril.

ANDRÉ BORDERIE. Peintures. Galerie musée de Paris, 17, rue Saint-Guillaume (274-84-15). Jusqu'à 17 avril.

BRAM VAN VELDE. Lithographies 1974-1981. Galerie Pastic, 6, rue Martel (770-39-59). Jusqu'à 14 avril.

PIERRE PAOLO CALZOLARI. Peintures. Galerie de France, 52, rue de la Vierge (274-38-00). Jusqu'à 15 avril.

CAMELI. Vitrail - Invivable. Galerie M. Guitt, 22, rue de Poitou (271-60-06). Jusqu'à 11 mai.

LUCIANO CASTELLI. New Paintings. Galerie Faridh Cadot, 77, rue des Archives (278-08-56). Jusqu'à 17 avril.

CHARLES FERRAZZA. Galerie Kieff-Raymond, 40, rue Mazaria (329-32-37). Jusqu'à 21 avril.

CLAYETTE. Peintures vénétiennes. Galerie Provençal, 35, rue de Seine (354-92-01). Jusqu'à 14 avril.

CONDÉ. Galerie du Marin, 33, rue des Francs-Bourgeois (277-17-25). Jusqu'à 5 mai.

HONORÉ DAUMIER. 1808-1879. Sculptures, dessins. Musée municipal (86-2-79). Jusqu'à 29 avril.

HERGIN FRIDFINNSSON. Galerie Banz, 40, rue Chateaubriand (277-38-87). Jusqu'à 11 avril.

LIONEL GODART. Travaux récents. Galerie F. Paillet, 91, rue Quincampoix (271-84-15). Jusqu'à 13 avril.

GEORGES HUGNET. Collages 1938-1961. Galerie Zabrizki, 37, rue Quincampoix (272-35-47). Jusqu'à 14 avril.

ISIDORE ISOU. Méditations esthétiques. Galerie Willier, 5, rue d'Ulm (326-47-68). Jusqu'à 27 avril.

MICHAEL KENNY. Dessins. Site-art présent, 10, rue Copernic (508-58-96). Jusqu'à 14 mai.

J.-F. LACALMONTIE. Galerie Gabrielle Maubrie, 4, rue de la Cour, 40, rue du Dragon (544-68-34). Jusqu'à 28 avril.

LAPICQUE. Dessins. Galerie P. Trigo, 4 bis, rue des Beaux-Arts (634-15-01). Jusqu'à 14 mai.

VLADIMIR LIAAGATCHEV. Galerie Rospal, 10, boulevard Raspail (320-68-75). Jusqu'à 10 avril.

RICHARD LONG. New Works. Galerie Crouzet-Hussenot, 80, rue Quincampoix (687-48-11). Jusqu'à 15 avril.

MAGRITTE. Galerie Ivy Brichot, 35, rue Guédon (354-22-40). Jusqu'à 20 avril.

MAHDAVI. Peintures et dessins. Galerie Stadler, 31, rue de Seine (326-91-10). Jusqu'à 14 avril.

JEAN MESSAGIER. « Bourgeois de France ». Peintures et dessins. Galerie d'Art International, 12, rue Jean-Ferrand (548-84-28). Jusqu'à 12 mai.

GERARD PASCALI. Galerie Baudouin-Léon, 36, rue des Archives (272-09-10). Jusqu'à 28 avril.

PEREZ-FLORES. Prochrontiques. Galerie Denise René, 196, boulevard Saint-Germain (222-75-57). Jusqu'à 30 avril.

ACHILLE PERILLI. Intromissiones. Paris Art Center, 36, rue Falguère (322-39-47). Jusqu'à 5 mai.

J.-F. PORTEVIN. Galerie Charley Cholet, 27, rue de Valenciennes (508-58-63). Jusqu'à 28 avril.

MAURICE ROCHER. Femmes et nœuds. Galerie de Bellecour, 17, rue de Bellecour (555-83-69). Jusqu'à 18 avril.

BIARNE ROTTERDUM. Nane Stern, 25, avenue de Tourville (705-08-46). Jusqu'à 12 mai.

MICHEL SEUPHOR. Galerie Myriade, 231, rue Saint-Honoré (260-68-68). Jusqu'à fin avril.

IRVING SIGG. Vitrail sans entrées. Galerie Darthen Speyer, 6, rue Jacques-Callot (354-78-41). Jusqu'à 28 avril.

PIERRE SZÉKELY. Le cirque de pierre. Galerie G. Lambin, 2, rue Brévière (274-84-15). Jusqu'à 5 mai.

TABUCHI. Galerie Ariol, 140, boulevard Haussmann (562-13-09). Jusqu'à 20 avril.

ISABELLE WALBERG. Sculptures 1943-1983. Arcorival, 9, avenue Maïgnon (299-16-16). Jusqu'à 20 avril.

ROLAND WEBER. Peintures 1981-1983. Galerie Spies, 4, avenue de Messine (256-06-41). Jusqu'à 5 mai.

Gandhi, bois de Boulogne (747-49-80). Sauf mardi, de 10 h à 17 h 15. Entrée : 9 F. samedi : 7 F. Jusqu'à 16 avril.

CAMILLE CLAUDEL, 1864-1943. Musée Rodin, 77, rue de Varenne (705-01-34). Sauf mardi, de 10 h à 17 h 45. Entrée : 9 F. Jusqu'à 11 juin.

JOAN PALA. Prix Bourdelle 1983. Musée Bourdelle, 16, rue A-Bourdelle (548-47-27). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'à 13 mai.

JEAN MESSAGIER. Musée de la Poste, 34, boulevard de Vaugirard (320-15-30). Sauf dim., de 10 h à 17 h. Entrée libre. Jusqu'à 5 mai.

MONTMARTRE. Des origines à nos jours. Musée de Montmartre, 12, rue Corvisart (606-61-11). De 14 h 30 à 17 h 30 ; dim., de 11 h à 17 h 30. Entrée : 10 F. Jusqu'à fin décembre.

TENDANCES A NEW-YORK. Musée de Luxembourg, 19, rue de Vaugirard (234-95-00). Sauf lundi, de 11 h à 18 h ; le jeudi jusqu'à 22 h. Entrée : 15 F. Jusqu'à 29 avril.

TRÉMOIS A LA MONNAIE DE PARIS. Hôtel de la Monnaie, 11, quai de Conti (329-12-48). Sauf dim. et jours fériés, de 11 h à 17 h. Entrée libre. Jusqu'à 23 avril.

CORPS, PARURES ET COSTUMES. Musée des arts africains et océaniques, 253, avenue Daumesnil (343-14-54). Sauf mardi, de 9 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 15. Entrée : 9 F ; 4,50 F le dimanche. Jusqu'à 16 avril.

INDISPENSABLES ACCESSOIRES. Musée de la mode et du costume, 10, avenue des Champs-Élysées (270-55-46). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Jusqu'à 23 avril.

POUPÉE JOUET. POUPEE REFLET. Musée de l'Homme, palais de Chaillot (553-70-60). Sauf mardi, de 9 h 45 à 17 h 15. Entrée : 12 F. Jusqu'à 16 avril.

L'ŒUF ET LA PLUME. Musée en herbe. Jardin d'acclimatation, boulevard des Sablons (747-47-66). Tous les jours, de 14 h à 18 h. Entrée : 10 F. Jusqu'à 15 avril.

LES FLOTTANTES. Un parcours à travers les œuvres de Boris Tisot. Atelier des enfants. De 14 à 18 h. Jusqu'à 14 avril.

Musées

UN NOUVEAU MONDE. Œuvres de l'école des peintures américaines, 1769-1918. Grand Palais, avenue du Général-Eisenhower (261-54-10). Sauf mardi, de 10 h à 20 h ; mercredi, jusqu'à 22 heures. Entrée : 16 F ; le samedi : 12 F (gratuite le 25 avril). Jusqu'à 11 juin.

LE TRÉSOR DE SAINT-MARC. de Venise. Grand Palais (voir ci-dessus). Entrée gratuite le 21 mai. Jusqu'à 25 juin.

HALLS ET MARCHÉS D'ITALIENNE. Grand Palais, espace 404 (225-03-20). Sauf mardi, de 10 h à 18 h. Entrée libre. Jusqu'à 14 mai.

JACQUES-HENRI LARTIGUE. Peintures et sculptures, 1900-1982. Musée-Chapellet (256-37-11). Sauf lundi et mardi, de 12 h à 19 h. Entrée : 8 F. Jusqu'à 16 septembre.

WILLIAM BOUGUEREAU, 1825-1908. Petit Palais, avenue Winston-Churchill (265-12-73). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 12 F. Jusqu'à 6 mai.

NOUVELLES ACQUISITIONS DE LA MUSEE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE LAUNY, pavillon de Flore, carrée pour Jaillard (260-39-26). Sauf mardi, de 9 h 45 à 17 h. Entrée : 13 F (gratuite le dimanche). Jusqu'à 4 juin.

ACQUISITIONS DU CABINET DES DESSINS, 1973-1983. Musée de la Louvre (voir ci-dessus). Jusqu'à 4 juin.

DIX SIÈCLES D'ENLUMINURE ITALIENNE, du VI<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle. Bibliothèque nationale, 5, rue de Richelieu (261-82-83). De 12 h à 18 h. Jusqu'à 3 juin.

JEAN-LUC TARTARIN. Galerie de photographie de la Bibliothèque nationale, 4, rue Lavoisier. Sauf dim., de 13 h à 17 h. Entrée libre. Jusqu'à 28 avril.

BAUHAUS ET PHOTOGRAPHIE, 1925-1935. Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 11, avenue du Président-Wilson (723-61-27). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 30 ; mercredi, jusqu'à 20 h 30. Entrée : 9 F (gratuite le dimanche). Jusqu'à 13 mai.

RYTZ ET PETER JACOB. Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'à 4 juin.

ATELIERS 84. ARC au Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'à 29 avril.

LE JARDIN MUSICAL. Musée des enfants au Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 12, avenue de New-York (723-61-27). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 30. Jusqu'à 29 avril.

LE PRINCE EN TERRE D'ESLAN. CHATEAUX ROMANS. Jusqu'à fin octobre. - NOUVELLES ACQUISITIONS. - CONTIGUITÉS - REGARDS SUR L'ART. Jusqu'à 29 avril. Palais de Tokyo, 13, avenue du Président-Wilson (723-36-53). Sauf mardi, de 9 h 45 à 17 h 15. Entrée : 9 F (gratuite le dimanche). Jusqu'à 15 mai.

L'IMAGE DE LA MER. Musée de la publicité, 18, rue de Paradis (246-13-09). Sauf mardi, de 12 h à 18 h. Entrée : 15 F. Jusqu'à 21 avril.

CENTRE ET ALCOOLS. Coéditeurs publicitaires de la collection Rodriguez. Musée de la publicité (voir ci-dessus). Jusqu'à 30 avril.

PALESTIN DU MUSÉE CARNAVALE. Musée Carnavalet, 23, rue de Sévigné (272-21-13). Sauf lundi, de 10 h à 17 h 40. Entrée : 9 F (gratuite le dimanche). Jusqu'à 29 avril.

SAINTE-SEBASTIEN. Ritrats et figures. Musée national des arts et traditions populaires, 6, avenue du Mahatma...

LES TROIS NOÛL. Galerie Mazarin, 21, rue du Petit-Musc (272-15-50). Jusqu'à 5 mai.

COLLAGES 1960-1980. Œuvres de Calan, Coppel, Downing, Le Brez, Orelli et Shanon. Galerie Jacques, 85, rue Rambuteau (508-51-25). Jusqu'à 21 avril.

TESSUS ART DECO. Atelier Marnati. Galerie de l'Ingras, 9, rue Dante (325-18-60). Jusqu'à 31 mai.

VOLTI-BARON-RENOUARD. Un sculpteur, un peintre. Hall Mirocchi, 118, avenue des Champs-Élysées (562-24-04).

GEORG BASELITZ. Gravures 1964-1983. Galerie Gillespie-Lange-Salomon, 24, rue Beaunbourg (278-11-71). Jusqu'à 25 avril.

FRANÇOIS BEAULU. Gravures récentes. Galerie J. Meyer, 34, rue Mazaria (326-60-34). Jusqu'à 14 avril.

PIERRE BERTINCOUERT. Galerie Beaudou, 23, rue du Renard (271-20-50). Jusqu'à 26 avril.

ANDRÉ BORDERIE. Peintures. Galerie musée de Paris, 17, rue Saint-Guillaume (274-84-15). Jusqu'à 17 avril.

BRAM VAN VELDE. Lithographies 1974-1981. Galerie Pastic, 6, rue Martel (770-39-59). Jusqu'à 14 avril.

PIERRE PAOLO CALZOLARI. Peintures. Galerie de France, 52, rue de la Vierge (274-38-00). Jusqu'à 15 avril.

CAMELI. Vitrail - Invivable. Galerie M. Guitt, 22, rue de Poitou (271-60-06). Jusqu'à 11 mai.

LUCIANO CASTELLI. New Paintings. Galerie Faridh Cadot, 77, rue des Archives (278-08-56). Jusqu'à 17 avril.

CHARLES FERRAZZA. Galerie Kieff-Raymond, 40, rue Mazaria (329-32-37). Jusqu'à 21 avril.

CLAYETTE. Peintures vénétiennes. Galerie Provençal, 35, rue de Seine (354-92-01). Jusqu'à 14 avril.

CONDÉ. Galerie du Marin, 33, rue des Francs-Bourgeois (277-17-25). Jusqu'à 5 mai.

HONORÉ DAUMIER. 1808-1879. Sculptures, dessins. Musée municipal (86-2-79). Jusqu'à 29 avril.

HERGIN FRIDFINNSSON. Galerie Banz, 40, rue Chateaubriand (277-38-87). Jusqu'à 11 avril.

LIONEL GODART. Travaux récents. Galerie F. Paillet, 91, rue Quincampoix (271-84-15). Jusqu'à 13 avril.

GEORGES HUGNET. Collages 1938-1961. Galerie Zabrizki, 37, rue Quincampoix (272-35-47). Jusqu'à 14 avril.

ISIDORE ISOU. Méditations esthétiques. Galerie Willier, 5, rue d'Ulm (326-47-68). Jusqu'à 27 avril.

MICHAEL KENNY. Dessins. Site-art présent, 10, rue Copernic (508-58-96). Jusqu'à 14 mai.

J.-F. LACALMONTIE. Galerie Gabrielle Maubrie, 4, rue de la Cour, 40, rue du Dragon (544-68-34). Jusqu'à 28 avril.

LAPICQUE. Dessins. Galerie P. Trigo, 4 bis, rue des Beaux-Arts (634-15-01). Jusqu'à 14 mai.

VLADIMIR LIAAGATCHEV. Galerie Rospal, 10, boulevard Raspail (320-68-75). Jusqu'à 10 avril.

RICHARD LONG. New Works. Galerie Crouzet-Hussenot, 80, rue Quincampoix (687-48-11). Jusqu'à 15 avril.

MAGRITTE. Galerie Ivy Brichot, 35, rue Guédon (354-22-40). Jusqu'à 20 avril.

MAHDAVI. Peintures et dessins. Galerie Stadler, 31, rue de Seine (326-91-10). Jusqu'à 14 avril.

JEAN MESSAGIER. « Bourgeois de France ». Peintures et dessins. Galerie d'Art International, 12, rue Jean-Ferrand (548-84-28). Jusqu'à 12 mai.

GERARD PASCALI. Galerie Baudouin-Léon, 36, rue des Archives (272-09-10). Jusqu'à 28 avril.

PEREZ-FLORES. Prochrontiques. Galerie Denise René, 196, boulevard Saint-Germain (222-75-57). Jusqu'à 30 avril.

ACHILLE PERILLI. Intromissiones. Paris Art Center, 36, rue Falguère (322-39-47). Jusqu'à 5 mai.

J.-F. PORTEVIN. Galerie Charley Cholet, 27, rue de Valenciennes (508-58-63). Jusqu'à 28 avril.

MAURICE ROCHER. Femmes et nœuds. Galerie de Bellecour, 17, rue de Bellecour (555-83-69). Jusqu'à 18 avril.

BIARNE ROTTERDUM. Nane Stern, 25, avenue de Tourville (705-08-46). Jusqu'à 12 mai.

MICHEL SEUPHOR. Galerie Myriade, 231, rue Saint-Honoré (260-68-68). Jusqu'à fin avril.

IRVING SIGG. Vitrail sans entrées. Galerie Darthen Speyer, 6, rue Jacques-Callot (354-78-41). Jusqu'à 28 avril.

PIERRE SZÉKELY. Le cirque de pierre. Galerie G. Lambin, 2, rue Brévière (274-84-15). Jusqu'à 5 mai.

TABUCHI. Galerie Ariol, 140, boulevard Haussmann (562-13-09). Jusqu'à 20 avril.

ISABELLE WALBERG. Sculptures 1943-1983. Arcorival, 9, avenue Maïgnon (299-16-16). Jusqu'à 20 avril.

THEATRE

Les salles subventionnées

Les jours de répétition sont indiqués entre parenthèses.

OPERA (742-57-50), les 5 et 7 à 19 h 30 : Marco Spada ; les 6 et 10 à 19 h 30 : Werther.
SALLE FAVART (296-06-11), les 5 et 9 à 19 h 30 : la Dominiade dite : Didon et Eole.
COMEDIE-FRANCAISE (296-10-20), le 4 à 14 h 30, les 6 et 8 à 20 h 30 : Cissie ; les 4 et 9 à 20 h 30 : la Mort de Stabique ; les 5, 7 et 10 à 20 h 30, le 9 à 14 h 30 : En-Il non, est-il malade ?

CARTOUCHERIE, Th. de Sobell (374-24-08), les 5, 6 à 18 h 30 : Richard II ; le 7 à 18 h 30 ; le 8 à 15 h : Hamlet IV.
CENTRE CULTUREL XVII (227-68-81), (V, D soir, L) 21 h, Dim, 17 h : la Folie de l'homme.
CENTRE MANDAPA (239-01-60) (D, soir, L), 20 h 30, dim, 15 h : l'Épopée de Gilgamesh.
COMEDIE-CALMARZIN (742-43-41) (Mer, D, soir), 21 h, dim, 17 h 30, dim, 15 h 30 : Récitons devant à l'Élysée.

PARC DE LA VILLETTE, pour chant-musique (241-31-53) (Mer, J, D, soir), 20 h 30, dim, 16 h : On a tous les jours court sur ; le (387-71-31) (Mer, soir, D, soir, L), 21 h, mer, dim, 15 h 30 : Récitons devant à l'Élysée.
FLANNE (230-15-65) (D, soir), 20 h 30, dim, 17 h : Préludes et postures (dram. le 8).
PLASSANCE (230-09-06) (D, L), 20 h 45 : le Fierro de la folie.

PROLONGATION JUSQU'AU 13 AVRIL
THEATRE DANIEL SORANO
LE THEATRE DU GALION
Quand j'avais cinq ans, je m'ai tout

Vendredi 6 avril - SALLE PLEYEL, à 20 h 30
ITZHAK PERLMAN
Piano : Bruno CANINO
BACH - BEETHOVEN - KIM - SAINT-SAËNS - RAINTER - G.A.I.

NEW YORK
ROB BENSON
l'affrontement
"ARRY & SON"
En V.O. : PUBLICS CHAMPS-ÉLYSÉES - PARAMOUNT ODÉON FORUM LES HALLES - LES PARNASSIENS

THEATRE DE LA VILLE
saison de danse
20 h 30
à partir du 10 avril
sankai juku
danse butô
momix
dance theatre

Les autres salles

A DEJAZET (857-97-34) (D, L), 20 h 30 : Tchouk Tchouk Nougat.
ANTOINE - S. BERRIAU (208-77-71) (L), 18 h 30 : Hamlet ; (L) 20 h 45, dim, 15 h : Nos premiers réflexes.
ARTS-HEBERTOT (387-23-23), le 4 à 18 h 30 : les Structures ; les 6, 9 à 18 h 30 : la Vie ordinaire ; les 6 à 21 h, le 7 à 18 h 45 : Moi ; les 4, 9 à 21 h, le 8 à 15 h : le Journal de l'Étoile ; le 7 à 22 h : les Étrangers - 20 à l'Université ; le 10 à 15 h et 21 h : au Pays de Péronne.

MAISON HEINRICH HEINE (265-15-73) (D, soir, L, Mer), 20 h 45, dim, 16 h : La nonne chez les petits-bourgeois.
MARAIS (278-05-53) (D), 20 h 30 : Le roi ne meurt.
MARIE-STUART (508-17-90), jeu, ven, sam, 22 h : l'Écho du silence.

RESTO-SHOW (508-00-41) (D, L), 20 h 30 : Mais est-ce qu'Élaine Gramet ?
SENTIER DES HALLES (236-57-77) (D, L), 20 h 15 : D. Diner ; le 21 h : Falme pas les pages ; 21 h 30 : la Folle Nuit érotique de Romeo et Juliette ; 22 h 30 : Adèle.
SPRINGFIELD-ST-MARTIN (208-21-93) (D, L), 20 h 15 : M. Boujard.

LES CAFÉS-THÉÂTRES
AU SEC BIN (206-29-85) (D), 20 h 45 : Le bon vieux temps ; 22 h : le Pigeon.
REBOURBOURGEOIS (272-08-51) (L), 19 h 30 : Odi nomen sur un air de jazz.
BLANCS-MANTEAUX (887-15-84) (D, L), 21 h 15 : Arno-MC2 ; 21 h 30 : les Démons ; 22 h 30 : Samedi ; 24 h : les Sacré Monsieur ; 20 h 15 : Pas de citrouille pour Cendrillon ; 21 h 30 : Last Lunch, Dernier Service.

Grand Prix 1984 du festival du film d'humour de Chamrousse.
LOCAL HERO
En V.O. : MARIGNAN CONCORDE PATHÉ - GEORGE-V - FORUM-HALLES - 14-JUILLET BASTILLE

POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES
3 nominations Oscars Hollywood 84
Meilleur Film
" Notre coup de foudre du début de l'année... Ce portrait de génération est une merveille... Un film comme on aime en voir tous les jours. "
Copains d'abord
THE BIG CHILL
Un film de LAWRENCE KASDAN

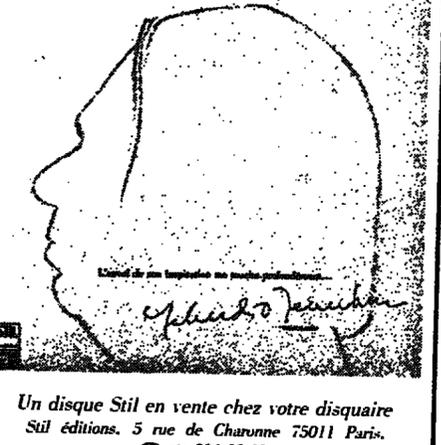
LES CHANSONNIERS
CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45), 21 h, dim, 15 h 30 : On perd les pétales.
DEUX-ANES (606-10-30) (Mer, L), 21 h, dim, 15 h 30 : l'Empire et les Os.
LA DANSE
A DEJAZET (857-97-34), les 4, 5, 6, 7 à 18 h 30 : S. Kochen.

de Vent de Sable
En V.O. : LUMIÈRE - GAUMONT RICHELIEU - CLICHY PATHÉ - FAUVETTE - GAUMONT CONVENTION
Après "Chronique des Années de Braise"
Palme d'Or au festival de Cannes.

COSMOS - OLYMPIC ENTREPOT  
APRÈS "CINQ SOIREEES" et "OBLOMOV"  
**Sans témoins**  
LE NOUVEAU  
**MIKHALKOV**  
DISTRIBUÉ PAR LES FILMS COSMOS

**RAM NARAYAN**  
L'envol de son inspiration  
me touche profondément...  
(Yehudi Menuhin)

**Stil's Sunday Solo**



Un disque Stil en vente chez votre disquaire  
Stil éditions, 5 rue de Charonne 75011 Paris.  
☎ (1) 806.28.19

MUSIQUE

Les concerts

**MERCREDI 4**  
Eglise Saint-Médard, 20 h 30 : G. Fagot, J. Gérard (Bach, Lécier, Tolmann...),  
Eglise des Billettes, 17 h : P.-L. Gruff, Ph. Pellerin, Ph. Brice, J. Dupouy, E. Pochard (Mozart).  
Séance-Chapelle, 21 h : Ensemble d'archets français, dir. J.-F. Gonzalez (Vivaldi).

**JEUDI 5**  
Eglise Saint-Médard, 20 h 30 : voir le 4.  
Eglise Saint-Louis-des-Invalides, 20 h 30 : Nouvel orchestre philharmonique, dir. : M. Janowski (Beethoven, Schubert).

**VENDESDI 6**  
Salle Pleyel, 20 h 30 : L. Perlman, B. Casino (Bach, Beethoven, Kim...).

**MERCREDI 7**  
Séance-Chapelle, 21 h : voir le 4.  
Lazarus, 21 h : F. Bellon, M.-Ch. Guichot (Blavet, Fransk, Poulenc...),  
Eglise Saint-Martin, 21 h : L. Poulain, F. Linstaud (Fauré, Debussy, Ravel...),  
Eglise Saint-Gervais, 16 h 30 : K. Marshall (Schoenberg, Boull, Philipps...).

**DIMANCHE 8**  
Eglise Saint-Mérid, 16 h : C. Molinaro (Albeniz, Villa-Lobos, Piazzolla...),  
Théâtre de la Sorbonne, 11 h : Don Suk Kang, P. Doyon (Beethoven, Schubert, Ravel),  
Eglise Saint-Louis-des-Invalides, 17 h : S. Mareste (Bach, Schumann, Messiaen),  
Notre-Dame, 17 h 45 : M. Adamczewski (Rachin, Franck, Vienne...),  
A Déjazet, 20 h 30 : E. Audouy, M. Beckouche.  
Eglise des Billettes, 17 h : L. Vinocer Freitag, F. de la Grandville.

**LUNDI 9**  
A Déjazet, 20 h 30 : voir le 8.  
Salle Pleyel, 20 h 30 : English Chamber Orchestra (Mozart, Schubert).  
Théâtre des Champs-Élysées, 20 h 30 : Orchestre symphonique de Montréal, dir. : Ch. Dutoit (Mozart, Beethoven, Grieg, Sibelius),  
Athènes, 20 h 30 : K. Ricciarelli, M. Gneroni (Verdi, Bellini, Schubert...).

**MARDI 10**  
Théâtre des Champs-Élysées, 20 h 30 : Orchestre national de France, dir. : Z. Peltko (Mahler, Bartok).  
Salle Pleyel, 20 h 30 : R. Lupu (Schumann, Messiaen).

**LUCERNES**, 21 h : F. Bellon, M.-Ch. Guichot (Schumann, Franck, Schubert...),  
Eglise Saint-Jules-le-Pauvre, 20 h 30 : M. Raskin, récital de clavecin (J.-S. Bach, Dupuy, Scarlatti, Soler, J.-C. Bach).

Jazz, pop, rock, folk

**ATMOSPHERE** (331-90-76), les 5, 6, 7 à 20 h 30 : Volapük, à 22 h 30 : Sing-Sing, Ph. Cohen, les Avions.

**RAINS-DOUCHES** (887-34-00), le 6 à 21 h : Relex (Mozart, Liszt, Debussy).

**CAVEAU DE LA HUTTE** (526-65-05), 21 h 30 : F. Sellin, R. Vasseur.

**CHAPELLE DES LOMBARDS** (557-24-24) (D. L.), 21 h 30 : S. Jorat.

**CIRQUE D'HIVER** (700-12-25), le 5 à 21 h : M. Peral, L. Séverin, J.-P. Drouot, H. Toulon, les 9, 10 à 21 h : Les Déserteurs ; le 7 à 20 h : les Electrodes ; le 10 à 20 h : KTH rock.

**DUNOIS** (584-72-00), 20 h 30, les 6, 7 : J. Lézard, G. Levin, N. Rothberg ; le 8 : F. Zassmann, les 9 : Molécule quartet.

**L'ECUME** (542-71-16), les 4 à 21 h : Lucille/Arizmendi/Lapayezia ; le 6 à 22 h : Sharpe Evans ; les 7, 8, 9, 10 à 22 h : H.-Cl. et R. Peral.

**ELDORADO** (206-23-50), le 4 à 20 h 30 : Echo and the Sunnys ; le 10 à 20 h 30 : Ghetto Blaster.

**ESPACE CORDON** (266-17-81), les 4, 5, 6 à 20 h 30 : Catherine, Escotté, Lockwood.

**FORUM** (297-53-47), le 7 à 19 h : Févier noir, les Martyrs, Poison Girl ; les 9, 10 à 21 h : Fal Fract.

**MANU MUSICAL** (238-05-71), le 7 à 20 h 30 : Quartet R. Pittner.

**MERCREDI 4**  
MEMPHIS MELODY (325-60-73), 01 à 22 h : R. Colburn ; mer. 24 h : J. Kahoe, L. White, Crenshaw ; jeu. ven. 24 h : A. Sanders, Worthy ; sam. 24 h : M.-E. Stevens, dim. 24 h : C. McPherson, A. Sanders ; lun. 24 h : J. Bonard ; Mar. 24 h : Clément, Cécile, Gabriella.

**MUTUALITE** (200-61-43), le 4 à 20 h : UB 40.

**NEW MORNING** (523-51-41), 21 h 30, les 4 à 21 h 30 : S. Rivers ; le 5 à 20 h 30 : Sfikakopoulos ; les 6, 7 à 21 h 30 : Nene's band ; le 8 à 16 h : Jazz Airline, Quartet Orient express.

**PHILONE** (776-44-26), le 4 à 22 h : 22 h : Watergate Seven + One ; Jeu. J. Bonard Trio ; ven. : Soul's quartet ; sam. : Swing at six ; lun. : Alligator jazz band ; mar. : Cl. Tissandier sextet.

**PETTIT JOURNAL** (326-28-59), à 21 h : 21 h : Grand broadcast corporation ; le 5 à 22 h : Alyssia ; les 6, 7 à 21 h 30 : A.-M. Tala.

**SALLE PLEYEL** (563-88-73), le 23 à 21 h : O. Peterson.

**SAVOY** (277-66-88), 21 h, les 4, 5, 6, 7 : R. Galliano, D. Guyon, M. Bourau, J.-P. Cassarini ; les 9, 10 : M. Douret, Ph. Macé, J. Bandy.

**SLOW CLUB** (233-84-30) (D. L.), 21 h 30 : G. Collier's London all Stars (derr. le 7) ; le 10 : G. Badini swing machine.

**SUNSET** (261-46-60) (D. L.), 23 h : K. Chihine, D. Makaga, Ph. Mirman, I. Badarov, F. Sicaud (derr. le 7) ; le 10 : M. Perrier, M. Gancheur, O. Hutman, J.-P. Requin, A. M'Bouy ; les 9, 10 : M. Douret, Ph. Macé, J. Bandy.

**STUDIO BERTRAND** (783-99-16), 20 h 30 : Transatlantic (derr. le 9).

**Le music-hall**  
**BOBINO** (322-74-84) (D. soir, L.), 20 h 45, dim. 16 h : J. Lapointe.

**CASINO DE PARIS** (874-26-22) (D. soir, L.), 20 h 45, mer. sam. dim. 16 h : Hair 4.

**CITHEA** (357-89-86), les 5 à 20 h : Dorian Express.

**L'ECUME** (542-71-16), les 6, 7, 8, 9, 10 à 20 h 30 : L. Clément ; le 5 à 20 h 30 : J.-P. Requin.

**ESPACE MARAIS** (584-09-31) (D. L.), 20 h 30 : G. Cuvier.

**GYMNASIE** (246-79-99) (D. L.), les 4, 5, 6, 7, 10 à 21 h : Odéon.

**LUCERNAIRE** (544-57-34) (D.), 19 h 45 : M. Lorie ; les 4, 5, 6 à 21 h : G. Dubois.

**OLYMPIA** (742-25-49) (L.), 20 h 30, dim. 17 h : Linda de Saut.

**PALAIS DES SPORTS** (828-40-90) (Mer. J. D. soir), 20 h 30, sam. 21 h : Holiday on Ice.

**PALAIS DES GLACES** (607-49-03) (D. soir, L.), 20 h 30, dim. 17 h : Secrets.

**RANELAGH** (288-64-44), les 4, 5, 6, 10 à 20 h 30, le 7 à 21 h 30 : From Harlem to Broadway.

**TH. DES CHAMPS-ÉLYSÉES** (727-43-77), le 6 à 20 h 30, le 7 à 16 h et à 20 h 30 : L. Ferré.

**TRISTAN BERNARD** (522-08-40), mer. sam. dim. à 15 h : Le Paradis volant ; jeudi, ven. 18 h : Le Mariage forcé ; (L.) à 20 h 45 : Miroslava.

**TROTTIERS DE BUENOS-AIRES** (260-44-41) (D., L.), 20 h : E. Mariani ; 22 h : Josselin ; 24 h : D. Faris, R. Barbois.

**En région parisienne**  
**EPINAY-MAC** (822-41-00) (D. soir, L.) 20 h 30, Dim 15 h : Archival.

**GENNEVILLIERS**, Maison des jeunes des Agnettes, (799-55-77), le 6 à 21 : Jonathan-Karabane.

**MASSEY-PALASSAULT AFI** (920-62-07), le 7 à 21 h : Xelam.

**MONTREUIL TEM** (858-65-33) (D. soir, L.), 20 h 30, Sam, Dim 16 h : Montreuil aux péchés (à partir du 5).

**NAUTERIE**, Th. des Américains (721-19-81), les 4, 5 à 20 h : Terre Étrangère ; le 6 à 20 h 30 : Orchestre et chœur de la Raschida ; le 7 à 20 h 30 : Confrérie des Humains de Roubaix ; le 8 à 15 h 30 : Tambourinaires de Djara/Bostonians de Tunisi/H. Guelia/H. Hamza.

**VINCENNES**, Th.-D. Serran (374-73-74), les 5, 6 à 18 h 30 : Buffalo ; les 5, 6 à 21 h : Queen, A. M'Bouy ; les 9, 10 à 21 h : Les 100 ; (365-63-63) Jeu. Ven. Sam, 21 h, Dim 17 h : Sibilo enchâssé à un angle du monde.

CINEMA

Les films

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de 16 ans, (\*\*) aux moins de 13 ans, (\*\*\*) aux moins de 10 ans.

**La Cinémathèque**  
**CHAILLIOT (704-24-24)**  
MERCREDI 4 AVRIL  
15 h, Billancourt-cinquante ans de déca : Schindler, de L. Minsky ; 19 h, Cinéma japonais : Sazen Tangu, de M. Makino ; 21 h, L'Homme au chapeau de soie, de M. Linder.

**JEUDI 5 AVRIL**  
15 h, Billancourt-cinquante ans de déca : Dédé d'Anvers, de Y. Alléret ; 19 h, Cinéma japonais : Fuku séné et samur cadota, de M. Naruse ; 21 h, Louis Sirocki : Eugénie de Franval.

**VENDESDI 6 AVRIL**  
15 h, Billancourt-cinquante ans de déca : Le Diable au corps, de Cl. Autant-Lara ; 19 h, Cinéma japonais : Tragédie du Japon, de K. Kinoshita ; 21 h, Louis Sirocki : les Fieds dans les nuages/Escalier de la haine.

**MARDI 7 AVRIL**  
15 h, Hommage à Elvis Presley : le Rock du bagne, de R. Thorpe ; 17 h, Billancourt-cinquante ans de déca : Doozer Lannon, de M. Ciocha ; 19 h, Cinéma japonais : Les Bateaux de l'acier, de S. Yamamura ; 21 h, Voyage à Tokyo, de Y. Om.

**DIMANCHE 8 AVRIL**  
15 h, Billancourt-cinquante ans de déca : Singalia, de Christian-Jaque ; 17 h, la Pêcheuse, de J.-D. Cassan ; 19 h, Cinéma japonais : L'Aube d'Osaka, de H. Gosho ; 21 h, les Vingt-Quatre Prodiges, de K. Kinoshita.

**LUNDI 9 AVRIL**  
Rellière.  
**MARDI 10 AVRIL**  
15 h, Billancourt-cinquante ans de déca : Copie conforme, de J. Dreville ; 19 h, Cinéma japonais : les Sept Samouraïs, de A. Kurosawa.

**BEAUBOURG (278-58-57)**  
MERCREDI 4 AVRIL  
15 h, Les quatre cents coups, de M. Siller ; 17 h, la Colonne, de S. Xanthopoulos ; 19 h, Académie Morlock : Maître grise/E 70/Trait d'union/Oser, de J. Dunst.

**JEUDI 5 AVRIL**  
15 h, le Trésor d'Azme, de M. Siller ; 17 h, les Indes, de R. André ; 19 h, Fils d'homme, de Y. Costantini.

**VENDESDI 6 AVRIL**  
15 h, le Montre brisé, de V. Sjöström ; 17 h, Rancœurs avec Callaghan, de D. de Marney ; 19 h, la Meurtre diabolique, de W. Castle.

**MARDI 7 AVRIL**  
15 h, Erotikon, de M. Siller ; 17 h, les Bœufs de Wu Dang, de S. Sha ; 19 h, les Amis inconnus, de X. Lai ; 21 h, les Gladiateurs, de D. Deves.

**DIMANCHE 8 AVRIL**  
15 h, Johns, de M. Siller ; 17 h, Souvenirs du vieux Pékin, de W. Yip ; 19 h, le Chant de la fontaine, de S. Xanthopoulos ; 21 h, The Luck of the Irish, de H. Koster.

**LUNDI 9 AVRIL**  
15 h, Masterman, de V. Sjöström ; 17 h, la Chatte, de H. Decoin ; 19 h, A toi, tous-jours, de C. Galloni.

**MARDI 10 AVRIL**  
Rellière.

LES FILMS NOUVEAUX

**L'ADDITION** (\*), film français de Denis Amar, Forum, 10 (327-53-74) ; Rex, 2 (236-83-93) ; UGC Odéon, 6 (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 8 (544-14-27) ; UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; UGC Etoile, 8 (359-15-71) ; UGC Bonaparte, 8 (246-66-44) ; UGC Lyon, 12 (343-01-59) ; UGC Gobelin, 13 (326-23-44) ; Métrol, 14 (329-83-11) ; Paris, 16 (329-83-11) ; 99-75 ; Images, 18 (522-47-94) ; Sorcier, 19 (241-77-99).

**L'AFFRONTMENT**, film américain de Paul Newman, va. : Forum Orient Est, 10 (327-53-74) ; Rex, 2 (236-83-93) ; UGC Odéon, 6 (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 8 (544-14-27) ; UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; UGC Etoile, 8 (359-15-71) ; UGC Bonaparte, 8 (246-66-44) ; UGC Lyon, 12 (343-01-59) ; UGC Gobelin, 13 (326-23-44) ; Métrol, 14 (329-83-11) ; Paris, 16 (329-83-11) ; 99-75 ; Images, 18 (522-47-94) ; Sorcier, 19 (241-77-99).

**BROUILLON**, film français de Georges Rouquier, va : Gaumont Hallés, 10 (246-77-79) ; UGC Odéon, 6 (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 8 (544-14-27) ; UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; UGC Etoile, 8 (359-15-71) ; UGC Bonaparte, 8 (246-66-44) ; UGC Lyon, 12 (343-01-59) ; UGC Gobelin, 13 (326-23-44) ; Métrol, 14 (329-83-11) ; Paris, 16 (329-83-11) ; 99-75 ; Images, 18 (522-47-94) ; Sorcier, 19 (241-77-99).

**FRAULEIN BERLIN**, film allemand de Lother Lambert, va. : Marais, 4 (278-47-86).

**GENEVES FROIDES**, film anglais de Richard Eyre, va. : Olympie St-Germain, 6 (222-87-23) ; UGC Odéon, 6 (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 8 (544-14-27) ; UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; UGC Etoile, 8 (359-15-71) ; UGC Bonaparte, 8 (246-66-44) ; UGC Lyon, 12 (343-01-59) ; UGC Gobelin, 13 (326-23-44) ; Métrol, 14 (329-83-11) ; Paris, 16 (329-83-11) ; 99-75 ; Images, 18 (522-47-94) ; Sorcier, 19 (241-77-99).

**L'HABILLEUR**, film anglais de Peter Yates, va. : UGC Odéon, 6 (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 8 (544-14-27) ; UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; UGC Etoile, 8 (359-15-71) ; UGC Bonaparte, 8 (246-66-44) ; UGC Lyon, 12 (343-01-59) ; UGC Gobelin, 13 (326-23-44) ; Métrol, 14 (329-83-11) ; Paris, 16 (329-83-11) ; 99-75 ; Images, 18 (522-47-94) ; Sorcier, 19 (241-77-99).

**SCENARIO DU FILM PASSION**, film vidéo de Jean-Louis Godard : Studio 43, 9 (770-63-74) ; UGC Odéon, 6 (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 8 (544-14-27) ; UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; UGC Etoile, 8 (359-15-71) ; UGC Bonaparte, 8 (246-66-44) ; UGC Lyon, 12 (343-01-59) ; UGC Gobelin, 13 (326-23-44) ; Métrol, 14 (329-83-11) ; Paris, 16 (329-83-11) ; 99-75 ; Images, 18 (522-47-94) ; Sorcier, 19 (241-77-99).

**TENDRES PASSIONS**, film américain de James L. Brooks, va. : Forum, 10 (297-53-74) ; Ciné-Bonaparte, 8 (271-52-36) ; UGC Odéon, 6 (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 8 (544-14-27) ; UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; UGC Etoile, 8 (359-15-71) ; UGC Bonaparte, 8 (246-66-44) ; UGC Lyon, 12 (343-01-59) ; UGC Gobelin, 13 (326-23-44) ; Métrol, 14 (329-83-11) ; Paris, 16 (329-83-11) ; 99-75 ; Images, 18 (522-47-94) ; Sorcier, 19 (241-77-99).

**THE WIZ**, film américain de Sidney Lumet, va. : Forum, 10 (297-53-74) ; Ciné-Bonaparte, 8 (271-52-36) ; UGC Odéon, 6 (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 8 (544-14-27) ; UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; UGC Etoile, 8 (359-15-71) ; UGC Bonaparte, 8 (246-66-44) ; UGC Lyon, 12 (343-01-59) ; UGC Gobelin, 13 (326-23-44) ; Métrol, 14 (329-83-11) ; Paris, 16 (329-83-11) ; 99-75 ; Images, 18 (522-47-94) ; Sorcier, 19 (241-77-99).

**UN HOMME PARMI LES LOUPS**, film américain de Carroll Ballard, va. : Quinze, 4 (633-79-38) ; George-V, 8 (562-41-46) ; V. f. : Impérial, 13 (326-23-44) ; Fauvette, 13 (331-56-86) ; Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06).

**VENT DE SABLE**, film algérien de Mohamed Lakhdar Hamina, va. : St-Germain Huchette, 8 (633-63-20) ; Bonaparte, 8 (262-12-12) ; Gaumont Ambassade, 8 (359-15-71) ; Delta, 9 (878-02-18) ; Fauvette, 13 (331-56-86) ; Biscuits, 15 (544-25-02) ; V. f. : Gaumont Huchette, 8 (359-15-71) ; Lumière, 9 (246-66-44) ; Fauvette, 13 (331-56-86) ; Gaumont Convention, 15 (522-42-27) ; Clichy Pathé, 18 (522-46-01).

Les exclusivités

**ALSINO Y EL CONDOR** (Nicaragua, v.o.) : Denfert 14 (321-41-01).

**A NOS AMOURS** (Fr.) : Berlitz, 2 (742-60-33) ; Epie de Bois, 5 (337-57-47) ; Biscuits, 8 (359-15-71) ; Gaumont Convention, 15 (522-42-27) ; Paris, 16 (329-83-93).

**L'ASCENSEUR** (Holl., v.f.) : Rex 2 (236-83-93).

**LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE** (A., v.f.) : Capri, 2 (508-11-49).

**BAD BOYS** (A., v.f.) : Arcades, 2 (235-54-58).

**LE BAL** (Fr.-It.) : Movic, 1 (260-43-99) ; UGC Opéra, 2 (261-50-32) ; Studio de la Harpe, 5 (634-25-52) ; Ambassade, 8 (359-15-71) ; Gaumont Convention, 15 (522-42-27) ; Paris, 16 (329-83-93).

**LA BELLE CAPTIVE** (Fr.) : Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01).

**LE BON PLEINER** (Fr.) : 14 Juillet Pathé, 14 (322-58-00).

**CARMEN** (Esp., v.a.) : Cinémas, 6 (633-10-82) ; Studio de l'Étoile, 17 (330-42-05).

**CARMEN** (Franco-It.) : Gaumont-Hallés, 10 (297-53-74) ; Berlitz, 2 (742-60-33) ; Rellière, 10 (246-77-79) ; UGC Odéon, 6 (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 8 (544-14-27) ; UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; UGC Etoile, 8 (359-15-71) ; UGC Bonaparte, 8 (246-66-44) ; UGC Lyon, 12 (343-01-59) ; UGC Gobelin, 13 (326-23-44) ; Métrol, 14 (329-83-11) ; Paris, 16 (329-83-11) ; 99-75 ; Images, 18 (522-47-94) ; Sorcier, 19 (241-77-99).

**LE COLLEGE SPENVOIE EN L'AIR** (\*\*) (All., v.f.) : Gaumont City, 8 (562-45-76) ; Gaumont Opéra, 2 (261-50-32) ; Max Linder, 9 (770-40-04) ; Gaumont Montparnasse, 14 (329-83-10).

**COMME SI C'ÉTAIT BIEN** (Belge) : Le Marais, 4 (278-47-86).

**LES COMPÈRES** (Fr.) : Tumpiera, 12 (262-56-56) ; Gaumont Montparnasse, 15 (522-42-27).

**LES COPAINS D'ABORD** (A., v.a.) : Gaumont Hallés, 10 (297-53-74) ; UGC Opéra, 2 (261-50-32) ; UGC Odéon, 6 (325-71-08) ; UGC Montparnasse, 8 (544-14-27) ; UGC Biarritz, 8 (723-69-23) ; UGC Etoile, 8 (359-15-71) ; UGC Bonaparte, 8 (246-66-44) ; UGC Lyon, 12 (343-01-59) ; UGC Gobelin, 13 (326-23-44) ; Métrol, 14 (329-83-11) ; Paris, 16 (329-83-11) ; 99-75 ; Images, 18 (522-47-94) ; Sorcier, 19 (241-77-99).

**LE CRIME DE CUENCA** (\*\*\*) (Esp., v.a.) : St Séverin, 5 (354-50-91).

**DEAD ZONE** (A., v.a.) : Studio Alpha, 2 (354-30-47) ; Marignac, 8 (359-52-62) ; V. f. : Arcades, 2 (235-54-58) ; Paris, 16 (329-83-93) ; UGC Opéra, 2 (261-50-32) ; Gaumont Convention, 15 (522-42-27) ; Pathé Clichy, 18 (522-46-01).

**LES DEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE** (Roum., v.f.) : Impérial Pathé, 2 (742-72-52).

EN V.O. : MARIIGNAN PATHÉ - PUBLICIS CHAMPS-ÉLYSÉES - PARNASSIENS - PARAMOUNT ODÉON - PUBLICIS ST-GERMAIN - CINÉ BEAUBOURG - FORUM LES HALLES. - EN V.F. : PARAMOUNT OPÉRA - PARAMOUNT MARIVAUX - WEPHER PATHÉ - PARAMOUNT MONTPARNASSE - PARAMOUNT MAILOT - UGC CONVENTION - CONVENTION ST-CHARLES - PARAMOUNT BASTILLE - NATION - PARAMOUNT GOBELINS - PARAMOUNT GALAXIE. - Périphérie en V.F. : VERSAILLES - CYRANO LA DÉFENSE 4 TEMPS - ENGHEN FRANÇOIS - THAIS BELLE ÉPINE - CHAMPIGNY PATHÉ - VÉLISY STUDIO - ROSNY ARTEL - CRÉTEIL ARTEL - MARNE-LA-VALLÉE ARTEL - LA VARENNE PARAMOUNT - NEUILLY VILLAGE - ST-GERMAIN L2L - ROSNY-SOUS-BOIS PARNOR - LE BOURGET AVIATIC - BOULOGNE GAUMONT QUEST

**SHIRLEY MAC LAINE**  
**DEBRA WINGER**  
**JACK NICHOLSON**

**Tendres Passions**  
(TERMS OF ENDEARMENT)

**OSCARS 84**  
MEILLEUR FILM

PARAMOUNT présente un film de JAMES L. BROOKS  
SHIRLEY MacLAINE - DEBRA WINGER  
TENDRES PASSIONS avec JACK NICHOLSON - DANNY DE VITO  
JOHN LITVIGOW musique de MICHAEL GORE  
scénario de RICHARD MARKS A.C.E. chef décorateur POLLY PLATT  
directeur de la photographie ANDRZEJ BARTKOWIAK  
coproducteur par PENNEY FINKELMAN et MARTIN JURROW  
costumeur de JAMES L. BROOKS  
produit et réalisé par JAMES L. BROOKS  
© 1984 PARAMOUNT. DISTRIBUÉ PAR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION  
© COPYRIGHT HOLDINGS BY PARAMOUNT PICTURES CORPORATION. TOUTES DROITS RÉSERVÉS

en 100% COULEUR STEREO  
**GEORGE V** vo. - **QUINETTE** vo. - **IMPERIAL PATHÉ** vs. **MONTPARNASSE PATHÉ** vs. **FAUVETTE** vs.

en V.F. **EXCLUSIVITÉ**  
**ENGHEN FRANÇOIS - LA DÉFENSE QUATRE TEMPS**  
**THAIS Belle Epine Pathé - CHAMPIGNY Multiciné Pathé**  
en V.F. **VERSAILLES CYRANO**

... Splendide film de **Carroll Ballard** déjà classé par la presse américaine parmi les dix meilleurs films de la saison...  
**LE JOURNAL DU DIMANCHE**

... Surprenant et superbe...  
**LIBÉRATION**

... De l'humour, de l'émotion, un authentique suspense...  
**PREMIERE**

ILS PENSEAIENT QU'ILS SERAIENT INCAPABLES DE FAIRE CE BOULOT...  
C'EST POUR ÇA QU'ILS L'AVAIENT CHOISI.

**UN HOMME PARMI LES LOUPS**  
UNE HISTOIRE VRAIE



LES FACILES

**Biquetart**  
PRIX SPECIAL DU RUSTY  
FESTIVAL DE VENISE

**MADDIE**  
RICHARD BERRY - BOWEN  
VICTORIA ANN

صباحنا الاصل

ET DES SPECTACLES

OLYMPIC SAINT-GERMAIN - OLYMPIC ENTREPOT

(750-24-24) ; Pathé Clichy, 19 (522-46-01).

**LA FEMME FLAMME (A.L. v.a.)** (\*) ; Gaumont Hallen, 1<sup>er</sup> (297-69-70) ; Quinette, 9 (633-79-31) ; Elysées Lincote, 9 (359-36-14) ; Paramount, 14 (770-72-86) ; Favart, 13 (331-60-74) ; Beaubourg, 6 (278-34-15) (R.sp.).

**GORKY PARK (A. v.a.)** ; Paramount Odéon, 6 (325-59-83) ; Paramount City, 9 (562-45-76).

**HOT DOG (A. v.a.)** ; UGC Normandie, 9 (359-41-18) ; V.I. : UGC Boulevard, 9 (246-66-44).

**LE JOUR D'APRES (A. v.a.)** ; Rivoli Beaubourg, 6 (272-63-52).

**LAISSE REYON (Fr.)** ; Richelieu, 2 (233-56-70) ; Legon, 9 (354-63-34).

**LE LEOPARD (Fr.)** ; UGC Odéon, 6 (325-59-83) ; UGC Montparnasse, 13 (544-14-27) ; UGC Normandie, 9 (359-41-18) ; UGC Boulevard, 9 (246-66-44) ; UGC Gobelins, 13 (336-23-44) ; UGC Convention, 15 (828-20-64) ; Secrétan, 19 (241-77-99).

**LETTERES D'AMOUR PERDUES (Fr.)** ; Movic, 1<sup>er</sup> (260-43-99).

**LOCAL HERO (Brit.)** (v.a.) ; Forum Orient-Express, 1<sup>er</sup> (233-62-30) ; Oubette, 9 (633-79-31) ; 14 Juillet Parnasse, 6 (326-50-00) ; George V, 9 (562-41-46) ; Margites, 9 (359-92-82) ; 14 Juillet Bastille, 11<sup>e</sup> (357-90-81) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15<sup>e</sup> (375-79-79) ; (v.l.) ; Francais, 9 (770-35-88) ; Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06) ; Gaumont Convention, 15<sup>e</sup> (828-20-64).

**LOUISIANE (Fr.)** ; Marbeuf, 9 (225-18-45).

**LE LEZARD NOIR (Esp.)** (v.a.) ; Movic, 1<sup>er</sup> (260-43-99).

**LES MALHEURS DE HEIDI (A.)** (v.l.) ; Gaumont Richelieu, 2 (233-56-70) ; Gaumont Ambassade, 9 (359-10-08) ; Grand Fovaris, 15<sup>e</sup> (554-48-35) ; Gaumont Convention, 15<sup>e</sup> (828-20-64).

**MEGALEXENS (A.)** (v.l.) (\*) ; Sep Sene Art Beaubourg, 6 (278-34-15).

**MAUVASSE CONDUITE (Fr.)** ; Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77).

**MEURTRE DANS UN JARDIN ANGLAIS (Brit.)** (v.a.) ; Forum Orient-Express, 1<sup>er</sup> (233-62-30) ; 14 Juillet Racine, 6 (326-19-03) ; 14 Juillet Parnasse, 6 (326-50-00) ; George V, 9 (562-41-46) ; Margites, 9 (359-92-82) ; 14 Juillet Bastille, 11<sup>e</sup> (357-90-81) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15<sup>e</sup> (375-79-79) ; (v.l.) ; Francais, 9 (770-35-88) ; Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06) ; Gaumont Convention, 15<sup>e</sup> (828-20-64).

**SECOND CHANCE (A.)** (v.a.) ; UGC Marbeuf, 9 (225-18-45) ; Rex, 2 (236-83-93) ; Francais, 9 (770-35-88).

**LE SECRET DES SELENTES (Fr.)** ; St-Ambroise, 11<sup>e</sup> (700-89-16) ; St-Lambert, 15<sup>e</sup> (532-91-48).

**SOLE (A.)** (v.a.) ; UGC Marbeuf, 9 (225-18-45).

**STAR 88 (A.)** (v.a.) ; Colisée, 9 (359-29-66).

**STAR WARS LA SAGA (A.)** (v.a.) ; Le Centre des Galeries ; L'Unité cinématographique ; le Rotond de Jodi ; Escorial, 13<sup>e</sup> (707-28-04).

**TCHAO PANTIN (Fr.)** ; UGC Opéra, 2 (261-50-32) ; UGC Danvers, 6 (225-42-62) ; UGC Marbeuf, 9 (225-18-45) ; Le Paris, 9 (359-33-99) ; UGC Normandie, 9 (359-41-18) ; Gaumont Ambassade, 9 (359-10-08) ; St-Lazare Paquebot, 9 (387-35-43) ; Francais, 9 (770-35-88) ; Hollywood Boulevard, 9 (700-10-11) ; Adéma, 12<sup>e</sup> (343-01-48) ; UGC Gave de Lyon, 12<sup>e</sup> (343-01-48) ; Nation, 15<sup>e</sup> (343-04-67) ; Francais, 9 (331-56-85) ; Gaumont Sud, 14<sup>e</sup> (327-84-50) ; Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06) ; Gaumont Convention, 15<sup>e</sup> (828-20-64) ; Vieux-Saint, 16<sup>e</sup> (227-69-75) ; Pathé Wexlar, 19<sup>e</sup> (523-60-01) ; Secrétan, 19<sup>e</sup> (241-77-99) ; Oubette, 20<sup>e</sup> (636-10-66).

**PLANETE DES FEMMES (Fr.)** ; Le Movic, 1<sup>er</sup> (260-43-99).

**POLAR (Fr.)** ; Rex, 2 (236-83-93) ; Clod Beaubourg, 6 (278-34-15) ; UGC Danvers, 6 (225-42-62) ; UGC Marbeuf, 9 (225-18-45) ; UGC Gave de Lyon, 12<sup>e</sup> (343-01-48) ; Oubette, 14<sup>e</sup> (544-32-38) ; Adéma, 12<sup>e</sup> (343-01-48) ; 14 Juillet Beaugrenelle, 15<sup>e</sup> (375-79-79).

**LE RETOUR DU JEEN (A.)** (v.l.) ; Cyprien, 17<sup>e</sup> (380-30-11).

**REMY BUSINESS (A.)** (v.a.) ; Oubette, 9 (633-79-31) ; Margites, 9 (359-92-82) ; Micyfin, 10<sup>e</sup> (525-27-06) ; (v.l.) ; Impérial, 9 (742-72-53) ; Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06).

**REVE CASSE-NEGRES (Fr.)** ; Epi de Rex, 2 (236-83-93) ; St-Ambroise, 11<sup>e</sup> (700-89-16).

**RUSTY JAMES (A.)** (v.a.) ; Forum Orient-Express, 1<sup>er</sup> (233-62-30) ; Humafinella, 6 (633-79-31) ; George V, 9 (562-41-46) ; (v.l.) ; Margites, 9 (359-92-82).

**SANS TÈMOINS (Sov.)** (v.a.) ; Oubette, 9 (633-79-31) ; Olympic, 14<sup>e</sup> (544-28-80) ; Olympic, 14<sup>e</sup> (544-32-38).

**SCARFACE (A.)** (\*) (v.a.) ; Chay Pajon, 9 (359-07-20) ; Rex, 2 (236-83-93) ; George V, 9 (562-41-46) ; (v.l.) ; Rex, 2 (236-83-93) ; Francais, 9 (770-35-88) ; Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06).

**SECOND CHANCE (A.)** (v.a.) ; UGC Marbeuf, 9 (225-18-45) ; Rex, 2 (236-83-93) ; Francais, 9 (770-35-88).

**VIA LES SCHEITROUMPS (A.)** (v.l.) ; Forum Orient-Express, 1<sup>er</sup> (233-62-30) ; Oubette, 9 (633-79-31) ; George V, 9 (562-41-46) ; Margites, 9 (359-92-82) ; St-Lazare Paquebot, 9 (387-35-43).

(387-35-43) ; Lumière, 9 (246-69-07) ; Marbeuf, 9 (225-18-45) ; Nation, 15<sup>e</sup> (343-04-67) ; UGC Gave de Lyon, 12<sup>e</sup> (343-01-48) ; Parisville, 15<sup>e</sup> (331-34-84) ; Mivral, 14<sup>e</sup> (339-33-42) ; Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06) ; Paramount Convention, 15<sup>e</sup> (828-20-64) ; Grand Fovaris, 15<sup>e</sup> (554-48-35) ; Paramount Mivral, 17<sup>e</sup> (380-30-11) ; Pathé Clichy, 19<sup>e</sup> (522-46-01) ; Secrétan, 19<sup>e</sup> (241-77-99) ; Oubette, 20<sup>e</sup> (636-10-66).

**WEND KLING (Honn-Vital)** ; Saint-Ambroise, 11<sup>e</sup> (700-89-16).

Les grandes reprises

**ALIEN (A. v.a.)** (\*) ; Galande, 9 (354-72-71) ; Riba, 19<sup>e</sup> (607-87-61).

**AGONY SWEET (A. v.a.)** ; Cyprien, 17<sup>e</sup> (380-30-11).

**ANGE (A. v.a.)** ; Action-Ribba, 9 (325-72-07) ; Mivral, 14<sup>e</sup> (339-33-42).

**AURELIA STEINER (Fr.)** ; Dandert (H.sp.), 14<sup>e</sup> (321-41-01).

**LE CRIME ETAT PRESQUE PARFAIT (A. v.a.)** ; UGC Opéra, 2 (261-50-32).

**LA BALLADE DE NARAYAMA (Esp. v.a.)** ; Riba, 19<sup>e</sup> (607-87-61).

**LA BELLE (Fr.)** ; Action-Ribba, 9 (325-72-07) ; Mivral, 14<sup>e</sup> (339-33-42).

**BEUVENUE MISTER CHANCE (A. v.a.)** ; Champ, 9 (354-51-66).

**BLANCHE NEIGE (A. v.l.)** ; Napoléon, 17<sup>e</sup> (755-63-62).

**BUS STOP (A. v.a.)** ; Action-Ribba, 9 (325-72-07) ; Mivral, 14<sup>e</sup> (339-33-42) ; Olympe-Bains, 9 (561-10-60).

**CERONQUE D'ANNA MAGDALENA BACH (A.L. v.a.)** ; Studio Média, 3 (633-79-31).

**LE CRIME ETAT PRESQUE PARFAIT (A. v.a.)** ; Action Christian, 6 (325-47-46).

**DANS LA VILLE BLANCHE (Sol.)** ; Sain-Ambroise, 11<sup>e</sup> (700-89-16).

**DELIVRANCE (A. v.a.)** (\*) ; Studio Bertrand, 7 (783-64-66) ; Bata & Star, 17<sup>e</sup> (622-44-21).

**LE DERNIER TANGO A PARIS (It. v.a.)** (\*) ; Riba, 19<sup>e</sup> (607-87-61).

**LES DEBARBOIS DE L'ÉLÈVE TORLESS (A.L. v.a.)** (\*) ; Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77).

**DETURBE DIT-ELLE (Fr.)** ; Dandert (H.sp.), 14<sup>e</sup> (321-41-01).

**LES DIABOLIQUES (Fr.)** ; Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77) ; Olympic Bains, 9 (561-10-60).

**EMMANUELLE (Fr.)** (\*) ; Paramount City, 9 (562-45-76).

**LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.)** ; Raminag, 16<sup>e</sup> (228-64-48).

**ERASEHEAD (A. v.a.)** (\*) ; Escorial, 13<sup>e</sup> (707-28-04).

**LA FABULEUSE HISTOIRE DE DONALD ET DES CASTORS JUNIORS (A. v.l.)** ; Napoléon, 17<sup>e</sup> (755-63-62).

**LE FACTEUR SONNE TOUTJOURS (Fr.)** ; Timpérian, 3 (272-94-56).

**FANNY ET ALEXANDRE (Sod.)** (v.a.) ; Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77).

**RASTIGNAC AU PAYS DE THATCHER**

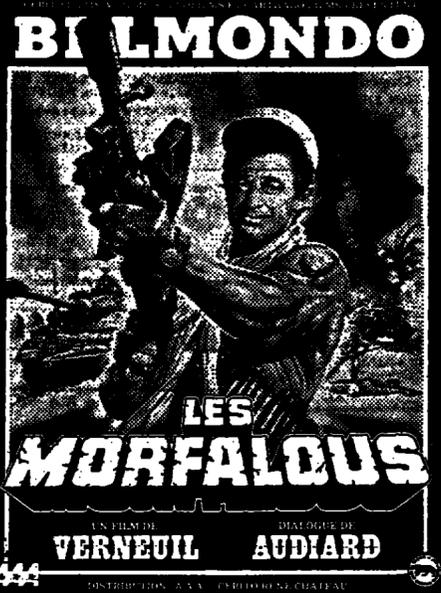


**GUERRES FROIDES**

UNE COMEDIE GLACIALE

**SALLES : VOIR RUBRIQUE SPECTACLES**

**BILMONDO**



**LES MORFALOUS**

UN FILM DE VERNEUIL AUDIARD

**Biquefarré**

"BIQUEFARRÉ est le meilleur film français depuis FARRÉBIOU"

Maurice PIALAT

Georges ROUQUIER

GRAND PRIX SPECIAL DU JURY AU FESTIVAL DE VENISE

OLYMPIC BALZAC ÉLYSÉES - ST-ANDRÉ-DES-ARTS - GAUMONT BERLITZ - GAUMONT LES HALLES - MONTPARNOS - OLYMPIC ENTREPOT

UGC HARRITZ - UGC ERMITAGE - REX - UGC BOULEVARD - DGC ODEON - DGC MONTPARNASSE - LES PARNASSIENS - DGC GORELINS - UGC CONVENTION - MISTRAL - FORUM LES HALLES - LES IMAGES - DGC GARE DE LYON - 3 SECRETAN - 3 HURAT - CARREFOUR Pastic - ARTEL Créteil - ARTEL Nancy - ARTEL Norm La Vallée - FLANDES Soudes - BILLY Val d'Yver - PARRY 2 - BELLE ÉPIQUE PATRINE Thales - GAUMONT QUÉBÉ - FRANÇAIS Émission - ALPHA Argenteuil - CLUB Columba - ABC Sartrouville - REX Palmy - ULIS 2 Orsay - 9 DÉFENSE-4 TEMPS

**GRAND PRIX DU FESTIVAL DU FILM POLICIER DE COGNAC**

ROBERT SAADA

RICHARD BERRY - RICHARD BOFFINGE - VICTORIA ABBI

**L'ADDITION**

JEAN CLOUETIN

JEAN-CLAUDE PEIT

Denys ARVAN

« Pour l'amour d'une inconnue, la rage de vaincre »

AL FARID CHOPEL - JACQUES SÉREYS - JEAN-CLAUDE PEIT - DENYS ARVAN - FRANÇOISE BASTON - JEAN CLOUETIN

Base : UGC

CETTE SEMAINE L'ÉVÈNEMENT AU STUDIO DES URSULINES 19 RUE DES URSULINES 6 Tel 364 29 19

**L'ANGE**

CARL VALENTIN LA REPERTITION DE L'ORCHESTRE

Env.D. : GEORGE-V - U.G.C. ROTONDE - U.G.C. OPÉRA - CLUNY ÉCOLE 14-JUILLET BEAUGRENELLE - CINÉ BEAUBOURG LES HALLES

**5 NOMINATIONS OSCARS HOLLYWOOD 84 DONT MEILLEUR FILM**

CE FILM A LA GLOIRE DU THÉÂTRE EST UN RÉGAL. J'AI JUBILÉ D'UN BOUT À L'AUTRE. C'EST SIDERANT DE DRÔLERIE, DE PATHÉTIQUE ET DE BRAVOURE.

Patrick Grainville V.S.D.

UN SUPERBE MATCH DIABOLIQUEMENT INTELLIGENT, DRÔLE ET SARCASTIQUE.

Constance Fomatowski FIGARO MADAME

**L'HABILLEUR**

THE DRESSER

Ce qui se passe en coulisses est toujours un vrai drame. Et souvent du plus haut comique.

COLLETTA FILMS présente le production COLLETTA FILMS WORLD FILM SERVICES Inc. le drame THEATER HALLWOOD Avec ALBERT FINNEY - TOM COURTENAY L'HABILLEUR EDWARD FOX - ZENA WALKER - EILEEN ATKINS - MICHAEL GOUGH - CATHRYN HARRISON

CINEMA

FENÊTRE SUR COUR (A. v.a.) : Mo-... (260-41-99) : Saint-Germain Vil-... (633-43-20) : Saint-Michel, 5 (329-79-17) : Elysées-Lincoln, 8 (359-36-14) : 14-Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79) : Beaumarchais-Montparnasse, 15 (544-52-02) : V.F. : Capri, 2 (508-11-69).

MEL BROOKS (v.a.) : Studio de la... (229-62-56). LA STRADA (It. v.a.) : Champ, 5 (354-51-60). SŒURS FROIDES (A. v.a.) : Forum, 1 (297-53-74) : Cité Beaubourg, 3 (271-52-36) : Saint-Michel, 5 (325-79-17) : Paramount Odéon, 5 (325-59-83) : Monte-Carlo, 5 (225-09-83) : Paramount City, 8 (562-47-76) : Action Lafayette, 9 (878-80-50) : V.F. : Paramount Marivaux, 2 (256-80-40) : Paramount Opéra, 9 (742-56-31) : Paramount Bastille, 11 (323-79-17) : Paramount Galaxie, 13 (500-18-03) : V.a. + v.f. : Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10) : V.F. Convention Saint-Charles, 15 (579-23-00) : Paramount Odéon, 16 (540-45-91) : Paramount Maillet, 17 (758-24-24) : Furté Clichy, 18 (522-46-01).

VOTRE TABLE CE SOIR. Ambiance musicale et Orchestre - P.M.R. : prix moyen des repas - J. H. : ouvert jusqu'à... heures. DINERS AVANT SPECTACLE. FLORA DANCA, ÉLY. 20-41, 19 h à 22 h. Vae agréable sur le jardin. SPÉCIALITÉS DANOISES ET SCANDINAVES. DINERS. RIVE DROITE. LE BISTRO ROMAIN. Le Bistro de la Gare à l'italienne, nouvelles suggestions, menu 37,50 F s.a.e. Les fausses CARPACCIO et sloyant sur le grill, nouvelle grande carte des desserts. Ouv. du jeu, j. l. h. 122, Champs-Élysées; 9, avenue des Ternes; 103, bd de Montparnasse; 9, bd des Italiens.

Club du Monde des Spectacles. Réservation. Liste des Spectacles. Location réservée aux adhérents du Club du Monde des Spectacles. Renseignements : 281.26.20. Salle Gaveaux : David Abramovitz (piano) : Grieg, Henselt, Fauré, Debussy, Albeniz; le 23/04 : 20 h 30, 78 F au lieu de 90 F. Olivier Gordon (piano) : le 29/05 : 20 h 30, 78 F au lieu de 90 F. Émile Hecourt (piano) : le 29/05 : 20 h 30, 78 F au lieu de 90 F. Karin Lachner (piano) : le 19/05 : 20 h 30, 78 F au lieu de 90 F.

Publicité for 'LE C' - PARIS ET RÉGION PARISIENNE. Includes text about cinema and other services.

Handwritten text at the bottom of the page: 'صكنا من الأصل'

# RADIO-TÉLÉVISION

## Mercredi 4 avril

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

20 h 35 **Série**: Dallas.  
*Bobby tente de persuader Hicks de modifier les inscriptions de J.R. qui, de son côté, se livre à toute émission politique. Sans la méchanceté de J.R. « Dallas » s'arrêterait.*



21 h 25 **Sega**.  
 Magazine scientifique de M. Tréguier.  
*Au sommaire: Le « glaucome », étrange phénomène qui aveugle des individus à l'extrême dans les langues étrangères; l'homéopathie, sa démarche, une thérapie qui s'impose progressivement auprès du public; le petit journal de Paul Caro.*

22 h 20 **Les grandes expositions**: « Saint Sébastien ».  
 Émission de J. Piesis.  
*Au tour de la figure de saint Sébastien: ses différentes formes picturales exposées au Musée d'art et traditions populaires.*

22 h 50 **Journal**.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

20 h 35 **Téléfilm**: L'Amour sage.  
 De Yvan. Avec A. Prevost, X. Saint-Macary.  
*Une jeune épouse et mère, fatiguée d'un bonheur figé en l'éloignant, aspire à retrouver l'indépendance de ses jeunes années par l'exercice du travail. Au contact d'une nouveauté, elle réapprend à vivre, à aimer...*

22 h 1) **Magazine**: Cinéma, cinémas.  
 De J. André, M. Boujot et C. Ventura.  
*Au sommaire: Météo Carpentier, scripte d'H. Hawks; interview d'Eliza Cook, auteur de Robert Altman; Jacques Dillan en tournée; un document: la soirée de gala (1953) de la sortie du film A star is born, de G. Zukor...*

### 23 h 10 Journal

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

20 h 05 **Les Jeux**.  
 20 h 35 **Cadences R**.  
 Émission de Guy Lux et Léa Milic.  
*Avec Chantal Goya, l'amusante numéro un des enfants.*

22 h **Journal**.  
 22 h 20 **Les bandes rouges**.  
*Ce film, produit par FR 3 Alsace, tente de décrire le travail accompli par les douaniers. Avec la participation du directeur régional des douanes à Strasbourg, M. G. Lachère.*

23 h 15 **Prélude à la nuit**.  
 Mephisto Waltz, de F. Liszt, interprété par l'Orchestre symphonique de la Bayerische Rundfunk sous la direction de Georg Solti.

### FR 3 - PARIS - ILE-DE-FRANCE

17 h 5 **L'histoire de France en BD**.  
 17 h 10 **Dessin animé**: Belle et Sébastien.  
 17 h 40 **Huckleberry Finn** et Tom Sawyer.  
 18 h 5 **Série**: La poursuite de pain.  
 18 h 30 **Vie régionale**: Les Joliet-Curie et la radioactivité artificielle.  
 19 h 55 **Atout Pic**.  
 19 h Informations.  
 19 h 35 **Feuilleton**: Le trésor des Hollandais.  
 19 h 50 **Dessin animé**: Gédéon.

### FRANCE-CULTURE

20 h **L'Orchestre national de France**, cinquante ans de création: œuvres de Shostakovic, Zimmermann, Hallé...  
 22 h 30 **Nuits magiques**: nul-temps (le sport).

### FRANCE-MUSIQUE

20 h **Concert** (en direct de Berlin): Concerto pour piano n° 5 en mi bémol majeur, de Beethoven, Harold en Italie, symphonie pour orchestre et alto principal, de Berlioz, par l'Orchestre philharmonique de Berlin, sous la direction de L. Maazel; sol: C. Arrau, piano, et W. Christ, alto.  
 22 h **Cycle acoustique**: François Bayle.  
 23 h **Les soirées de France-Musique**: Chabrier et ses amis.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

10 h 30 **Antipops**.  
 12 h **Journal** (à 12 h 45).  
 12 h 10 **Jeu**: L'Accésariat des neuf.  
 13 h 35 **Feuilleton**: la vie des autres.  
 13 h 50 **Aujourd'hui la vie**.  
 Le rire, potion magique.  
 14 h 55 **Téléfilm**: Comme des gens normaux.  
 Réal. H. Hart.  
*Un couple de handicapés lutte contre l'ignorance, les préjugés et la haine du monde environnant.*

16 h 30 **Magazine**: Un temps pour tout.  
*Vers un autre horizon: le Sénégal.*  
*Avec R. Dejeux, photographe, A. Goubiaby, directeur du centre artisanal de Ziguinchor, et le groupe Toure Kunda.*

17 h 45 **Résé A 2**.  
 Mes amis ont la parole: Lataha et Lirali; Albatour; Téléchat.  
 18 h 30 **C'est la vie**.  
 18 h 50 **Jeu**: Des chiffres et des lettres.  
 19 h 10 **D'accord, sans d'accord** (INC).  
 19 h 15 **Emissions régionales**.  
 19 h 35 **Expression directe**.  
 Groupe PS de l'Assemblée nationale; groupe RPR du Sénat.

20 h **Journal**.

20 h 35 **Série**: La Sega du Parrain.  
 De F. Ford Coppola. Avec R. de Niro, B. Kirby...  
*Vito Corleone s'est acquis la sympathie des petits commerçants en les débarrassant de l'usurier. Vito s'associe à Gemma et Clemenza pour fonder une compagnie d'import-export et exécute le geste de la vengeance. Un grand film qui s'est fait feuilleté. De très grands acteurs, une mise en scène remarquable.*

21 h 35 **Magazine**: Résistances.  
**Pays basque**: les irréductibles; **Chine**: libérez Wei Jingshen; **Tchécoslovaquie**: Vaclav Havel témoigne; **Bretail**: le jeu monétaire; **Turquie**: coup de colère.

22 h 40 **Histoires courtes**.  
 Nous nous sommes séparés sans violence de B. Marie; Moto perpetuo de B. Vajda.

### 23 h 5 Journal

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

17 h **Télévision régionale**.  
**Programmes nationaux dans deux régions**.  
 19 h 55 **Dessin animé**: Inspecteur Gadget.  
 20 h 5 **Les Jeux**.  
 20 h 35 **Cinéma**: La nuit tous les chats sont gris.  
 Film français de G. Zingg (1977), avec G. Depardieu, R. Stephens, L. Betti, A. Zacharias, V. Thévenet, L. Fayo.  
*Un gentleman anglais raconte à sa jeune sœur des histoires à dormir debout sur un antiquaire nommé Philippe, puis l'étrange, à travers l'Europe, à la recherche de ce personnage inventé. Film romantique et irrévérencieux placé sous le signe de Lewis Carroll et des petites filles. Plongée dans les zones obscures de l'imagination avec Depardieu, document entre deux mondes.*

22 h 15 **Journal**.

● **La télé-phonie**. — Un service d'informations téléphoniques permet désormais d'obtenir les programmes des trois chaînes de télévision. Il suffit d'appeler à Paris le 329-11-44 (« qui de neuf onze quarante-quatre ») et un enregistrement, entrecoupé de courts messages publicitaires, communique les principales émissions de la soirée.

22 h 35 **L'air du large**: les attraits de la mer sous toutes ses formes.  
 Émission de J. Faugam.  
*Avec la participation d'écrivains et celle d'une petite fille de trois ans qui ses parents ont emmenés l'été dernier dans une expédition en canot au Groenland.*

23 h 40 **Prélude à la nuit**.  
 Étude, de F. Poulenc, interprétée par P. Carré et E. Escarbot au piano.

### FR 3 PARIS - ILE-DE-FRANCE

17 h 5 **L'histoire de France en BD**.  
 17 h 11 **A l'enseignement de la Gasconnette**.  
 17 h 22 **Le chevalier**.  
 18 h 10 **Feuilleton**: Dynasty.  
 18 h 55 **Atout Pic**.  
 19 h Informations.  
 19 h 35 **Feuilleton**: Le trésor des Hollandais.  
 19 h 50 **Dessin animé**: Gédéon.

### FRANCE-CULTURE

14 h 5 **Un livre, des voix**: Poisson d'amour, de Didier van Cauwelaert.  
 14 h 47 **Les sports-salés de France-Culture**: Têtes chercheuses à Sars-Poteries; à 15 h 20, Métamorphoses de Dumas; à 17 h, La femme en jeu; Nathalie Sarrute.  
 18 h 30 **Jeux de société**, grande consécration: la Yierge et la Droque, d'Alberto Moravia, lu par Simone Valère.  
 19 h 25 **Jazz à l'ancienne**.  
 19 h 30 **Les progrès de la biologie et de la médecine**: La zoologie, avec le professeur B. Fournier.  
 20 h **Nouveaux répertoires dramatique**: Gertrud, de H. Söderberg, avec J. Damo, R. Duillard, M. Vitold...  
 22 h 30 **Nuits magiques**: châteaux.

### FRANCE-MUSIQUE

14 h 2 **Œuvres contemporaines**.  
 15 h **Musiciens à l'honneur**: Serge Prokofiev.  
 18 h 5 **L'après-midi**.  
 19 h **Le temps du jazz**: le bloc-notes; intermède; feuilleton.  
 20 h **Concours International de guitare**: œuvres de Dodgson et Bach par G. Söllischer (Suède).  
 20 h 30 **Concert** (en direct de l'église St-Louis-des-Invalides): Te Deum, op. 22, de Berlioz; *Festive pour soprano, orgue et orchestre*, de F. Schmitt, par le Nouvel Orchestre philharmonique, chœurs et maître de Radio-France sous la direction de M. Janowski; sol. T. Zylis-Gara, W. Raffinac.  
 23 h **Les soirées de France-Musique**: piano et pianista.

## TRIBUNES ET DÉBATS

### MERCREDI 4 AVRIL

M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe UDF à l'Assemblée nationale, et Pierre Joxe, président du groupe PS à l'Assemblée nationale, ont les invités du journal d'Antenne 2, à 23 h 10.

### JEUDI 5 AVRIL

M. Alain Juppé, conseiller RPR de Paris, adjoint au maire, participe au journal de RMC, à 8 h.

● **Syndicat national des attachés de presse professionnels**. — Le SY-  
 NAP a renouvelé son conseil d'administration pour 1984. La présidente reste Denise Hébert. Relations publiques: Viviane Sionnal (723-6336).

★ **SYNAP**, 6, rue de Dohanny - 75011 Paris.

## Jeudi 5 avril

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

11 h 30 **Vision plus**.  
 12 h **Le rendez-vous d'Annik**.  
 12 h 30 **Atout cœur**.  
 13 h **Journal**.  
 13 h 45 **Objets sacrés**.  
 Autoévaluation du diabétique traité par l'insuline.  
 14 h **Série**: L'incroyable Hulk.  
 14 h 55 **Les choses du jeudi** (à 15 h 55).  
 15 h 30 **Quartier en direct** d'Éry.  
 16 h 4 **Croque-vacances**.  
 Des vacances, bricolage, variétés...  
 17 h 3 **Le village dans les nuages**.  
 17 h 4 **Série**: Arnold et Willy.  
 18 h 5 **Presses-citron**.  
 Magazine des adolescents.  
 18 h 5 **Clip jockey**.  
 18 h 40 **Jour J**.  
 19 h 15 **Emissions régionales**.  
 19 h 40 **Les petits drôles**.

### 20 h Journal

20 h 35 **Série**: Marie Perwancho.  
 De F. Andréa. Réal. C. Botoc, avec D. Evanon, X. St-Macary...  
*Le mystère de la malle sangante: une jeune Américaine poignardée, un magicien soupçonné, un commissaire enquêteur dans un univers de personnages de cirque, au musée Grévin.*

21 h 35 **L'enjeu**.  
 Magazine économique et social de F. de Closets, E. de La Taille et A. Weiler.  
 « **Crier**, disent-ils: les frères d'HEC dans la bataille pour la création d'entreprises; Des biscuits pour la crise: l'homme du mois, Claude-Noël Martin, PDG de « Générale Biscuits »; Flogoff, Larzac, Croy-Maleville: la grande fête écologique passe; le marché de la bière: Camembert musical, poil à gratter, une entreprise de farces et attraits européennes... »

22 h 50 **Histoires naturelles**: ils sont fous ces bécassiers.  
 Émission d'E. Lalou, I. Barrière et J.-P. Fleury.  
 23 h 20 **Journal**.

# LE CONTACT FACILE.

## HP 150, PREMIER MICRO-ORDINATEUR A ECRAN TACTILE.

### PARIS ET RÉGION PARISIENNE

- LA RÈGLE À CALCUL**  
66, boulevard Saint-Germain.  
75005 PARIS. Tél. 352.88.88.
- L.T.A.**  
13, rue Lafayette, 75009 PARIS.  
Tél. 281.13.13.
- ILEL CENTER INFORMATIQUE**  
38, boulevard Magenta.  
75010 PARIS. Tél. 208.61.87.
- COPEM**  
1, rue Guizot, 75011 PARIS.  
Tél. 370.95.78.
- IF**  
27, avenue de Saint-Mandé.  
75012 PARIS. Tél. 345.40.40.
- HAMILTON**  
25, rue de Tolbiac.  
75013 PARIS. Tél. 584.15.32.
- ILEL CENTER INFORMATIQUE**  
143, avenue d'Italie.  
75015 PARIS. Tél. 564.87.48.
- INFOSITE**  
272, rue de Valenciennes.  
75015 PARIS. Tél. 532.87.00.
- LTA**  
3, rue de l'Arrivée, 75015 PARIS.  
Tél. 548.32.50.
- BATISTEM**  
5, rue Boileau, 75018 PARIS.  
Tél. 520.27.91.
- RANDON**  
75, boulevard Persus.  
75017 PARIS. Tél. 227.59.20.
- LTA**  
154, rue Cardinet, 75017 PARIS.  
Tél. 627.23.57.
- LOCATEL**  
1, square Clignancourt.  
75018 PARIS. Tél. 258.04.35.
- AS MICRO CONSEIL**  
54 bis, place Louvois.  
78140 VÉLIZY. Tél. (3) 946.62.45.
- MICRO & SYSTÈMES**  
12, rue Henri-Rivière.  
78200 MANTES-LA-JOLIE.  
Tél. (03) 094.03.81.
- COMPTA FRANCE**  
Centre artisanal Les Passages.  
Vernier, Benjamin-Franklin.  
91000 ÉVRY. Tél. (8) 078.41.87.
- CMG**  
21 Courtabouf, Le Parc.  
91840 LES ULIS.  
Tél. (8) 446.12.12.
- COMPTA FRANCE**  
3, route de la Barre.  
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT.  
Tél. (1) 603.76.40.

- PEP-SINFODIS**  
541, avenue du Général-de-Gaulle.  
92143 CLAMART. Tél. 630.24.66.
- FEUTRIER**  
8, rue Benoît-Malon, 92150  
SURESNES. Tél. (1) 772.46.48.
- ALMEX**  
18, rue de l'Aubépine.  
92160 ANTONY.  
Tél. (1) 866.21.12.
- STI**  
19 bis, rue de Villeneuve, 92390  
GARCHES. Tél. (1) 741.86.29.
- EAC**  
Centre commercial du R.E.R.  
La Défense 4, 92800 PUTEAUX.  
Tél. (1) 788.25.38.
- SCAB**  
80, rue d'Arceuil, Sillc 137,  
94150 RUNGIS. Tél. (1) 687.23.13.
- PROVINCE**
- ICMA**  
(Informatique Conseils Méthodes  
Appliquées), Carrefour de l'Europe,  
01004 BOURG-EN-BRESSE.  
Tél. (74) 22.43.33.
- BORSONNE INFORMATIQUE**  
40, rue Giffredo, 06000 NICE.  
Tél. (93) 85.17.55.
- CALCULS ACTUELS**  
111, rue Paradis, 13008  
MARSEILLE. Tél. (91) 53.01.52.
- COMPUTERLAND**  
1, avenue de Corint, 13005  
MARSEILLE. Tél. (91) 78.02.02.
- DNS L'ORDINATEUR**  
3, rue Laffont, 13006 MARSEILLE.  
Tél. (91) 54.33.36.
- FEUTRIER**  
Av. Laplace, 13470 CARNOUX.  
Tél. (42) 82.16.41.
- OMB**  
Côte de Nacre,  
Boulevard du Maréchal-Juin,  
14000 CAEN. Tél. (31) 93.48.09.
- CAEN MICRO INFORMATIQUE (OMI)**  
154-166, rue Saint-Jean,  
14000 CAEN. Tél. (31) 93.48.09.
- SCEM**  
40, rue Saint-Roch, 16000  
ANGOULEME. Tél. (45) 38.22.89.
- SATTI**  
7, rue Saint-Côme,  
17000 LA ROCHELLE.  
Tél. (48) 41.08.63.
- DIALOG INFORMATIQUE**  
18-20, avenue du Maréchal-Foch,  
21000 DIJON. Tél. (08) 41.49.61.

- MAISON PARINET**  
BUREAU INFORMATIQUE  
4, avenue d'Alsace, 24001  
PÉRIGUEUX. Tél. (53) 53.44.26.
- RADIO BELL SIREVE**  
Centre commercial du Ratyne,  
29000 QUIMPER.  
Tél. (98) 53.33.88.
- RADIO BELL SIREVE**  
151, rue Jean-Jaurès,  
29200 BREST. Tél. (98) 44.32.79.
- SEDASIS**  
1, rue de Nantes, 29200 Brest.  
Tél. (98) 47.37.38.
- FEUTRIER**  
21, rue de la République,  
29218 LE RELECQ-KERHUON.  
Tél. (93) 28.27.73.
- TECHNI CALCUL**  
11, boulevard des Récollets,  
31000 TOULOUSE.  
Tél. (61) 25.40.39.
- SOUBIRON**  
5, rue Kennedy, 31000 TOULOUSE.  
Tél. (61) 21.64.39.
- FEUTRIER**  
59, rue Riquet, 31000 TOULOUSE.  
Tél. (61) 62.34.72.
- AEA**  
48, allée de Tourny, 33000  
BORDEAUX. Tél. (56) 44.88.51.
- FEUTRIER**  
Le Concorde, 22, quai Bacalan,  
33075 BORDEAUX.  
Tél. (56) 39.51.21.
- BAUMANN INFORMATIQUE**  
Zone Industrielle de Terrefort,  
33620 BRUGES. Tél. (56) 28.55.98.
- VICATEL**  
6 ter, rue du Bois-Rondal,  
35014 RENNES. Tél. (99) 36.94.45.
- FEUTRIER**  
10 bis, av. de Crimée,  
35100 RENNES. Tél. (99) 51.13.11.
- KRISTAL**  
Chemin des Cloes, ZIRST,  
38240 MEYLAN. Tél. (78) 90.38.13.
- FEUTRIER**  
Rue des 3-Glorieuses,  
42270 ST-PIERRE-EN-JAREZ.  
Tél. (77) 74.76.33.
- FEUTRIER**  
1, rue Vidémont, 44200 NANTES.  
Tél. (40) 48.09.44.
- ÉTS OLLIVIER**  
Rue Henri-Dunant,  
Centre Cadigros Ingrs,  
45140 ST-JEAN-DE-LA-RUELLE.  
Tél. (38) 88.11.38.
- ORDISOPT**  
53, rue Boileau, 49000 ANGERS.  
Tél. (41) 98.95.07.

- ESPACE BUREAU SYSTEMS**  
51000 REIMS. Tél. (26) 88.44.51.
- ESPACE BUREAU SYSTEMS**  
56, avenue du Maréchal-Foch,  
51200 ÉPERNAY.  
Tél. (26) 54.11.74.
- ÉTS BITTER**  
1, place Carnot, 54000 NANCY.  
Tél. (83) 32.06.68.
- FEUTRIER**  
Centre d'Affaires Les Nations,  
Bd de l'Europe, 54500  
VANDOEUVRE. Tél. (83) 51.24.44.
- ÉTS CATHY**  
38, rue Faidherbe, 59000 LILLE.  
Tél. (20) 06.82.62.
- LMC DISTRIBUTION**  
223, avenue de la République,  
59110 LA MADELEINE-LES-LILLE.  
Tél. (20) 51.58.13.
- LITORAL ÉQUIPEMENT**  
15, rue des Arts,  
59140 DUNKERQUE.  
Tél. (28) 66.00.01.
- FEUTRIER**  
13, rue Victor-Hugo,  
63000 ST-ANDRÉ-LES-LILLE.  
Tél. (20) 51.21.33.
- LA BOUTIQUE INFORMATIQUE**  
43, rue Carnot, 60000 BEAUVAIS.  
Tél. (4) 448.20.83.
- NAPEL**  
2, avenue de l'Europe,  
60100 CREIL. Tél. (4) 456.03.30.
- LITORAL ÉQUIPEMENT**  
41, rue Aubert, 62100 CALAIS.  
Tél. (21) 36.33.00.
- NEVIAL INFORMATIQUE**  
3, cours Sablon,  
63000 CLERMONT-FERRAND.  
Tél. (73) 92.88.60.
- AUVERLES**  
2, rue de l'Industrie, ZI,  
63800 COURNON-D'AUVERGNE.  
Tél. (73) 94.76.62.
- ESPACE MICRO 84**  
10, rue Laffont, 64100 BAYONNE.  
Tél. (59) 68.41.55.
- DUMBECH**  
9, rue de Saint-Anarim, Dornach,  
69200 MULHOUSE.  
Tél. (89) 42.55.52.
- TERTIAL**  
17, rue Gentil, 69002 LYON.  
Tél. (7) 839.16.66.
- STICC INFORMATIQUE**  
88, quai Pierre-Sabat,  
69006 LYON. Tél. (7) 827.13.61.
- DON**  
274, rue de Créteil, 69007 LYON.  
Tél. (7) 872.49.52.

- CMG LYON**  
Sbt. DPW, 24, rue Jeanne-Massot,  
69005 LYON. Tél. (7) 883.91.30.
- EPI**  
55, avenue Édouard-Millaud,  
69290 CRAPONNE.  
Tél. (7) 897.23.87.
- SOGENO**  
13, rue du Docteur-Mauchamp,  
71100 CHALON-SUR-SAONE.  
Tél. (85) 48.47.81.
- DSA MICRO**  
3, rue des Gières, 74000 ANNECY.  
Tél. (78) 51.51.11.
- DSA MICRO**  
15, rue Adrien-Liquet, BP 88,  
74102 ANNEMASSE Cedex.  
Tél. (50) 38.31.40.
- SCRIPTA INFORMATIQUE**  
130, rue Jeanne-d'Arc,  
76000 ROUEN. Tél. (86) 71.04.64.
- WPE**  
87, rue Louis-Brindeau, 76800  
LE HAVRE. Tél. (35) 42.49.21.
- OMB**  
Route Nationale 15,  
76700 BONFRÈRE/LE-ORCHER.  
Tél. (36) 51.51.11.
- LDGC**  
20, rue St-Fuscien, 80000 AMIENS.  
Tél. (22) 95.54.84.
- INTERFACES**  
32, rue de la Salamotte, 84000  
AVIGNON. Tél. (90) 85.44.77.
- GIPO**  
(Gestion Informatique de l'Ouest),  
48, route d'Aubigny,  
85000 LA ROCHE-SUR-YON.  
Tél. (51) 37.38.35.
- MACORBUS**  
12, rue Jean-Jaurès, 87000  
LIMOGES. Tél. (56) 33.12.55.
- INCO**  
13, rue Saint-Michel,  
93000 MONTE-CARLO.  
Tél. (93) 60.97.15.



**HEWLETT  
PACKARD**

Pour en savoir plus sur le HP 150, vous pouvez également appeler le téléphone Vert de Hewlett-Packard : 16 (05) 22.24.84.

*Handwritten signature or stamp at the bottom center of the page.*

# INFORMATIONS « SERVICES »

## JEUNES

### Des loubarbs mettent les voiles

Où trouver l'aventure et l'évasion lorsqu'on est jeune et que l'on survit à Orly, côté HLM et non côté aéroport ? Côté Rungis, les halles n'ont rien de curiosités historiques, tout juste des lieux de travail souvent inaccessibles ou inacceptables parce qu'on refuse de « décharger des camions pendant quarante ans de sa vie ». Les côtés étant leur béton entre deux voies de chemin de fer. Tout est mort.

Pourtant, c'est ici que l'aventure peut surgir pour tous les jeunes, qu'ils aient été de la drogue, du chômage, de la fugue, des déchéments familiaux, ou qu'ils soient égarés par ces maux communs de la banlieue. Depuis près de deux ans, la MJC Pablo-Neruda d'Orly a décidé de ne plus se contenter d'organiser des stages de danse, de poterie et de tapisserie. Tout en continuant à offrir ces activités, elle s'est ouverte à d'autres préoccupations. Sous prétexte de jouer au ping-pong, aux échecs ou d'écouter, une millième fois, Michael Jackson, ils sont plusieurs dizaines, chaque après-midi, à « passer à la MJC, cette maison où on peut aller », comme l'explique Karim, un lycéen de dix-neuf ans.

Les réunions dans les cages d'escalier ont moins la note depuis que Pablo-Neruda pratique ainsi l'accueil informel. Même sur la drogue, la MJC a clarifié sa position. Autrefois, on faisait disparaître discrètement la seringue retrouvée dans les toilettes ; aujourd'hui, l'intéressé est proclamé et « les dealers font leurs affaires ailleurs », assure Ali, animateur à Orly depuis cinq ans. Le « problème drogue » n'a pas seulement été déplacé : lorsque des « joints » s'allument autour de la table de ping-pong, l'équipe d'animation sait qu'il s'agit bien souvent d'une invitation au dialogue, d'une demande d'activité, et y répond. Le sport, les activités manuelles et les sorties à destination du dehors, que la municipalité possède dans le Loiret sont autant de dérivatifs à l'oisiveté. La MJC travaille aussi avec la mission locale qui propose notamment des stages de réinsertion et de formation professionnelle.

Mais l'originalité vécue à Orly est ailleurs : Dominique, éducateur spécialisé, organise depuis l'année dernière des « stages de reconstruction de l'individu ». Sous cette appellation étonnante se cache une idée simple : un enseignement une technique sportive à un jeune désorienté, dans un cadre de pleine nature, on peut lui redonner confiance, l'aider à se situer dans la société et tenter de rompre l'engrenage drogue-délinquance. Grâce à des

stages d'alpinisme et de voile, Dominique a ainsi sorti d'Orly quatre-vingt-dix jeunes, en 1983, « pour leur permettre d'avoir une histoire ». Un tiers d'entre eux étaient toxicomanes.

Ils ont vécu l'aventure d'une croisière ou d'une course en montagne, acceptant le double inconvénient de la drogue et du vol, posé comme la contrepartie de la participation au stage.

Le sévère pour les anciens drogués, l'expérience de l'effort physique et de la vie communautaire, la prise d'initiatives et les discussions ouvertes pour tous, se sont révélés souvent positifs. « Les jeunes se sont réveillés », raconte Dominique. L'aventure sportive a pu parfois être complétée par un stage d'insertion sociale ou de formation professionnelle, une entrée dans la vie active même.

### Ne pas retomber

Patrick, dix-neuf ans, ancien drogué dur, n'a pas encore 40 000 F par mois, n'a pas encore pu payer cette dette. Les « stages », indispensables pour financer un tel budget, le renvoyaient de prison en centre de post-cure. Après une période d'incarcération, Patrick est parti cet hiver en stage de ski à Pralognan. Grâce à la caution morale de Dominique, l'éducateur de la MJC, il a bénéficié d'un sursis pour une « vieille affaire » en échange d'une promesse de ne pas recommencer. La ski et la confiance de Dominique lui ont permis de refaire surface. Mais il n'est pas encore tiré d'affaire. Patrick attend, depuis deux mois, un stage de maçonnerie qui n'arrive pas. Il passe, chaque soir, à la MJC et confie qu'il « galère pour ne pas retomber ».

L'expérience des stages de « reconstruction » méritait d'être consolidée. L'été 1984 devrait en fournir l'occasion puisque la MJC d'Orly et d'autres associations de la ville proposeront aux jeunes de relever un défi ambitieux : la participation au Tour de France à la voile. Grâce au financement de la municipalité, de la MJC elle-même et du membre de la solidarité nationale, un bateau sera d'abord loué à l'année et permettra la multiplication des stages. Baptisé Ville d'Orly, le voilier devrait être ensuite engagé dans le Tour de France avec à son bord une quarantaine de jeunes équipiers, se relayant au fil des étapes. L'aventure vécue plutôt que le « trip ».

PHILIPPE BERNARD.

\* MJC Pablo-Neruda, Rue des Hauts-Bourgs, 94310 Orly. Tél. : 884-73-93.

## MÉTÉOROLOGIE

### SITUATION LE 04.04.84 A 0 h G.M.T.



Evolution probable du temps en France entre le mercredi 4 avril à 0 heures et le jeudi 5 avril à 24 heures.

L'air froid présent en altitude sur le pays se laisse difficilement repousser vers l'Est et freine sensiblement la pénétration vers l'intérieur d'air plus doux correspondant à une perturbation océanique.

Judi, de la Bretagne aux Pyrénées occidentales puis à l'ensemble des Pyrénées l'après-midi, le ciel sera variable avec de belles éclaircies, quelques averses, plutôt sur les Pyrénées et près des côtes atlantiques, du vent modéré d'ouest à nord-ouest et des minimales de 6 à 8°. Du Nord au Nord-Est et à l'est de la vallée du Rhône, ciel clair à peu nuageux, devenant toutefois nuageux en après-midi, du Nord à la Franche-Comté. Des brumes matinales dans le Nord-Est, des minima de 6 à 9° près de la Méditerranée, des gélives de 0 à 2° sur le reste de cette zone.

Allez, le temps sera nuageux à très nuageux, avec quelques pluies ou bruines faibles, le matin du Cotentin et de la Basse-Normandie au Massif Central et aux Pyrénées, avec quelques rafales de vent près de la Manche, l'après-midi de la Normandie et du Bassin Parisien à l'est du Massif Central, tandis que des éclaircies se développeront sur le Languedoc et le Roussillon.

Les températures maximales seront de 14 à 18° sur les côtes méditerranéennes, 13 à 15° dans le Sud-Ouest, 12 à 13° de la Bretagne aux Charentes, 6 à 8° dans le Nord-Est, 8 à 11° ailleurs.

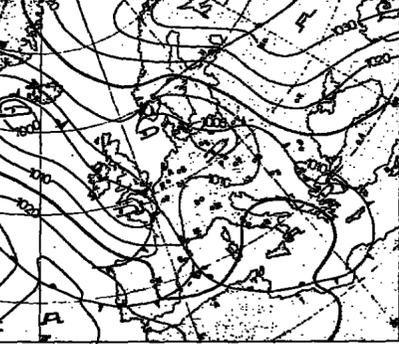
Pression atmosphérique réduite au niveau de la mer. A Paris le 4 avril 1984 à 9 heures 1012,8 millibars soit 759,6 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours

### PRÉVISIONS POUR LE 04 DÉBUT DE MATINÉE



### PRÉVISIONS POUR LE 6 AVRIL A 0 HEURE (G.M.T.)



de la journée du 3 avril; le second le minimum de la nuit du 3 au 4 avril): Ajaccio, 11 et 5 degrés; Biarritz, 10 et 7; Bordeaux, 11 et 6; Bourges, 7 et 6; Brest, 8 et 5; Caen, 8 et 2; Cherbourg, 7 et 2; Clermont-Ferrand, 5 et 3; Dijon, 4 et 1; Grenoble, 8 et 3; Lille, 7 et 0; Lyon, 5 et 2; Marseille-Marinigues, 10 et 5; Nancy, 3 et 1; Nantes, 10 et 5; Nice-Côte d'Azur, 13 et 6; Paris-Le Bourget, 8 et 0; Pau, 11 et 6; Perpignan, 14 et 2; Rennes, 10 et 4; Strasbourg, 3 et 1; Tours, 8 et 1; Toulouse, 10 et 1; Point-à-Pitre, 29 et 22.

Températures relevées à l'étranger: Alger, 21 et 13 degrés; Amsterdam, 5 et

## JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du mercredi 4 avril :

**DES DÉCRETS**

- Portant modification du code des communes et relatif à la composition du conseil de communauté urbaine.
- Relatif à la commission nationale des structures agricoles.
- Modifiant le décret du 28 avril 1983 portant mise en place de stages Jeunes volontaires.

## PARIS EN VISITES

**VENREDI 6 AVRIL**

- La tour Eiffel racontée aux jeunes, 14 h 30, piller nord, M<sup>me</sup> Colin.
- Les coulisses de Pristemps, 15 heures, rez-de-chaussée nouveau magasin, M<sup>me</sup> Hulot.
- Saint-Etienne-du-Mont, 15 heures, entrée, M<sup>me</sup> Zujovic (Caisse nationale des monuments historiques).
- L'île Saint-Louis, 14 h 30, métro Pont Marie (Arts et promenades).
- La Sorbonne, 15 heures, 46, rue Saint-Jacques (Arts et curiosités de Paris).

- L'Opéra, 14 heures, hall (D. Bourchart).
- Bongueron, 14 h 45, Petit Palais (Connaissance d'ici et d'ailleurs).
- Les salons de l'Hôtel de Ville, 14 h 15, place de l'Hôtel-de-Ville (P.-Y. Jaslet).
- Le cœur de Paris, 15 heures, place du Châtelet (Paris autrefois).
- Synagogues de la rue des Rosiers, 14 h 30, métro Saint-Paul (Paris pittoresque et insolite).
- Mémilmontant, 14 h 30, métro Mémilmontant (Renaissance du passé).

## LETTRES SPORTS

### Au jury Renaudot

#### ANDRÉ BRINCOURT SUCCEDE A GEORGES CHARENOL

Le journaliste et homme de lettres André Brincourt a été élu au jury Renaudot. Il succède à Georges Charenol qui, membre du jury depuis la fondation du prix, en 1925, avait annoncé son intention de se retirer (Le Monde du 15 mars).

André Brincourt, soixante-trois ans, responsable des pages littéraires du Figaro, est aussi essayiste et romancier. Il est, notamment, l'auteur de Vert Paradis (Grand Prix du Jeune roman), des Yeux clos (Grand Prix de la Société des gens de lettres), d'un essai sur l'esthétique de Malraux Les Œuvres et les Lumières (prix Sainte-Beuve) et de plusieurs études critiques dont un Musée imaginaire des écrivains du XX<sup>e</sup> siècle.

**Des bougainés par milliers !**  
LES CLASSER, LES RANGER ?  
RAYONNAGES ÉTAGÈRES  
A VOS MESURES

Équipez tout un mur pour un budget INCROYABLEMENT MODIQUE

avec spécialiste **LEROY FABRICANT**  
qui fait ses preuves  
Le Monde - du 29-3-78  
208, avenue du Maine, 75014 Paris.  
Tél. : 540-57-40 (métro Alésia).

### DEUX ÉQUIPES DE FOOTBALL CHANGENT D'ENTRAÎNEUR

#### Paris-Saint-Germain : Georges Peyroche succède à Lucien Leduc

« Je reviendrai », avait promis Georges Peyroche, en juin dernier, au soir de la deuxième victoire consécutive de Paris-Saint-Germain en Coupe de France. C'est chose faite depuis ce mardi 3 avril. Lucien Leduc, son successeur au poste d'entraîneur, n'aura donc assuré qu'un intérim de neuf mois. Après une nouvelle défaite à Lille, qui compromet les chances de qualification du PSG pour la Coupe de l'UEFA, la saison prochaine, Lucien Leduc a décidé de renoncer à sa charge. « Ce n'est pas un limogeage. Lucien Leduc s'est retiré de lui-même, hors de toute polémique, estimant qu'il ne pouvait plus rien apporter à l'équipe », a expliqué M. Charles Talar, le vice-président du club.

Pourtant, la saison avait plutôt bien commencé pour le PSG. En Coupe des vainqueurs de coupes, les Parisiens avaient même fait trembler la Juventus de Turin qualifiée au bénéfice des buts marqués à l'extérieur après deux matches nuls. C'est ensuite que la malchance s'est acharnée sur le club avec les blessures de nombreux titulaires, indisponibles parfois pour plusieurs mois (Toko, Bathenay, puis Pilorget). Le jeu collectif n'est alors peu à peu dégradé au point de repasser sur les seules initiatives du Yougoslave Safet Susic.

Le doute a commencé à s'installer dans l'esprit des joueurs. Homme de dialogue, Lucien Leduc a peut-être manqué de conviction et d'autorité pour imposer ses choix et redonner confiance à l'équipe. Il a surtout commis l'erreur d'annoncer préma-

#### SAINT-ETIENNE : Robert Philippe remplace Jean Djorkaeff

Jean Djorkaeff n'avait plus les qualités nécessaires pour dynamiser le groupe », a indiqué le président de l'AS Saint-Etienne. Mardi 3 avril, l'entraîneur stéphanois a été suspendu de ses fonctions. Même si les dirigeants stéphanois s'en défendent, cette mesure n'est sans doute pas étrangère à la déroute (3 à 0) de leur équipe à Bordeaux. L'AS Saint-Etienne, qui n'a jamais pu se dégager, cette saison, du dernier quart de classement, occupé désormais la place de barragiste pour le maintien en première division.

L'entraîneur stéphanois est remplacé par Robert Philippe, le responsable de l'équipe réserve qui opère en troisième division, Jean Djorkaeff, qui avait encore deux années de contrat à remplir, a indiqué qu'il « n'accepterait pas d'autres postes au sein du club ».

Protestations contre la tournée des rugbymen anglais en Afrique du Sud. — La commission spéciale des Nations unies contre l'apartheid a sévèrement critiqué, mardi 3 avril, la décision de la Fédération anglaise de rugby d'envoyer, le mois prochain, son équipe en tournée en Afrique du Sud. M. Joseph Garba, président de la commission, a suggéré l'envoi d'une délégation de l'ONU auprès de M<sup>me</sup> Margaret Thatcher. Devant cette commission, M. Samu Ramsamy, représentant le Comité olympique ou racialement africain, installé à Londres, a invité les pays d'Afrique, d'Asie et des Caraïbes, à boycotter les prochains Jeux du Commonwealth, prévus à Edimbourg en 1986, si la tournée des rugbymen n'est pas annulée.

## ÉCHECS

### La finale du Tournoi des prétendants

#### ONZIÈME PARTIE : UNE NULLE ANIMÉE

Malgré un pion de plus, une qualité de plus (T contre C) et un quart d'heure d'avance au temps, Vassili Smyslov a été contraint d'accepter la nullité proposée par Kasparov après le vingt-huitième coup de la onzième partie de la finale du Tournoi des prétendants : soit il était mat, soit c'était à l'échec perpétuel.

Si la conclusion de cette partie a été pacifique, le combat qui l'a précédée a été franchant. Pour la première fois dans le match, Smyslov a employé la défense Tchigorine, ce qui a obligé Kasparov à réfléchir plus de cinquante minutes entre le onzième et le quatorzième coups. Au dix-septième coup, Kasparov sacrifiait un pion et lançait une attaque superbe, avec 21... Td5 et 22... Dd4. Smyslov trouvait la très bonne défense : 22... Td8 et Kasparov forçait alors la nullité. Le score est de 7 à 4 pour Kasparov. La douzième partie est prévue le mercredi 4 avril.

Blancs : KASPAROV  
Noirs : SMYSLOV

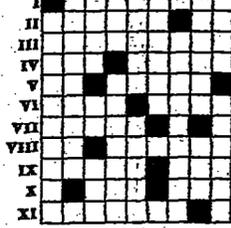
11<sup>e</sup> partie  
Défense Tchigorine

|         |      |          |      |
|---------|------|----------|------|
| 1. d4   | d5   | 14. Fx4  | Dd3  |
| 2. Cf3  | Cf6  | 15. Fd4  | D5   |
| 3. e4   | Fg4  | 16. Qd0  | f6d4 |
| 4. cxd5 | Fx3  | 17. Dxd6 | Dxc3 |
| 5. e3   | Dxd5 | 18. Fd3  | Dd3  |
| 6. e3   | e5   | 19. Fd3  | Dd6  |
| 7. Cc3  | Fb4  | 20. Dd4+ | R7   |
| 8. Fd2  | Fxc3 | 21. Td5  | Cxd4 |
| 9. bxc3 | Dd6  | 22. Dd4  | Td8  |
| 10. Td1 | b6   | 23. Fxd4 | Dxd4 |
| 11. f4  | exf4 | 24. Td3+ | Cx5  |
| 12. f4  | Ce4  | 25. Dd5  | Rg8  |
| 13. Dd1 | 0-0  | 26. Dd7+ | Rf7  |

Nulle.

## MOTS CROISÉS

### PROBLÈME N° 3682



**HORIZONTALEMENT**

I. Présenter comme sur un plateau. — II. On le repousse dès qu'on en a tiré ce qu'on voulait. Déchiffré. — III. Ceux qui l'entendent ne fument pas. — IV. Boisson étrangère. Envoyer des fleurs. — V. Ville de Norvège. Un beau papier. — VI. Tout un quartier se lui fait pas peur. Greffe. — VII. Une petite quantité. — VIII. Fromage. Peut s'attaquer aux muscles. — IX. Au milieu du bar. On en faisait des bonnets pour les hommes. — X. Donne un fameux mal de tête où l'on voit le jour. — XI. Les montures y sont à fabri.

**VERTICALEMENT**

I. Une grosse bise. — 2. Faire la conversation. — 3. Lac d'Amérique. Dieu. Touché. — 4. Peut se relever quand il fait froid. Rester dans l'obscurité. — 5. Ville du Nord, matière pour boucher. — 6. Une petite marque d'affection. — 7. Qui peuvent mettre dans l'embarras. — 8. Four sorti de la cuisine. Lettres composées de manuscrits nouvelles. — 9. Repousser du pied, lequel le grand air n'a pas été profitable.

### Solution du problème n° 3681

**Horizontalement**

I. Débités. — II. Eppique. — III. Météore. — IV. Oni. — V. Idées. Lat. — VI. Sa. TH. — VII. Egaré. M. — VIII. L'Épique. — IX. Ode. — X. L'Épique. — XI. Sire. Fiel.

**Verticalement**

I. Demoiselles. — 2. Épouge. — 3. Bille. Avoir. — 4. Ile. Étrille. — 5. Téléstige. — 6. Épar. — 7. Ussel. Rai. — 8. Xi. Odeuse. — 9. Sentimental.

GUY BROUÏ.

## EN BREF

### CHASSE

**LA TOURTELLE EN GROUPE** — La secrétaire d'État à l'Environnement et à la qualité de l'air a décidé de poursuivre cette année l'expérience d'autorisation de la chasse de la tourterelle pendant trois semaines en mai dans le département de la Gironde où cette chasse est de tradition. L'annonce a été communiquée au secrétaire d'État.

Celui-ci précise que les conditions de la chasse seront identiques à celles de 1983, conditions qui tendent à lui garder son caractère traditionnel, à empêcher son extension et à permettre le contrôle (Le Monde du 4 avril).

### COLLOQUE

**ÉCONOMIE SOCIALE** — La ville de La Roche-sur-Yon, sous l'égide de la délégation interministérielle à l'économie sociale, organise, les 12, 13 et 14 avril, les premières Journées d'économie sociale. Une exposition regroupant les divers partenariats (SCOP, banques, mutuelles, mutualités, associations, etc.) leur servira de support. Six « tables rondes » sur : l'économie sociale en agriculture ; entrepreneurs et coopération d'entreprises ; l'économie sociale dans le tertiaire supérieur et les professions libérales ; la mutualité ; prévention et financement de l'économie sociale par ses banques ; le rôle des associations dans l'économie sociale.

\* Ville de La Roche-sur-Yon, service économique, hôtel de ville, 85021 La Roche-sur-Yon. Tél. : (51) 37-25-18.

### JOURNÉES D'ÉTUDES

**SCIENCES PO, L'INFORMATIQUE ET L'ENTREPRISE** — L'Institut d'études politiques de Paris organise dans ses locaux, les 25 et 26 avril, un séminaire sur « Le droit de l'informatique et l'entreprise ». Le développement de l'ordinateur entraîne-t-il l'apparition d'un droit de l'informatique ? Pour répondre à cette question, les spécialistes traitent quelques thèmes essentiels : les relations contractuelles en informatique, les rapports de l'informatique avec l'assurance, la fiscalité, le droit de l'informatique, les relations de travail, et terminent par l'informatique et libertés.

\* Service de formation continue, 215, boulevard Saint-Germain, 75007 Paris. Tél. : 260-39-60.

OFFRES D'EMPLOI

INGENIEUR EN LOGICIEL

GRANDS SYSTEMS

EMPLOIS CADRE

CHAQUE MESE

LE PANORAMA

OFFRES D'EMPLOIS

Groupes mercredi

une sélection des offres

cadres qui voyagent et

travaillent à l'international

chez les marchands

DE DEMANDE : Édition Cadres

صكنا من الأصل

|                      |         |                |
|----------------------|---------|----------------|
| OFFRES D'EMPLOI      | La page | La page T.T.C. |
| DEMANDES D'EMPLOI    | 25,00   | 28,44          |
| IMMOBILIER           | 25,00   | 28,95          |
| AUTOMOBILES          | 56,00   | 65,42          |
| AGENDA               | 56,00   | 65,42          |
| PROP. COMM. CAPITAUX | 164,00  | 194,50         |

# ANNONCES CLASSEES

|                    |            |                   |
|--------------------|------------|-------------------|
| ANNONCES ENCADRÉES | La semaine | La semaine T.T.C. |
| OFFRES D'EMPLOI    | 47,00      | 55,74             |
| DEMANDES D'EMPLOI  | 14,00      | 16,60             |
| IMMOBILIER         | 36,00      | 42,70             |
| AUTOMOBILES        | 36,00      | 42,70             |
| AGENDA             | 36,00      | 42,70             |

\* Dégressif selon surface ou nombre de parutions.

## OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS OFFRES D'EMPLOIS

**Vous êtes**

### INGENIEUR EN LOGICIEL DEBUTANT

Vous avez des connaissances de base en microprocesseurs et désirez vous spécialiser dans le logiciel microprocesseur.

Vous voulez participer au développement d'une technologie de pointe en plein essor.

Rejoignez l'équipe Carte à Mémoire du Groupe Bull. Au sein d'une division de haute technicité, vous travaillerez dans l'Ouest Parisien (78340 LES CLAYES SOUS BOIS) au développement de logiciel dans la carte CP8.

Si cette offre vous intéresse, adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence 3668 M à

Patrick Challier  
Cii Honeywell Bull  
Rue Jean Jaurès  
78340 les Clayes sous Bois



**VOUS ÊTES**  
AGENT SOCIAL  
Diplômé d'État avec au moins 10 ans d'exp. professionnelle

**VOUS AVEZ UNE**  
FORMATION JURIDIQUE  
permettant d'appréhender  
l'application française  
et étrangère.

**VOUS VOUS INTÉRESSEZ**  
aux problèmes contractuels et  
commerciaux nécessitant études  
rigoureuses, rapports précis et  
argumentés...

Alors adressez votre C.V.  
au S.S.A.E.  
Section des études de Service  
Société Internationale, 72, rue  
Ragusa, 75013 PARIS.

Anglais le, parlé  
dans l'entreprise.

**ORGANISME PROFESSIONNEL INTERNATIONAL**  
recherche

### CHARGÉ DE MISSION INFORMATIQUE

Etude, conseil, formation

Envoyer C.V. à n° M. 74.428  
84307 Vincennes Cedex  
qui recevra vos lettres.

INGÉNIEURS, 1 à 2 ans expé-  
rience programmation temps  
réel en assembleur INTEL, pour  
développement structures de  
musique électronique.  
Connaissances Hardware et  
niveau applicatif.

Envoyer C.V. et prétentions à :  
HOMER ÉLECTRONIQUE  
8, rue J.-G. Coeur  
21140 BEMUR-EN-AUXOIS.

**ETYLE** rech. d'urgence :

### CADRE ADMINISTRATIF

1. D. ou 2. S. ou 3. S. ou 4. S.  
- ayant dirigé un service,  
- bon organisateur,  
- polyvalent appliqué,  
- très bonne APPORTÉ.  
Adresser manuscrit + C.V.  
+ photo, ORBIS-DX,  
26, avenue Franklin-  
Roosevelt, Paris-9.

### Etablissement financier spécialisé dans la gestion de portefeuilles cherche

## ACTUAIRE FINANCIER

Le candidat, qui aura une connaissance approfondie du marché obligataire français sera chargé :

- Des interventions sur le marché secondaire.
- De la gestion des portefeuilles existants, SICAV et Fonds communs.
- Du développement de la clientèle institutionnelle en liaison avec le département des Émissions.

Bonne réputation et intervention aux résultats.

Envoyer curriculum vitae et prétentions sous n° T.450.29 M  
RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris.

**SOCIÉTÉ INFORMATIQUE INDUSTRIELLE**  
filiale d'un grand groupe recherche pour

### DEVELOPPEMENT LOGICIEL TEMPS REEL

## INGENIEURS SYSTEMES ANALYSTES-PROGRAMMEURS

Connaissant bien le matériel DEC et les systèmes R.S.X. 11 M. et R.T. 11. La maîtrise de la langue anglaise est souhaitée.

Envoyer C.V., photo et prétentions s/réf. 1285 à  
I.M.C. (M. SAUBERTY)  
38/40, avenue du Président Kennedy  
91170 VRY-CHATILLON

**emploi régional**

Un organisme régional à vocation de service public, dont le but est de favoriser le développement du tissu industriel de Bourgogne recherche pour DIJON

### Un (E) CHARGÉ (E) D'ÉTUDES ÉCONOMIQUES

Profil : Diplômé Sciences Po ou 3<sup>e</sup> cycle de Sciences Eco ou de Sciences Po + environ 4 ans d'expérience professionnelle + bonnes connaissances des questions de DÉCENTRALISATION.

Mission : Organisation d'un colloque national sur l'intervention économique des collectivités territoriales depuis mars 1982, puis études diverses sur la politique économique régionale et suivi des applications.

Rémunération : 130.000 F par an de départ.

Adresser lettre manuscrite + C.V. détaillé + photo sous réf. 3494, M. DABET, APCC Bourgogne Franche-Comté, 39, rue Jacques-Collier, 21000 DIJON.

Les possibilités d'emplois à l'étranger sont nombreuses et variées. Demandez une documentation sur le revue spécialisée de GRATION (L.M.), B.P. 281.08 PARIS.

L'Etat offre des emplois stables, bien rémunérés, à toutes et à tous avec ou sans diplôme. Demandez une documentation sur notre revue spécialisée FRANCE CARrières (C 18), B.P. 402.08 PARIS.

Nous prions les lecteurs répondant aux « ANNONCES DOMICILIÉES » de vouloir bien indiquer soigneusement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit du « Monde Publicité » ou d'une agence.

# Emplois Cadres

CHAQUE MERCREDI LE PANORAMA DES OFFRES D'EMPLOIS CADRES

Chaque mercredi, « Emplois Cadres » publie une sélection des offres d'emplois destinées aux cadres, parues la semaine écoulée dans le Monde, plus une sélection d'annonces du Herald Tribune.

Un document de synthèse indispensable aux cadres qui voyagent et aux entreprises nationales ou internationales qui les recrutent.

En vente chez les marchands de journaux : 6 F

**BON DE COMMANDE « Emplois Cadres » numéro :**

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Nombre d'exemplaires \_\_\_\_\_ X 7 F (hors de port inclus)

Commande à faire parvenir avec votre règlement au Monde, Service de la vente au numéro, 5, rue des Italiens 75427-PARIS CEDEX 09

Votre commande vous parviendra dans les plus brefs délais

**POINTOUCHEMONT**  
on recrute

### ANALYSTES ADJOINTS

En vue de pratiquer à l'Atelier de la Gestion à par commentaires, avis et actions à usage public, nous recherchons des collaborateurs expérimentés et polyvalents. Les candidats doivent posséder une expérience professionnelle et une maîtrise de l'orthographe et du français. Les candidats doivent être âgés de moins de 40 ans. Envoyer avec C.V. + lettre manuscrite + photo, M. Léon et Associés, 8-13, rue de Valenciennes, 13008 Marseille.

Le P.D.G. d'une société de services en expansion grande ville de la région recherche une collaboratrice spécialisée en gestion commerciale, clientèle et affaires. Envoyer avec C.V. + lettre manuscrite + photo, Centre de Formation Supérieure Recherche pour Gestion Formation, 25, rue de la Colonne, 75008 Paris.

**DIPLOMÉ 2<sup>e</sup> CYCLE UNIVERSITAIRE ou COMPARABLE**  
Expérience recherchée. Poste non saturé. Temps partiel. Septembre 1984. Candidatures envoyées avec C.V. + photo, Ecole d'Architecture de Bourgogne, 33406 TALENCE Cedex, avant le 18 avril 1984.

### ANIMAUX

BEAUX CHIOTS Bouledogue français issus champion, sauteur, vaillant. LOF. Prix 5.000 F. Tél. (1) 638-34-14.

### ARTISANS

FERRAS DE CONSTRUCTION (plans et devis) 1982, prix d'étude divers sur la politique économique régionale et suivi des applications.

### ACHAT LIVRES

HENRI LAFFITE  
Achat comptant de LIVRES, 13, r. de Sud, 6<sup>e</sup>, 328-88-28.

### BIJOUX

BIJOUX ANCIENS BAGUES ROMANTICOSES en chatoiement. SILET 18, r. d'Arcole, 4, 384-00-83. AGNAT BIJOUX OR-ARGENT. Métier : Orfèvre de la Vie.

Si vous vendez : bijoux, or, dentier, pièces, etc., ne faites rien sans téléphone : 388-74-35.

### ACHAT OR BIJOUX ANCIENS

Brillants, dentier, PAUL TERRIER - 225-87-77 26, rue de la Colonne, Métro Saint-Philippe-du-Roule.

### COMPTOIR FRANÇAIS

ACHÈTE COMPTANT BEAUX BIJOUX ANCIENS

DENTIER OR, OR DENTIERE OBJETS D'ART, BIJOUX EN OR, ARGENT, LETTRES ET TIMBRES POSTE.

TEL : 227-40-54 +

14, bd Courcelles, M<sup>e</sup> Villiers.

### CARRELAGES

DIRECT USINES  
Grand choix, TTES MARQUES. BOCARTEL 367-09-46 + 113, av. Pasteur, Paris-11<sup>e</sup>.

### COLLECTIONS

A VENDRE  
Collection du journal quotidien « FRANCE » paru à Londres de 1940 à 1944. Envoi à SIEP, 2, rue de Choiseul, 75002 Paris. Tél. 1034, cat. v.

### COURS

**MATH PHYSIQUE**  
VACANCES DE PAQUES  
MATH CONTACT  
16, rue du Mail, 75002 Paris. Tél. : 239-21-83.

MATHÉMATIQUE, PHYSIQUE  
Toutes classes secondaires  
MATH. SUP. SPÉCIALE  
Prof. expérimentés 855-11-71.

### ACCESSOIRES

autos

**PIÈCES AUTO ACCESSOIRES**

- bougies, auto-radio, - alarmes et systèmes anti-vol, - clés d'origine BMW, Fiat, Saab, Renault, Peugeot, - servitudes KLM, - peinture au kilo. SERVICE EXPORT garanti.

**AUTOTEC**  
93, avenue d'Italie, 75013 Paris. Tél. : 331-73-58.

**Papyrus**  
PAPYRUS D'EGYPTE  
peint main, gros, 1/2 gros, particuliers à partir de 55 F. 98, r. M-Angé, 75018. 65-71-67.

**emploi international**  
les départements d'Outre-Mer

Dow Chemical Europe vend toute une gamme de produits pour le bâtiment. Le plus connu d'entre eux est le « Styroform », une mousse de polystyrène extrudée pour l'isolation thermique des bâtiments et de leur suivi sur le marché. Pour nous aider à tirer le meilleur parti d'un vaste marché en pleine expansion, nous recherchons un

## INGÉNIEUR CIVIL ou ARCHITECTE

susceptible de se joindre à notre équipe technique - Matériaux de Construction -, à notre Centre Technique Européen situé près de Zurich.

Cette équipe est spécialement responsable du développement et de la mise au point de produits pour l'isolation thermique des bâtiments et de leur suivi sur le marché.

**LES CANDIDATS DEVONT :**

- Posséder un diplôme d'Ingénieur Civil ou d'Architecte
- Être de langue maternelle française et très bien maîtriser l'anglais ;
- Accepter de se déplacer fréquemment et d'être mutés à l'étranger ;
- Avoir la trentaine ;
- Posséder au moins deux ans d'expérience dans le bâtiment.

**NOUS LEUR PROPOSONS :**

- Un environnement de travail stimulant, au sein d'une équipe jeune et dynamique ;
- Une rémunération attractive et des conditions d'emploi avantageuses ;
- De réelles perspectives d'avenir liées aux résultats ;
- Une grande liberté dans l'organisation du travail ;
- Une grande liberté d'initiative.

Le poste d'Ingénieur chargé du développement du Styroform demande une bonne compréhension du marché et une connaissance approfondie de la technique du bâtiment, ainsi qu'une excellente curiosité naturelle allée à une bonne pratique manuelle, et le goût du « challenge » !

Téléphones ou écrivez pour un dossier de candidature à :  
Dow Chemical Europe S.A.  
M<sup>e</sup> M. EGGIMANN  
Bachtobelstrasse 3  
CH-8810 Horgen (Suisse).  
Tél. : 19 + 41-1728-21-11.



### ACHAT OR BIJOUX ANCIENS

Brillants, dentier, PAUL TERRIER - 225-87-77 26, rue de la Colonne, Métro Saint-Philippe-du-Roule.

### COMPTOIR FRANÇAIS

ACHÈTE COMPTANT BEAUX BIJOUX ANCIENS

DENTIER OR, OR DENTIERE OBJETS D'ART, BIJOUX EN OR, ARGENT, LETTRES ET TIMBRES POSTE.

TEL : 227-40-54 +

14, bd Courcelles, M<sup>e</sup> Villiers.

## l'agenda du Monde

### Particuliers (offres)

**SUITE RÉNOVATION**  
vend

### 900 FAUTEUILS DE CINÉMA

vieux + rouge carmin  
excellent état, 150 F (Tun)  
(strapontin 75 F)

Téléphone : (47) 27-78-15 à partir de 10 heures.

**CHERCHER PERSONNE** parlant anglais et ayant un travail pour partager appart. dans 16<sup>e</sup>. Prix : 3.000 F. d'avril à sept. Tél. : après 17 h : 82-7-41-42.

**Pour les jeunes**

VACANCES A PARIS  
Inclus-vous à l'été prochain.  
LA MARCELLE - 294-82-00.

### Détectives

A.F.I. 538-70-09  
3, r. de l'Arrière, Paris-19<sup>e</sup>. ENQUÊTES, SURVEILLANCE, RAPPORTS. ÉTABLISSEMENT DEVANT LES TRIBUNAUX. FACILITÉS DE PAIEMENT.

### Camping-car

Camping-car, vie indépendante, destination vacances. Mercedes 508 D. (3) 074-85-87.

### Instruments de musique

PIANOS D'OCCASION  
1/4 de queue, 1/2 queue, grands pianos. Réparations, accord. 15 % de remise. s/pianos neufs.  
10, rue MONTMARTRE.  
Jeudi, 14 h à 19 h. 370-88-84.

### Tapis

**TAPIS D'ORIENT**  
avec certificat de garantie  
**GRANDE VENTE**  
- 50 %  
TAPIS POUCEAUX 500-87-28  
88, av. R.-Poincaré, Paris-19<sup>e</sup>.

**Moquettes**

STOCK EXCEPTIONNEL  
**MOQUETTE PURE LAINE**  
69,50 F TTC LE M2  
MOQUETTE DE LA REINE  
100, tous de la Reine, Boutigny. Téléphone : 803-02-30.

A SAISIR  
**MOQUETTE 100 % PURE LAINE**  
PRIX POSÉE 79,50 TTC /m<sup>2</sup>  
Tél. : 688-81-12.

**Philatélie**

ACHÈTE CHER COLLECTION TIMBRES FRANCE EUROPE OUTRE-MER. Tél. 359-76-98.

Vacances - Tourisme - Loisirs

## STAGES DE TENNIS ÉTÉ 84

Directeur technique : DIEP MICHEL, Maître de Tennis D.E., classé à 2/6.

9 courts : 7 en gazon synthétique, 2 en dur.  
Dates : du 2 juillet au 26 août (8 semaines).  
Spécial jeunes : (de 8 à 13 ans).  
9 au 15-7, 23 au 29-7, 6 au 12-8, 20 au 26-8.  
1.100 F/école, 900 F/jour.  
Hébergement : Studio de 2 à 3 personnes : 300 F/semaine/1 pers.  
Hôtel 3 étoiles : 700 F/semaine/2 pers.  
Pension complète : 770 F/semaine/pers.  
1/2 pension : 450 F/semaine/pers.

Pour tous renseignements s'adresser à l'Office du Tourisme, le Tripode, 73000 Le Corbier.  
Téléphone : (79) 64-28-38.

Vacances ! Les Aves 1800 et Méditerranée 2 mètres de haut. Appis 4/5 pers. du 7 au 14 avril. Parc (79) 07-48-88 avant 10 h et après 17 h.

CORSE, grande villa bord mer, 4 chambres, 10/12 personnes. Juin, juillet, août, septembre. Tél. Lurep. (18-23) 31-05-13 ou écrire M. MOL, av. du Zoo, Saint-Laurent-du-Var 06700.

CORSE SUO  
ADPA, villas, bungalows. Tél. (18-98) 07-45-55.

GRANDE-BRETAGNE  
FLANDE - ÉTATS-UNIS  
Pendant une ou plusieurs semaines, seul ou en couple, avec vos enfants ou des amis, partez le vie des Britanniques, des Irlandais ou des Américains. Nouvel, logé, guidé, questionné, quel est des livres actualisés et dévoués, vous goûtez et vous connaissez mieux et à bon compte, des pays passionnants.

**CAMELEON TOURISME :**  
La famille s'agrandit !  
Tél. : 26 1-63-38.

**HOTEL « ROCHE-CLINE » 2\*+ANN**  
Logis de France  
Toutes chambres avec douche et wc. 1.000 m<sup>2</sup> d'altitude. Région montagne et soleil. Prix réduits de séj. 04250 Tignes. Tél. : (52) 64-41-38.

Repos, Recrès, grand confort, parc, tennis, vue sur mer, 18 km CHERBOURG.  
Bonne : FORISSET, ch. Château de la Brèche, 50330 VARDVILLE. Tél. (18-52) 54-24-07 et 55-71-94.

Discothèque House Hotel  
200 chambres à un lit. Demi-pension, 2 60 par semaine adultes entre 21-80 ans. S'adresser à 172, New Kent Road London SE 1  
Téléphone : 01-703-4175.

A LOUER  
en mai, juin  
Port de Crousey  
près de Rhys (58)  
A 60 mètres de la plage, maison avec jardin, terrasse, living, cuisine, salle de bain, w.c., chauffage, 2 chambres à l'étage. Téléphone : 988-81-08, le soir.



économie

ÉTRANGER

En Belgique

La grève générale a été suivie dans le secteur public surtout

De notre correspondant

Bruxelles. - La grève générale, lancée le 3 avril par les syndicats socialistes en vue de protester contre le nouveau plan d'austérité du gouvernement Martens, a-t-elle été un semi-échec ou un succès? Les bilans dressés de part et d'autre sont d'autant plus contradictoires qu'une fois encore les arrêts de travail ont été beaucoup plus nombreux en Wallonie qu'en Flandre. En outre, les services publics ont pris la tête du mouvement, alors que la grève a été beaucoup moins suivie dans le secteur privé et presque complètement ignorée dans les petites et moyennes entreprises.

Ainsi la paralysie des chemins de

Quatre semaines de grève des mineurs britanniques

LES CHEMINOTS ET LES MARINS DÉCIDENT DE NE PLUS TRANSPORTER DE CHARBON

Londres (AFP). - Le syndicat national des marins britanniques a ordonné, le 3 avril, à ses 25 000 adhérents de ne plus débarquer en Grande-Bretagne de charbon venant de l'étranger et de ne plus en transporter le long des côtes du Royaume-Uni. Cette action vise à soutenir les mineurs britanniques en grève depuis le 12 mars dernier et dont le mouvement paralysait, mardi, 121 des 176 puits de Grande-Bretagne.

Lundi soir, le syndicat national des cheminots avait également demandé à ses 150 000 membres de cesser d'acheminer le charbon à travers tout le pays. 80 % de la production de charbon britannique est transporté par rail. Selon le syndicat national des mineurs, il n'y aura plus de transports de charbon à travers la Grande-Bretagne d'ici à la semaine prochaine et les centrales thermiques ne disposeront que de huit semaines de stocks.

A Londres

LE PRIX DU CAFÉ A DOUBLÉ EN CINQ MINUTES

Convoqué d'urgence à la suite d'une flambée des prix du café aussi brève que spectaculaire constatée le 30 mars, sur la place londonienne des matières premières, le comité professionnel du marché a estimé qu'il n'aurait aucune chance d'arriver à une quelconque fraude. Le contrat à échéance au mois de mars s'est traité à 4 000 livres sterling la tonne, soit un niveau proche du record historique établi il y a sept ans.

En l'espace de cinq minutes, peu avant l'expiration de la position de mars, les prix ont presque doublé. On estime dans les milieux du négoce que, pendant ces accès de fièvre, quelque 850 000 livres ont été gagnées ou perdues par les opérateurs. En tout, soixante-dix lots de cinq tonnes chacun ont été négociés à 4 000 livres la tonne, à comparer avec les 2 100 livres offertes dans la matinée sur le même marché de Londres.

D'origine technique, cette flambée résulte du déséquilibre interne lorsque quatre ou cinq opérateurs n'ont pu obtenir du Comité le traditionnel agrément pour la livraison physique du café, déclenchant aussitôt une poussée spéculative sur les cours, qui sont toutefois retombés aussitôt après l'accord obtenu le 30 mars, dernier jour accepté pour les livraisons.

Dans un communiqué publié le 3 avril à l'issue de deux jours de discussions, le comité du marché du café souligne que les opérations sur les mois en cours impliquent de plus grands risques commerciaux que les opérations sur plusieurs mois. Il ajoute que tout différend qui surgirait à propos d'un contrat, à la suite des événements de vendredi, pourrait être soumis aux règles d'arbitrage du comité.

En 1976-1977, les prix du café avaient quintuplé en quinze mois. En mars 1977, ces prix avaient atteint le niveau record de 4 200 livres la tonne à la suite des gelées qui avaient affecté les plantations brésiliennes pendant l'été 1976. (AFP.)

fer a été presque totale, la FGTB (tendance socialiste) étant très forte dans ce secteur. Dans la capitale, très peu de trams et d'autobus ont circulé. Le trafic du métro, en revanche, est resté normal. La grève a été suivie dans l'administration des postes, mais elle n'a presque pas affecté les banques. En fin de compte, l'effet le plus spectaculaire à Bruxelles, comme d'ailleurs au province, a été la fermeture des grands magasins.

A Liège, à Charleroi et dans l'ensemble de la Wallonie, la vie quotidienne a été troublée un peu plus sérieusement. Non seulement tous les transports étaient paralysés, mais la presque totalité des grandes entreprises, dans la sidérurgie notamment, avaient cessé le travail.

Les militants de la CSC chrétienne - qui n'appartient pas à la grève - se sont joints dans diverses manifestations aux syndicalistes de la FGTB. En outre, de nombreux enseignants chrétiens se trouvant en première ligne du mouvement, alors qu'en Flandre ce secteur n'a pas subi le moindre trouble.

Le nord du pays a toutefois connu, lui aussi, certaines manifestations d'envergure. A Anvers, quelque six mille personnes ont dénoncé le programme gouvernemental les mines du Limbourg ont été paralysées, ainsi que les grandes usines automobiles (General Motors, Ford et Renault, notamment). En revanche, les ports d'Anvers et de Zeebrugge n'ont guère été touchés.

A l'issue de cette journée de protestation, on constate une certaine lassitude des militants syndicalistes, qui ne paraissent pas se faire trop d'illusions sur l'efficacité d'une grève de vingt-quatre heures, et qui cherchent comment poursuivre le combat, compte tenu du mécontentement de la population après deux ans d'austérité. Rien ne suggère jusqu'à présent que la voie soit ouverte à une offensive générale contre le programme de rigueur imposé par le gouvernement et le Parlement.

JEAN WETZ.

SOCIAL

M. Bérégouvoy au siège de la CGT

« NOTRE DIALOGUE N'EST PAS TERMINÉ »

M. Pierre Bérégouvoy a achevé, le 28 mars, sa tournée des postes syndicaux (Le Monde des 25-26 mars), entreprise à l'occasion du centenaire du syndicalisme, en se rendant au siège de la CGT à Montreuil. Par ces visites, a déclaré le ministre des affaires sociales et de la solidarité nationale, j'ai voulu témoigner de la considération du gouvernement à l'égard des organisations syndicales et de leurs militants. Le gouvernement souhaite avoir en face de lui des organisations syndicales fortes, bien organisées, capables d'avancer des revendications, mais aussi de prendre leurs responsabilités.

Après un entretien avec M. Henri Krasucki - qui rentrait d'un voyage au Japon - et le bureau confédéral, M. Bérégouvoy a visité le siège de la CGT, se déclarant « impressionné » par cette réalisation. Le secrétaire général de la CGT a évoqué l'existence de « sujets de préoccupation » entre la confédération et le gouvernement et « même de désaccords qui peuvent être sérieux dans certains domaines ». Pour le ministre, ces divergences sont « normales » : « C'est l'état naturel dans la vie sociale. Notre dialogue n'est pas terminé et, en tout cas, il n'a jamais été interrompu. »

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVICES

Table with columns: COURS DU JOUR, UN MOIS, DEUX MOIS, SIX MOIS. Rows include S.E.-U., Sca., DM, Franc, etc.

TAUX DES EUROMONNAIES

Table with columns: SEUL, 10 7/8, 11, 10 11/16, 10 13/16, 10 15/16, 10 17/16, 11 1/8, 11 3/16. Rows include SE.-U., DM, Franc, etc.

En RFA

La reprise tarde à se répercuter sur l'emploi

Correspondance

Bonn. - La reprise économique en RFA tarde à se répercuter sur le niveau de l'emploi. En données brutes, le chômage a sans doute diminué de 5,6 % (143 300) pour toucher 2 393 300 personnes, soit 9,6 % de la population active contre 10,2 % en février. En données corrigées des variations saisonnières il s'agit toutefois d'une légère détérioration de la situation de l'emploi (2,24 millions de chômeurs contre 2,20 millions).

Tout en soulignant que la prolongation inhabituelle de l'hiver pouvait avoir eu une influence, le nouveau directeur de l'Office du travail, M. Franke, a souligné qu'une amélioration était encore nécessaire, même si la tendance était bonne. Il y a quinze jours son prédécesseur avait laissé prévoir une diminution du nombre de chômeurs de l'ordre de deux cent mille personnes.

A l'ouverture de la Foire internationale de Hanovre, le ministre allemand de l'économie, M. Lambrecht, n'en a pas moins confirmé son optimisme, estimant que « la conjoncture va de l'avant ». Pour leur part, les analystes de la Deutschebank constatent une poursuite des investissements, qui se traduit

notamment par une demande croissante de machines-outils et de biens d'équipement électroniques. Toutefois, la tendance dans le bâtiment est loin de répondre aux attentes.

Rien n'est encore joué, et les conséquences d'un conflit grave à l'issue des négociations en cours sur le renouvellement des conventions salariales sont redoutées. Sans doute les partenaires sociaux sont-ils parvenus à conclure dans le bâtiment un accord sur une augmentation des salaires de 3,3 %. En revanche, la procédure de conciliation a échoué dans l'imprimerie, où l'on s'orientait vers un mouvement de grève.

Beaucoup dépend aujourd'hui de la métallurgie, qui recouvre un grand nombre de secteurs importants comme l'automobile et la sidérurgie. Les dirigeants de l'IG Metall et le syndicat patronal GEFAMA-METAL doivent se rencontrer vendredi au sommet pour tenter de briser l'impasse actuelle dans les négociations. Si de part et d'autre le ton s'est légèrement modéré ces derniers jours, les chances d'éviter un affrontement restent fragiles.

HENRI DE BRESSON.

L'opposition juge trop timide la nouvelle loi sur la préretraite

Correspondance

Bonn. - Après le Bundestag, le Bundesrat doit adopter à son tour, cette semaine, les mesures proposées par le gouvernement allemand pour encourager les départs en préretraite dès l'âge de cinquante-huit ans. Ces mesures, qui sont assujetties à des accords préalables entre partenaires sociaux dans le cadre des négociations salariales, prévoient la prise en charge par le ministère du travail de 35 % du montant des préretraites, à condition que celui-ci soit au moins égal à 65 % du dernier salaire brut.

Elles ne valent toutefois que si l'employeur embauche, pour chaque chômeur ou un jeune, dans le cadre des entreprises de moins de vingt salariés, un apprenti. En outre, elles ne sont applicables que jusqu'en 1988.

De manière générale, la législation allemande garantit la retraite à soixante-cinq ans pour tous ceux qui ont cotisé pendant cinq ans au moins à une caisse de retraite. Mais il est possible de faire valoir ses droits à partir de soixante-trois ans si on a cotisé pendant trente-cinq ans, et même dès soixante ans pour les inva-

lides, les femmes ayant travaillé dix ans au moins au cours des vingt dernières années et les personnes au chômage depuis un an.

La loi sur la préretraite a été vivement attaquée par l'opposition, qui lui reproche à la fois d'être trop timide et surtout de n'être qu'un substitut inadéquat au raccourcissement de la durée de la semaine de travail, seul moyen, selon elle, de lutter efficacement contre le chômage (Le Monde des 29 et 30 mars).

La plupart des syndicats estiment que le projet gouvernemental ne touchera en fait que très peu de monde, en raison notamment des pratiques en cours dans les secteurs les plus frappés par le chômage, comme la sidérurgie. Ce dont le ministère du travail se défend en affirmant, pour sa part, qu'environ un million de personnes sont concernées et que trois cent cinquante mille places de travail pourraient être dégagées si les partenaires sociaux parvenaient à conclure les accords nécessaires.

H. D. B.

Les Etats-Unis ont présenté des suggestions visant à réduire les prérogatives de la CNUCED

Les Etats-Unis n'ont pas indiqué leur intention de se retirer de la Conférence des Nations unies pour le commerce et le développement (CNUCED), à l'occasion de la réunion du Conseil du commerce et de développement (CCD) - organe permanent de la conférence qui siège à Genève du 26 mars au 6 avril - mais ils ont, en marge de cette réunion, fait connaître leurs griefs à l'égard de cette institution des Nations unies et formulé certaines suggestions devant conduire à en diminuer les prérogatives.

Exposé une première fois lors d'une réunion du groupe sur les questions économiques Nord-Sud de l'OCDE, fin janvier à Paris (Le Monde des 11 février), le texte de l'administration américaine est résumé dans un mémorandum présenté à ce même groupe, les 22 et 23 mars à Paris, puis à différents responsables du groupe des 77 (les 126 pays en développement) ces derniers jours à Genève. Cette démarche offre des similitudes avec celle de l'administration Reagan à l'égard de l'UNESCO. Elle fait partie de l'offensive menée par les Etats-Unis pour infléchir les activités de certaines organisations spécialisées des Nations unies - dont ils sont le principal bailleur de fonds - dans un sens plus favorable à leurs intérêts.

Les Américains vont tout de même assez loin dans leurs critiques

à l'égard de la CNUCED, dont, visiblement, ils voudraient voir réduire le champ d'activités, alors que celles-ci avaient plutôt tendance à s'étendre ces dernières années. Ils estiment, par exemple, que certaines de ces activités font double emploi avec celles d'autres institutions, dans le domaine financier et monétaire notamment. Mais la CNUCED n'a-t-elle pas été créée pour s'occuper de tous les aspects du développement? En fait, les Etats-Unis voudraient que le mandat de l'organisation de Genève soit « revu » et « clarifié », ce qui permettrait de remettre en cause les secteurs d'activités avec lesquels ils ne sont pas d'accord. Mais ils paraissent vouloir aussi porter attention aux attributions du secrétariat général et des différents comités. Les tendances, tous les quatre ans, et le Conseil du commerce et du développement, deux fois par an, devraient se transformer, dans cet esprit, en organes de discussions plus que de décisions. Ils suggèrent également que les décisions soient prises par consensus (c'est-à-dire en tenant compte de la minorité) et non par vote (ce qui fait, fréquemment, apparaître comme lors de la sixième CNUCED, à Belgrade, leur isolement). Enfin, les Etats-Unis critiquent le système de négociations entre groupes de pays.

En définitive, sous prétexte d'améliorer le fonctionnement de la CNUCED, c'est une véritable révision

du rôle de cet organisme que souhaitent les Américains, mais sans forcer le ton ni précipiter les choses.

Le représentant américain au CCD, M. Gordon Stroob, sous-secrétaire d'Etat adjoint, chargé des questions Nord-Sud, s'est abstenu, le 3 avril, de faire allusion au mémorandum déposé par son pays mais a clairement fait intervenir sur la reprise et les perspectives de l'économie mondiale.

En fait - et c'est sans doute le fond du problème - la CNUCED, selon Washington, est trop proche des préoccupations des pays en voie de développement (PVD), trop « interventionniste » dans des domaines chers à la politique américaine qui préfère encourager la libre entreprise. Ainsi les Etats-Unis n'ont-ils pas voté le code des conférences ministérielles dont l'un des objectifs est d'accorder une meilleure part aux flottes de PVD, ni l'accord sur le Fonds commun créé pour tenter de réguler les cours des produits de base (qu'ils ont cependant signé). Ils ont critiqué les initiatives de la CNUCED concernant les transferts de technologies pharmaceutiques vers le tiers-monde, l'aide aux Palestiniens et à d'autres mouvements de libération, ou encore, en faveur d'un programme de coopération Sud-Sud dont serait exclu Israël. A Belgrade, ils ne s'étaient pas associés à certaines des conclusions de la Conférence.

Si les Etats-Unis n'ont pas porté le débat en séance publique, c'est peut-être parce qu'ils ne bénéficient pas de l'appui unanime des membres du « groupe B » (les pays industria-

lisés de l'OCDE). Les Européens, par exemple, semblent estimer que si la CNUCED fonctionne mal, c'est sans doute en raison de questions de procédure, mais plutôt aussi en raison d'un problème de fond : le blocage Nord-Sud. On ne peut distinguer l'un de l'autre. Si les Etats-Unis se plaignent de la CNUCED, ils n'indiquent pas dans le détail comment en améliorer le fonctionnement. Ce n'est pas, par ailleurs, une organisation coûteuse, et son budget n'a pas connu de croissance réelle depuis trois ans.

En outre, l'administration américaine est, semble-t-il, allée un peu loin en définissant le profil souhaitable, selon elle, d'un secrétaire général. Elle reconnaît qu'il doit être choisi parmi les personnalités des PVD mais qu'il doit avoir l'appui du « groupe B ». Cette initiative manquée pour le moins d'élégance à l'égard de M. Corde (Sri-Lanka), actuel secrétaire général, dont le mandat arrive à échéance à la fin de l'année et dont le poste doit en principe revenir à une personnalité africaine.

Les autres Occidentaux, en revanche, pensent généralement que, dans un premier temps, il devrait être possible d'améliorer les contacts entre groupes à Genève, et d'identifier les domaines où des progrès peuvent être faits, sans porter le débat devant l'opinion. Telle semble être la démarche des pays industrialisés à l'économie de marché, tirant peut-être là des conclusions de la « crise » de l'UNESCO.

GÉRARD VIRATELLE.

FAITS ET CHIFFRES

Affaires

Royal Dutch Shell augmente son offre pour le rachat en totalité de Shell Oil. Le second groupe pétrolier mondial Royal Dutch Shell a porté de 55 à 58 dollars par action le prix de rachat proposé pour l'acquisition, à la Bourse de New York, des 30,5 % du capital de sa filiale américaine Shell Oil, qu'elle ne détenait pas encore.

Etats-Unis: IBM porte à 20 % sa participation dans Intel. Le groupe américain IBM a porté par achat en Bourse, fin mars, sa participation dans la société californienne Intel (spécialisée dans les circuits intégrés) à 20 %. IBM avait acquis 12 % d'Intel en février dernier en termes d'un accord qui lui permet de

prendre jusqu'à 30 % du capital. Le numéro un de l'informatique avait augmenté ensuite sa participation régulièrement et possédait jusqu'à maintenant 18,8 %.

Social

Accord salarial dans les entreprises de nettoyage. Un accord national sur les salaires signé par la CGT, la CFTC, FO et la CGC, a été conclu ces derniers jours avec la Fédération nationale des entrepreneurs de nettoyage. Il porte le salaire minimum professionnel à 23,42 F à dater du 1er avril, soit une augmentation de 4,55 %.

Mutations technologiques. FO propose une négociation. Le CNPF vient de faire état d'une lettre de M. André Bergeron, secrétaire général de FO, lui proposant, le 2 avril, « des discussions préliminaires dans les meilleurs délais » pour qu'une négociation soit engagée sur « les incidences sur l'emploi, les conditions de travail et les situations professionnelles des salariés à la suite de l'introduction de techniques nouvelles dans les entreprises ».

ERRATUM. - Bataille d'acier autour de l'entreprise Ducloux. - Le prix offert par Robit and Haas au groupe américain Diamond Shamrock pour lui racheter sa filiale française Ducloux n'est pas de 3,5 millions de dollars comme indiqué par erreur (Le Monde du 4 avril), mais de 35 millions de dollars. Il s'agit en outre d'un prix minimum, les enchères étant montées jusqu'à 45 millions de dollars, soit 360 millions de francs, c'est-à-dire le chiffre d'affaires consolidé réalisé par Ducloux en 1983.

Publicité for the Prefecture of Seine-et-Marne and the Prefecture of l'Aube, containing an 'AVIS' section with administrative notices and a 'DEPARTEMENT DE SEINE-ET-MARNE' section with a list of public service hours for various locations.

# AFFAIRES

## La réforme de l'assurance-vie permettra d'assurer la transparence des contrats et d'accroître la rentabilité des placements

Après avis du secrétaire d'Etat à la consommation, le ministre de l'économie, des finances et du budget a soumis, le 9 avril prochain, au Conseil national des assurances, une série de dispositions visant à réformer l'assurance-vie. Avec 70 000 emplois (sur les 210 000 que compte l'ensemble du monde de l'assurance), ce secteur réalise un chiffre d'affaires de 44 milliards de francs (sur un total de 160 milliards en 1983). Un secteur bien portant, en expansion de plus de 21 % en 1982, qui contraste avec les difficultés rencontrées par l'assurance dans les autres branches d'activité, notamment le vol et les catastrophes naturelles, largement déficitaires.

Pour l'essentiel, ces dispositions nouvelles qui seront intégrées à deux projets de loi, quatre décrets et cinq arrêtés vont compléter les précédentes mesures de la loi de janvier 1981 sur l'assurance-vie dans la double perspective d'améliorer l'information de l'assuré pour ce type de contrat et d'accroître la rentabilité des produits d'assurance-vie, qui représentent quelque 160 milliards de francs en termes de placements financiers.

Amélioration de l'information de l'assuré : avant de souscrire un contrat d'assurance-vie, un certain nombre de renseignements complémentaires devront être fournis, notamment la valeur de rachat en cas de résiliation au cours des six premières années de son existence et la part de la prime qui, après prélèvement des frais de gestion (le « chargement » dans le langage des professionnels), est réellement épargnée, ouvrant droit à l'avantage fiscal de la réduction d'impôt (20 % selon la loi de finances 1984 et 25 % pour les primes payées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1984).

Par ailleurs, le délai de renonciation de trente jours au bénéfice de l'assuré, après le versement de la première prime, pourra être pro-

longé, en attendant la fourniture des conditions particulières du contrat. De même, l'assuré devra recevoir chaque année une information complète sur les principaux éléments qui composent son contrat en fonction des résultats techniques et financiers obtenus, à savoir les valeurs nouvelles des capitaux garantis, des primes et de l'épargne constituée de façon à permettre au souscripteur de connaître l'impact réel des participations bénéficiaires qui lui ont été attribuées grâce aux placements financiers effectués avec l'épargne ainsi constituée.

Cette volonté d'obtenir une réelle transparence du contrat d'assurance-vie était réclamée depuis de nombreuses années par les associations de consommateurs, où l'on estimait que les taux de rentabilité « fantaisistes » affichés parfois par certaines compagnies (15 % à 16 % dans quelques cas) ne tenant pas compte des divers frais généraux et de gestion qui venaient grever ce rendement au nom de l'inévitable notion de risque (décès, invalidité...) attaché à ce type de contrat d'assurance-vie. A cet égard, la plupart des professionnels du secteur admettent qu'une « moralisation » était souhaitable, tout en mettant en avant l'alourdissement des coûts administratifs qui va inévitablement en résulter pour les compagnies qui avaient commencé à « digérer » les effets d'application de la loi de janvier 1981.

Accroître la rentabilité des produits d'assurance : les compagnies auront la possibilité de garantir aux assurés une rémunération annuelle voisine que possible de celle qu'offrent actuellement les placements effectués sur les marchés financiers. De plus, les contrats d'assurance collective qui représentent la moitié du chiffre d'affaires total du secteur (45 % du total des

encassements effectués en 1982, derniers chiffres disponibles, soit près de 16 milliards de francs, en augmentation de 24 % environ sur l'année précédente) devront prévoir à l'avenir une participation bénéficiaire au profit de l'assuré. Enfin, il est prévu que les pénalités appliquées jusqu'à présent aux souscripteurs de contrats d'assurance-vie en cas de cessation de ces derniers devront être réduites.

Les compagnies devront également procéder à un effort de clarification de ce qui concerne les conditions de l'assurance décès liées à des emprunts immobiliers. Il est prévu de faciliter l'accès à ce type d'assurance, souvent nécessaire pour contracter un emprunt immobilier, pour les handicapés et les personnes âgées.

Autant de mesures qui doivent permettre d'améliorer la transparence et de diminuer les coûts d'administration de ces contrats d'assurance-vie, qui constituent pour 40 % des Français une forme d'épargne à long terme.

SERGE MARTL

## LE MARCHÉ FRANÇAIS DE L'AUTOMOBILE RESTE DÉPRIMÉ

Après un mois de janvier morose, le marché français de l'automobile est resté déprimé en février, avec une baisse de 8,9 % des immatriculations par rapport à l'an passé, dont ont pâti toutes les marques nationales, à l'exception de Peugeot, les firmes étrangères étant parvenues à maintenir leurs ventes quasiment au niveau de l'an passé (- 0,8 %).

La chute la plus spectaculaire a été celle de Renault (- 25,2 %), qui se couvre plus que 30,5 % du marché, suivi par Talbot (- 24,1 %) et Citroën (- 12,6 %). Peugeot, en revanche, a vu ses ventes augmenter de près d'un tiers (+ 29,6 %), avec 24 168 voitures vendues, soit 17,9 % du marché.

Les exportations ayant également diminué (- 12,4 %), la production française d'automobiles ne pourrait que se réduire : 232 723 voitures particulières sont sorties en février 84 des usines, soit 8,8 % de moins qu'il y a un an, la chute étant encore plus spectaculaire (- 44,1 %) pour les « petites collections », voitures expédiées en pièces détachées pour être montées à l'étranger.

## TEXACO RACHÈTE LE RÉSEAU DE DISTRIBUTION PÉTROLIÈRE DE CHEVRON EN EUROPE

La compagnie américaine Texaco a annoncé, le 3 avril, qu'elle avait racheté le réseau de distribution de la Standard Oil of California (marque Chevron) dans six pays d'Europe - Pays-Bas, Belgique, Luxembourg, Danemark, Grande-Bretagne, RFA - ainsi qu'une usine de traitement à Pernis, aux Pays-Bas. Cette acquisition, dont le coût atteindrait 250 millions de dollars (2 milliards de francs), portera à plus de six mille le nombre de points de vente de carburant contrôlés par Texaco en Europe, contre deux mille huit cents actuellement. Sa part du marché de l'essence devrait passer de 9 % à 12 %, Texaco devenant le premier distributeur en Belgique et le second aux Pays-Bas.

La compagnie américaine a précisé, en revanche, qu'elle n'était pas intéressée par le réseau de distribution et les unités de traitement de Gulf en Grande-Bretagne, dont la Standard Oil of California, en prenant le contrôle de la Gulf (Le Monde du 7 mars) est devenue propriétaire.

## LA PUBLICITÉ COMPARATIVE EN ACCUSATION

La publicité comparative vient d'essuyer de nouveaux revers. Réuni au sein du nouveau Conseil national de la consommation (CNC), consommateurs et patronat sont convenus que son lancement en France n'était pas « actuellement souhaitable ». Ses quarante membres titulaires du CNC, réunis hier, ont donc prononcé contre et deux se sont abstenus. Le directeur de l'Institut national de la consommation (INC) a jugé « sévère et défensif » l'avis prononcé par le CNC.

De son côté, Carrefour devra cesser toute publicité comparative dans le Cher. Ainsi en a décidé le tribunal de commerce de Bourges, qui a statué sur une nouvelle plainte de la société Record, en procès avec Carrefour, déjà condamné une première fois le 12 décembre dernier. Mais la cour d'appel avait confirmé, le 6 mars, la condamnation apparentant la publicité comparative à « trouble manifestement et doublement illicite, car il perturbe les rapports normaux des magasins de grande distribution » et « égaré une clientèle de consommation crédule en la détournant de son devoir de contrôler elle-même les prix ».

## IBM remporte un contrat concernant les télécommunications en Grande-Bretagne

IBM vient de remporter en Grande-Bretagne ce qui est sans doute son plus gros contrat jamais obtenu en matière de télécommunications. Le géant américain va fournir vingt-sept centraux téléphoniques au Post Office (la poste britannique) à son réseau itinérant de téléphone de transmission de données et de fac-similé. Jusque-là, le Post Office utilisait le réseau public de British Telecom (BT, l'administration des télécommunications). Mais, depuis la « démonopolisation » des télécommunications en Grande-Bretagne, le poste entend organiser elle-même en plaçant des équipements de son choix sur les lignes « nues » simplement louées à BT.

Le contrat remporté par IBM devant les groupes britanniques GEC, Plessey, l'américain Harris et British Telecom (qui vend elle-même des centraux privés) se monte à plusieurs millions de livres. Le géant de l'informatique livrera des centraux de type 1750, développés à la fin des années 70 dans son laboratoire de La Gaude, en France, qui sont d'une technologie (dite analogi-

que) aujourd'hui dépassée. IBM a d'ailleurs récemment pris une participation dans la société américaine de télécommunications Rolm pour acquérir la technologie actuelle (digitale). Le Post Office explique son choix en faisant savoir que seuls les 1750 correspondaient à ses besoins les plus immédiats.

Cette percée du groupe américain sur le marché des télécommunications européennes est à rapprocher des négociations en cours pour une prise de participation majoritaire de Pacific Telesis dans Mercury, la société privée britannique qui a obtenu le droit de bâtir un réseau concurrent de British Telecom dans le cadre de la démonopolisation. Pacific Telesis est une des sept compagnies régionales américaines nées du démantèlement d'ATT. Il est probable, selon le *Financial Times*, que le gouvernement britannique souhaite limiter l'entrée du groupe américain à une participation minoritaire. Mercury - dont l'avenir commercial n'est pas assuré depuis le retrait de la Banque Barclays, l'un de ses principaux actionnaires - a besoin d'argent.

## LES PROFESSIONNELS DU SECTEUR DES BIENS D'ÉQUIPEMENT MTPS CRAIGNENT UN EFFONDREMENT DE LEUR INDUSTRIE

Peu de secteurs industriels ont souffert en 1983 autant que celui des équipements lourds des MTPS (biens d'équipement de maintenance, de travaux publics et pour la sidérurgie). Le chiffre d'affaires de ce secteur a chuté en volume de 11,5 % par rapport à 1982. Sur les 28 200 emplois, 2 300 ont été supprimés. Encore faut-il noter que les équipements pour la sidérurgie (les ventes en France ont augmenté de 50 % avec le programme de modernisation de l'acier) cachent une chute de ventes en France de 31 % pour la maintenance, de 26 % pour les travaux publics et de 21 % pour les fours et équipements thermiques. L'exportation (8 milliards de francs) s'est mieux comportée avec la reprise entamée en RFA, en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis.

« La France est à contre-courant », note M. Pierre Bataille, président de la Fédération MTPS, qui craint pour les deux ans à venir une perte de 8 000 à 10 000 emplois et un effondrement du solide commercial français (la balance deviendrait déficitaire de 2 milliards de francs contre un bénéfice de 5 milliards de francs en 1983). La profession a engagé des négociations avec les pouvoirs publics pour redresser ce secteur-clé de la mécanique.

## Les annulations budgétaires

### LE PRÉSIDENT DE LA FÉDÉRATION DES TRAVAUX PUBLICS PRÉVOIT UNE HÉCATOMBE D'ENTREPRISES

Le président de la Fédération nationale des travaux publics (FNTP), M. Jean-Louis Giral, a envoyé mardi 3 avril, une lettre au premier ministre, M. Pierre Mauroy, pour protester contre les récentes annulations de crédits d'équipement.

La FNTP évalue à 1,5 milliard de francs (sur un total de 8,3 milliards de francs) pour les crédits de paiement, l'annulation des crédits « destinés à financer l'équipement de la France ».

Dans sa lettre à M. Mauroy, M. Giral écrit que « peu de jours après que le président de la République eut manifesté son intention de soutenir l'activité des travaux publics et que le conseil des ministres eut annoncé la troisième tranche du Fonds spécial de « grands travaux », ces annulations de crédits font que « le Fonds spécial de grands travaux ne peut plus apparaître comme la consécration d'une volonté de soutien de l'activité de notre secteur, mais comme le camouflage érigé de la réalité ».

M. Giral conclut en prévoyant en 1984, une « hécatombe » au moins équivalente à celle de 1983 pour les entreprises de travaux publics.

# AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

### BTP BANQUE DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

SIÈGE SOCIAL 253, BOULEVARD PÉREIRE 75052 PARIS CEDEX 17 TEL. 574.98.80

Le Conseil d'administration de la BTP s'est réuni le 29 mars 1984 sous la présidence d'Alain Treppoz.

Il a arrêté les comptes de l'exercice 1983, dont les principaux éléments se présentent comme suit :

- Le total du bilan s'élève à 4 307 millions de francs contre 3 867 millions au 31 décembre 1982, soit une augmentation de 11,4 % ;
- Les encours de crédits à la clientèle et de prêts participatifs ont progressé de 14 % pour atteindre le montant de 1 290 millions de F en 1983. Cette progression a été rendue possible par l'émission, en avril 1983, d'un emprunt obligataire de 150 millions de francs.
- Parmi ces crédits, a été enregistrée une très forte augmentation du « Prépaiement BTP », crédit global d'exploitation spécialement conçu pour répondre aux besoins de financement à court terme des entreprises du Bâtiment et des Travaux Publics.
- Le produit net bancaire se monte à 153 millions de F en 1983 contre 140 millions de F en 1982, soit une progression de 9 %.
- Les frais généraux sont de 127 millions de F en 1983 contre 112 millions de F en 1982, soit une augmentation de 8 %. Cette évolution tra-

duit un effort important de productivité appuyé sur la poursuite du développement de l'informatique et de la bureautique.

Les provisions constituées sont comparables à celles de 1982.

- Le bénéfice net de l'exercice ressort à 8,9 millions de F contre 7,4 millions de F en 1982, soit une augmentation de 20 %. Ce résultat satisfaisant est obtenu, malgré l'effort fait pour réduire les taxes à la clientèle, grâce à la bonne maîtrise des risques et des frais généraux et grâce au développement de l'activité financière. Les fonds placés dans le SICAV et Fonds Commun de Placement ont en effet procuré la forte progression amorcée les années précédentes.

Le Président a informé le Conseil d'Administration du placement des titres participatifs, faits en février 1984. Ce placement s'est effectué dans de bonnes conditions et a été largement diffusé, notamment par la BTP, auprès d'une clientèle de particuliers.

Ce titre a été très demandé. Son cours a atteint le 23 mars 1.151 F, soit une progression de 15 % par rapport à son prix d'émission.

### COMPAGNIE GENERALE DES EAUX

Le conseil d'administration de la Compagnie générale des eaux, réuni le 30 mars 1984, a arrêté les comptes de résultats de la Compagnie pour l'exercice 1983.

Le chiffre d'affaires (toutes taxes comprises) s'élève à 7.131 milliards de francs, en hausse de 11,48 % par rapport à l'exercice précédent.

Le compte d'exploitation générale fait ressortir un résultat de 526,165 millions de francs, en progression de 10,56 % sur celui de l'année 1982.

Au compte de profits et pertes sont inscrits 101,525 millions de francs de plus-values à long terme, les provisions s'élevant pour 112,731 millions de francs (contre 65,741 millions de francs) et l'impôt sur les sociétés pour 209,587 millions de francs (contre 174,667 millions de francs).

Le bénéfice net de l'exercice s'élève à 258,017 millions de francs et la marge brute d'autofinancement est de 637,901 millions de francs.

Le conseil d'administration proposera à l'assemblée générale des actionnaires la mise en paiement d'un dividende de 17 francs (soit 25,50 francs pour le revenu global avec l'impôt fiscal) à chacune des 11.241.385 actions en circulation et répartir le capital social, contre 15,50 francs pour le précédent exercice. Le montant global réparti aux actionnaires s'élevait ainsi à 191.104 millions de francs (contre 174.241 millions de francs).

### AU PRINTEMPS SA

La société Au Printemps SA (société holding du groupe Printemps-Prisunic) va procéder au contrôle majoritaire du groupe Disco.

Le groupe Disco exerce ses activités dans trois secteurs :

- la distribution alimentaire de gros, par la société Discogros, ses filiales et ses participations ; les entreprises de l'organisation livrent en particulier à plus de mille deux cents magasins indépendants adhérents, aux enseignes Bravo, Tinty et Cali ; Disco est de ce fait le premier franchiséur français en distribution alimentaire ;
- la distribution de détail, de type supermarché, par la société Sodemag, qui exploite une chaîne d'une cinquantaine de Bravo et de Tinty ;
- l'approvisionnement de la restauration collective, par la société Discoal, leader sur ce marché pour les produits alimentaires non périssables.

Au total, les magasins aux enseignes Bravo, Tinty et Cali réalisent un chiffre d'affaires de 8 milliards de francs ; le chiffre d'affaires hors taxes de Disco dépasse le milliard de francs.

Il convient de rappeler que, depuis plusieurs années, un certain nombre de magasins Prisunic sont approvisionnés en alimentation par des entreprises de l'organisation Disco. Cette collaboration a amené les actionnaires majoritaires de Disco à se tourner vers le groupe Printemps-Prisunic lorsqu'ils ont souhaité conforter l'assise financière de Disco tout en préservant sa personnalité et son autonomie, indispensables à sa pérennité. De son côté, le groupe Printemps-Prisunic a saisi l'occasion de renforcer de façon significative sa position dans le secteur du commerce alimentaire.

## unibaill

### UNE CROISSANCE RENTABLE

EMPRUNT DE 176 118 000 F

à l'effet de souscription d'actions Unibaill.  
Chiefs de file : Banque Worms et GPF.

LES OBLIGATIONS :  
Prix d'émission : 1 000 F  
Jouissance : 27 avril 1984  
Intérêt annuel et rendement actuariel brut : 11 %  
Durée de l'emprunt : 10 ans  
Souscription :  
priorité des actionnaires du 2 au 13 avril 1984  
souscription du public du 16 au 27 avril 1984

LES BONS DE SOUSCRIPTION :  
Trois bons par obligation, donnant chacun le droit de souscrire une action Unibaill de 100 F nominal.  
Souscriptions :  
du 1<sup>er</sup> janvier 1985  
au 30 sept. 1986, au prix de 555 F = bon n° 1  
au 30 sept. 1987, au prix de 580 F = bon n° 2  
au 30 sept. 1988, au prix de 625 F = bon n° 3

Coûtés à la Bourse de Paris  
Note d'information : voir COB n° 94-70  
en date du 27 mars 1984  
Belo du 2 avril 1984

unibaill

L'IMMOBILIER, L'AVENIR

### L'ARGUS - BANQUE DE NEUFILIZE SCHLUMBERGER, MALLET

Sur le thème « La gestion financière des investisseurs institutionnels », l'Argus et la Banque de Neufilize, Schlumberger, Mallet ont organisé le 22 mars une réunion à laquelle ont participé plus de cent soixante-dix dirigeants des principaux investisseurs institutionnels français.

En ouverture de cette journée, M. Jacques Lallemand, président de la Fédération française des sociétés d'assurances, a souligné l'importance de la fonction financière comme contributrice à la rentabilité globale des sociétés d'assurances, tempérant cependant ce constat d'une certaine réserve.

M. Lagayette, directeur du cabinet de M. Jacques Delors, ministre de l'économie, des finances et du budget, qui présidait la séance, a, de son côté, rappelé la priorité d'une offre compétitive de biens et services à travers le financement des entreprises françaises, et notamment des PME. Il a été rappelé notamment que le quota d'actions françaises non cotées, créé en 1981, a été porté à 1 % des placements réglementés (parts de FCP à risque comprises) et annoncé qu'un léger élargissement de ce quota était en préparation.

### Les Tables Rondes BANEXI-BNP très suivies à LYON

« Une entreprise a-t-elle intérêt à accueillir un grand partenaire à son capital ? » - « Quelles sont les réticences rencontrées à l'occasion d'une entrée en Bourse ? » - « Le développement d'une entreprise à l'étranger est-il une aventure difficile ? » - « Le financement des technologies de pointe et des innovations... » - Tous ont été quelques-uns des thèmes débattus lors des Tables Rondes organisées à Lyon le 29 mars par la BANEXI, banque d'affaires du groupe BNP et par la Direction régionale lyonnaise de la BNP.

A l'initiative de la BANEXI, que préside M. Jean PEYRUSSIE, et de M. Bertrand GAUCHER-PIOLA, Directeur du réseau Rhône-Alpes, quatre-vingt industriels de la région ont participé à cette rencontre. La séance de clôture a été présidée par M. René THOMAS, Président de la BNP, qui accompagnait M. Jacques MASSON, Directeur Général et M. Jean GAUME, Directeur Général-Adjoint, « patron » des réseaux métropolitains de la Banque.

## Le Monde

RÉALISE CHAQUE SEMAINE

### UNE SÉLECTION HEBDOMADAIRE

spécialement destinée à ses lecteurs résidant à l'étranger

Exemplaire spécimen sur demande

# MARCHÉS FINANCIERS

Tableaux de bourse et informations financières.

كندا من الاصل

MARCHÉS FINANCIERS

BOURSE DE PARIS Comptant 4 AVRIL

PARIS 4 avril Bien tenu: +4%

La Lorraine en Bern et le président de la République à l'antenne. Deux événements qui n'ont pas l'air de troubler outre mesure le Landerneau de la finance. Au contraire, mardi, le volume d'affaires s'est nettement élargi au point de dépasser jusqu'à atteindre les 250 millions de francs sur les actions françaises cotées sur le marché à règlement mensuel, le fameux RM (donc, il est vrai, 96 millions de francs pour la seule action Eurofrance).

Le lendemain, les ordres en carnet étaient encore nombreux et certains familiers de la rue Vivienne faisaient état d'achats pour compte étranger sur des titres sans lien commun entre eux (Bic, dit-elle en fait, Darty...).

Traité entre des informations assez contradictoires, le secteur du bâtiment et des travaux publics apparaît contrasté. Dans leur ensemble, les professionnels ont réservé un accueil favorable à la dizaine de mesures présentées par M. Quilès afin de relancer la construction de logements. Par contre, la fédération des travaux publics s'est insurgée contre les annulations budgétaires portant sur les crédits d'équipement (voir page 24).

Alors que l'ensemble de la cote progressait d'un peu plus de 0,4%, la Société Générale a été la plus gagnante avec une hausse de 4% à 5%.

Nobel-Buxel, Saules et Gorce, et France-Dunkerque, prochainement rachetés par la RM, ont été réservés en baisse. De leur côté, Viniprix, Générale de Fonderie, Leroy-Somier, Moneau, Crouzet et Cressat-Lormer perdent 2% à 3%.

Léger repli de l'or international à Londres: 380,50 dollars l'once contre 381,15 la veille. A Paris, le lingot perd 350 F, à 98 800 F, et le napoléon 1 F, à 626 F.

Dollar-titre: 10,06/11 F, sans grand changement sur la veille.

NEW-YORK Nouveau repli

Amorcé en début de semaine, le mouvement de repli s'est poursuivi mardi à Wall Street. Malgré un redressement, opéré en cours de séance, tout le terrain regagné fut perdu, et même au-delà. A la clôture, l'indice des industrielles accusa une nouvelle baisse de 4,40 points à 1 146,76.

Le bilan de la journée a été à la hauteur de ce score et, sur 1 994 valeurs traitées, 992 ont reculé, 569 ont monté et 435 n'ont pas varié.

L'évolution incertaine des taux d'intérêt a continué d'empêcher l'atmosphère.

De l'avis général, le marché attend de savoir quelle attitude le FED entend adopter à l'égard du crédit. Le taux d'escompte sera-t-il relevé ou maintenu à son palier actuel? Personnellement, le "Big Board" n'était prêt à prendre un pari.

Les ventes se sont surtout accentuées après que la Bankers Trust ait décidé de racheter (11 1/2% contre 11%) le loyer de l'argent facturé aux "brokers".

Selon certains observateurs, cependant, il ne faut pas croire que le taux d'escompte sera relevé. D'autres pensent que la décision du FED est suspendue à l'essor économique et que tout dépendra de sa vigueur ou de son ralentissement. L'activité a porté sur 88,3 millions de titres contre 85,7 millions.

Table with 3 columns: Valeurs, Cours de la veille, Cours du jour. Lists various stocks and their price movements.

LA VIE DES SOCIÉTÉS

EUROCOM. - La Compagnie française de crédit et de banque (CFCE), du groupe Suze, a informé la Chambre syndicale des agents de change qu'elle participait dans la société Eurocom SA (groupe Havas) dont les actions sont inscrites à la cote officielle de la Bourse de Paris, venant de franchir le seuil de 10%.

TOUR SEIFFEL. - La société Comring a informé les autorités boursières de sa participation dans la société Tour Eiffel (cote sur le marché officiel de la Bourse de Paris), venant de franchir le seuil de 10%.

VIA BANQUE. - Les actions de cette société seront admises le 16 avril prochain sur le marché officiel de la Bourse de Paris (marché à cotations), à un prix unitaire de 225 F par action de 100 F nominal.

IMETAL. - Ce groupe français spécialisé dans les métaux non ferreux va céder à

L'Etat gabonais la majeure partie de ses intérêts dans la Compagnie minière de l'Ogooué (Comilog). Imetal obtiendra sa participation en deux fractions pour un total de 10%, la firme conservant toutefois 3% du capital de Comilog dont l'Etat gabonais détiendra alors 30%. La société française précise qu'elle souhaitait, depuis un certain temps, se désengager du capital de cette mine de manganèse, qui lui avait été apportée par sa filiale, la Compagnie française Mocta.

SANOEL. - Afin de renforcer sa position dans le domaine de la technologie, cette société du groupe ILL-Aquitaine vient de lancer, par l'intermédiaire de sa filiale américaine Sanofi Inc., une offre d'achat sur 80% du capital de la firme américaine Dairyland Food Laboratories Inc. La partie restante pouvant être acquise par ILL-Bio Industries, implantée à Wausau, dans l'Etat du Wisconsin, cette entreprise est spécialisée dans deux domaines: les arômes laitières et fromagers obtenus par réactions enzymatiques et par fermentation, et les additifs techniques pour l'industrie laitière. En 1983, elle a réalisé un chiffre d'affaires de 14 millions de dollars environ, en hausse de plus de 20% sur le précédent exercice.

LESNER. - Le bénéfice net consolidé (part du groupe) a atteint 142 millions de francs en 1983, contre 113 millions l'année précédente, sur un chiffre d'affaires (hors taxes) de 7,6 milliards de francs (contre 6,8 milliards).

Main table for Paris Comptant market. Columns include Valeurs, Cours, and various stock symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for Obligations convertibles. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for Actions au comptant. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for Etrangères. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for SECOND MARCHÉ. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for Hors-cote. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for INDICES QUOTIDIENS. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for COURS DU DOLLAR A TOKYO. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Dans la quatrième colonne, figurent les variations en pourcentage, des cours de la séance du jour par rapport à ceux de la veille.

Règlement mensuel

Table for Règlement mensuel. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for Règlement mensuel. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for Règlement mensuel. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for Règlement mensuel. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for Règlement mensuel. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

Table for Règlement mensuel. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

COTE DES CHANGES

Table for COTE DES CHANGES. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table for MARCHÉ LIBRE DE L'OR. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

COURS DES BILLETTS AUX SUISSES

Table for COURS DES BILLETTS AUX SUISSES. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table for MARCHÉ LIBRE DE L'OR. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

COURS DES BILLETTS AUX SUISSES

Table for COURS DES BILLETTS AUX SUISSES. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table for MARCHÉ LIBRE DE L'OR. Columns include Valeurs, Cours, and symbols like A.S. 1973, A.S. 1974, etc.

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

### IDÉES

2. DOCTRINE ET ACTION POLITIQUES : « L'héritage », par Philippe Boucher ; « Les impasses de la diplomatie socialiste », par Pierre Bas ; « La deuxième gauche n'existe pas », par Jacques Ellul.

LIJ : 1988, le grand rendez-vous, de Michel Noir.

### ÉTRANGER

3. AFRIQUE : La situation en Guinée, après le coup d'État.

4. PROCHE-ORIENT : L'Irak dans le piège de la guerre (II), par Jean Guéhenry.

IRAN : la rupture entre l'ancien président Bani Sadr et M. Massoud Radjani.

5. AMÉRIQUES : 5. DIPLOMATIE : 5. EUROPE

### POLITIQUE

7-8. LE PLAN DE RESTRUCTURATION DE LA SIDÉRURGIE : les socialistes réclament des mesures d'accompagnement industriel.

9. Le projet de loi sur le foncier agricole.

### SOCIÉTÉ

10. M. Badinter aux « Dossiers de l'écran ».

Faits divers : Beurs déçus.

20. Échecs. Sports.

### ÉCONOMIE

23. ÉTRANGER.

24. AFFAIRES.

### LE MONDE DES ARTS ET DES SPECTACLES

11. *Biquet*, un film de Georges Rouquier.

Un entretien avec René Chateau : « La vraie raison du succès de *Balmain* ».

12. Un film : *Hôtelier*, de Peter Yates.

Un livre : *Le Comédien galant*.

13. La fabuleuse trésoir de Jacques Doucet.

14. Sélection.

Programmes des expositions.

### RADIO-TÉLÉVISION (19)

INFORMATIONS « SERVICES » (20) : Jeunes ; « Journal officiel » ; *Météorologie* ; Mots croisés.

Annouces classées (21-22) ; Carnet (23) ; Programmes des spectacles (15 à 18) ; Marchés financiers (25).

### VERS UN 1<sup>er</sup> MAI EN ORDRE DISPERSÉ

Coup sur coup, la CFDT a FO violemment de rejeter, le mardi 3 avril, l'offre de la CGT - adressée à l'ensemble des centrales syndicales nationales - d'organiser comme l'an dernier un 1<sup>er</sup> mai unitaire. A Paris, auront donc lieu des manifestations séparées. La CFDT a annoncé un rassemblement, de 14 heures à 18 heures au parc de La Villette. FO organise un cortège à 10 heures de la place de la Bastille à l'Hotel-de-Ville. La CGT n'a pas encore pris de décision sur la forme, l'heure et le lieu de sa propre manifestation. La FEN, pour sa part, « continue de multiplier les contacts pour une manifestation unitaire, mais n'envisage pas, en tout état de cause, une manifestation qui se limiterait à deux organisations syndicales ».

Le numéro du « Monde » daté 4 avril 1984 a été tiré à 428 981 exemplaires.

### ESSAYEZ-LE ! Grand Vin de Garde

**Château de la Begude**

COTE DE PROVENCE AOC

En vente dans les restaurants de qualité.

TARIF SUR DEMANDE

LEFEBVRE, vigneron au Château de la Begude 13790 ROUSSET

VISITEZ NOTRE CHAIS

A B C D E F G

### Au conseil des ministres

#### UNE LOI SUR MESURE POUR LES MONTAGNARDS

Le conseil des ministres du mercredi 4 avril a adopté un projet de loi sur le développement et la protection de la montagne. Ce texte, que les montagnards attendaient depuis quatorze ans - on leur avait promis en 1972 - a été difficile à mettre au point. S'appliquant à un territoire défini uniquement par le critère de l'altitude, il constitue une nouveauté juridique. Essayant de concilier l'économie et l'écologie, il est aussi la première loi véritable d'aménagement global du territoire.

Enfin, en reconnaissant que les hautes terres ont besoin d'aides spécifiques pour compenser leur handicap, mais aussi que les collectivités locales doivent bénéficier de davantage de liberté - décentralisation oblige - ce texte tente un délicat exercice d'équilibre administratif et politique.

Il prévoit que chacun des six massifs qui compte l'Hexagone est doté d'un « comité » qui, pour n'être que consultatif, a, néanmoins, pour tâche de répartir les crédits d'un fonds spécial alimenté par le budget de l'Etat. De plus la loi contient nombre de dispositions qui tendent à favoriser l'équipement des stations de sport de neige, qui généralisent les relevances sur les remontées mécaniques et le ski de fond, et qui permettent aux communes de construire davantage de micro-centrales.

D'autres mesures visent à faciliter la vie et le travail des éleveurs, notamment en leur permettant de récupérer les terres en friche. Enfin, en rappelant un certain nombre d'interdictions, la loi s'efforce de protéger le milieu naturel.

#### LES NOUVELLES ORIENTATIONS DE L'AFPA

M. Marcel Rigout, ministre de la formation professionnelle, a fait, ce mercredi 4 avril, au conseil des ministres, une communication sur les nouvelles orientations de l'Association pour la formation professionnelle des adultes (AFPA). Cet exposé reprend les perspectives évoquées par M. Rigout et par la direction de l'AFPA lors de la réunion du conseil d'administration de cet organisme, le 8 décembre dernier.

L'AFPA poursuit un double objectif dans la maîtrise des mutations technologiques en développant les formations de techniciens (niveau IV) et de techniciens supérieurs (niveau III), mais aussi en renforçant les formations d'ouvriers qualifiés (niveau V), qui représentent actuellement l'essentiel de son activité, en les orientant vers des spécialités « modernes » - politique entendue par l'AFPA en 1983 (*Le Monde* du 8 décembre). Ainsi pourra-t-elle avoir un rôle « préventif », tout en prenant toujours en charge les chômeurs, les jeunes et les femmes, comme par le passé.

D'autre part, M. Rigout souhaite que l'AFPA développe son « budget annexé » en passant des conventions avec des entreprises, où elle concevrait des formations et les soutiendrait, et les formateurs d'entreprises et même d'autres organismes de formation. Elle devrait, compte tenu de son expérience, pouvoir ainsi jouer un rôle d'« expert » auprès des régions ou des entreprises.

● M<sup>me</sup> Nicole Questiaux à la tête du CERC. - M<sup>me</sup> Nicole Questiaux, ancien ministre de la solidarité nationale, a été nommée, au conseil des ministres du 4 avril, président du conseil du Centre d'études des revenus et des coûts (CERC).

● Occupation de l'usine Vallourec de Decazeville. - Pour protester contre le non-renouvellement de vingt-cinq infirmières et la mise en préretraite de trente et un salariés, l'intersyndicale CGT-CFDT de l'usine de Vallourec (tubes d'acier) de Decazeville (Aveyron) a organisé un vote à bulletins secrets sur l'occupation des locaux dans la matinée du 4 avril. Sur 325 salariés, 174 ont participé au vote, 150 ont voté pour la grève et 24 contre ce mouvement. Le directeur de l'usine avait été retenu pendant toute la nuit dans son bureau.

● Coiffeurs : tarifs augmentés de 4 % en deux étapes. - Réuni le 4 avril le comité national des prix a été consulté sur des projets d'arrêtés entérinant des accords de régulation conclus avec des prestataires de services. Ces accords concernent, en particulier, les prix des coiffeurs qui pourront être augmentés de 4 % en deux étapes et ceux des campings qui pourront être majorés de 4,25 % par rapport à ceux de la saison précédente.

### A PARTIR DU 11 AVRIL

#### 6 centimes d'augmentation sur le super

Les prix des carburants augmenteront sensiblement le mercredi 11 avril. Selon les chiffres définitifs arrêtés, mercredi 4, par le comité des prix, le prix du supercarburant, en région parisienne augmentera de 6 centimes par litre (de 5,02 F à 5,08 F), celui de l'essence ordinaire de 8 centimes (de 4,69 F à 4,77 F) et celui du gazole de 1 centime par litre (de 3,87 F à 3,88 F). En revanche, le fuel domestique verra ses tarifs diminuer de 3,5 francs par hectolitre (de 271,40 F à 267,90 F/hectolitre).

Ces hausses s'expliquent, pour l'essentiel, par l'augmentation prévue par la loi de finances de la taxe intérieure sur les produits pétroliers (TIPP) le faisant passer de 9,9 centimes/litre (taxe comprise) pour le super, de 9,32 centimes par litre pour l'ordinaire, de 5,24 centimes par litre pour le gazole et de 85 centimes par hectolitre pour le fuel domestique.

En outre, ont été revalorisées les marges de gros (de 0,20 à 0,25 centime par litre selon les produits), les frais pour stocks de réserve (de 0,10 centime par litre), ainsi que la taxe pour le financement de l'Institut français du pétrole (de 0,13 centime par litre pour le carburant).

Le jeu de la formule de calcul des prix pétroliers aurait donc, sans ces relèvements, une diminution des prix des carburants de 2 à 4 centimes par litre, selon les cas, du fait

de la baisse du cours moyen du dollar (8 F en mars, contre 8,32 F en février), principal paramètre de la formule.

Le comité des prix a également fait le point des négociations engagées, par les pouvoirs publics envers les organisations représentatives des géomètres de stations-services (qui ont été reçues mardi 3 avril, quai Branly). Trois sujets ont été examinés : d'une part, l'application des règles limitant les rabais maxima pouvant être consentis sur l'essence à 17 centimes par litre pour le super, règles qui continuent d'être régulièrement enfreintes par les grandes surfaces, provoquant la colère des pompistes.

« Les pouvoirs publics continueront d'exercer leurs pouvoirs de contrôle pour assurer que les rabais illicites que les distributeurs de certains fournisseurs à leurs clients », indique le ministre de l'économie et des finances.

D'autre part, le projet d'un fonds de modernisation du réseau de distribution de carburant, qui serait doté de 50 millions de francs par an, alimenté par une nouvelle taxe parafiscale, et serait géré par l'Institut français du pétrole, a été examiné, mercredi, par le comité des prix, a été élaboré et visé à améliorer la transparence des conditions de vente des produits pétroliers afin d'éviter toute discrimination entre les points de vente.

#### A PROPOS D'UNE PETITE ANNONCE PARUE DANS « LE MONDE »

#### Le pantouflage à l'ENA

Les élèves de l'ENA qui prénaient conscience d'une erreur de vocation et qui souhaitaient « pantoufler » le faisaient généralement avec une grande discrétion. Passant du service de l'Etat à un « job » dans une entreprise privée, ils se comportaient même parfois comme si un tel transfert avait quelque chose de honteux. Qu'importe, une fois en place, à se targuer du label d'« élève » comme d'un sûr moyen pour obtenir promotion automatique et rémunération améliorée. Chaque promotion, depuis la fondation de l'ENA, a connu quelques-uns de ces transfuges. Mais certains occupent aujourd'hui des fonctions prestigieuses à la direction d'entreprises privées. Leur nombre varie de un à quatre dans chaque promotion.

Pour la première fois, une offre de service s'est faite publiquement et collectivement. Dans les petites annonces du *Monde* du mardi 3 avril, vingt-cinq élèves de la promotion Louche-Michel, qui terminent leur scolarité au mois de mai, se mettent sur le marché du travail en choisissant un ton volontairement provocant. « Offrez-vous un élève », lancent-ils aux éventuels recruteurs.

Cette bourse de l'emploi d'un type nouveau soulève quelques questions.

L'Ecole nationale d'administration n'est pas un simple institut universitaire ni une faculté décernant une « peau d'âne » négociable. Les élèves admis au concours d'entrée acquièrent du même coup la garantie d'obtenir un poste dans l'administration à l'issue de leur scolarité après un classement selon leur mérite. Leur carrière commence dès leur admission à l'école. En tant qu'élèves, ils ont d'ailleurs le titre de

fonctionnaire stagiaire et sont soumis au statut général de la fonction publique avec les avantages - notamment de traitement - et les servitudes - notamment l'obligation de réserve - qui s'attachent à cette qualité.

En sortant de l'école, les élèves signent un engagement de servir l'Etat pendant dix ans. S'ils décident d'interrompre cet engagement ils doivent, en principe, rembourser un dédit à l'Etat, qu'acquiesce généralement l'entreprise qui embauche l'ancien élève. Ce dédit s'élève actuellement à 190 000 francs, correspondant au traitement de l'école pendant vingt-neuf mois et à celui des concours étudiants.

L'initiative de vingt-cinq élèves de la promotion Louche-Michel n'a pas été appréciée par la direction de l'ENA qui - ne la trouve pas très satisfaisante - et qui a tout d'abord cru qu'il s'agissait d'un canular. Elle est considérée, par la direction, comme choquante au regard des principes puisqu'on voit une sorte de détournement de la finalité de l'école et qu'on la juge contraire à la déontologie de la haute fonction publique à laquelle prépare l'ENA.

On se demande ainsi si des entreprises ou des collectivités locales ne préfèrent pas recruter des anciens élèves ayant déjà une expérience administrative et dont le prix sera moins élevé. Elle risque aussi de perturber le bon recrutement de l'administration puisqu'elle privera celle-ci d'autant de fonctionnaires dont les emplois avaient été budgétairement prévus et qui correspondaient aux besoins des ministères.

ANDRÉ PASSERON.

#### LÉGÈRE HAUSSE DU DOLLAR

Poursuivant sa remontée, le dollar était en légère hausse mercredi 4 avril sur l'ensemble des marchés européens. A Paris, le billet vert s'est négocié sans abatements de 8,97 F en fin de séance, contre 8,9295 F la veille en cours officiel, tandis que le mark allemand se vendait à 3,0790 contre 3,0791 mardi. A Francfort, le rouble soviétique a un peu progressé pour s'établir aux environs de 3,6240 DM contre 3,6180-3,6200 DM la veille.

Brit air... y'a du nouveau dans l'air

25 mars - Brit air passe à l'heure d'été. Nouveaux horaires, nouvelles lignes, et bien sûr un nouvel indicatif qui vous permet d'être en permanence en contact avec votre agence de voyages.

Avec les dépenses les plus élevées après le voyage, nous avons introduit les tarifs « Brit air » qui vous permettent de réserver vos billets d'aller-retour à des prix très intéressants. Pour toute information, consultez votre agence de voyages ou appelez le 06 60 10 20.

### Sur le vif

#### Deniers publics

Regan a des ennemis. Pas Regan, l'acteur, Regan, le secrétaire au Trésor. Sa farime s'est fait conduire à son club, chez le coiffeur, au restaurant et à l'aéroport par un chauffeur du ministère, le ministère des deniers publics précisément. Dans une voiture de fonction. Les Américains l'ont appris. C'est le *Washington Post* qui le leur a dit. Vous les connaissez, les Américains, ils ont la grosse tête. Ils s'imaginent que cette limousine est à eux. Et ils sont très mécontents. D'autant que ce s'est produit souvent. Très exactement soixante-quinze fois en vingt mois.

Sommé de s'expliquer, Regan a été obligé de réunir une conférence de presse. Et il a osé prétendre que ces courses relevaient de l'intérêt de la nation. Résultat : on lui a coté une commission d'enquête aux fesses chargée de jeter toute la lumière sur cette indélicate affaire.

J'en conviens ici qui feraient bien d'en prendre de la graine. Quand un chauffeur rencontre un autre chauffeur à la porte d'un palais ministériel, à l'occasion de je ne sais quel rout ou réception, qu'est ce qu'il se raconte ? Des histoires de chauffeurs obligés de conduire ces dames, et souvent les enfants de

ces dames, chez les couturiers, dans les grands magasins, chez le dentiste, à l'école classique ou au Cours Harmer.

Et dans les salles de rédaction, on jase. On sait qui sous l'ancien régime, qui sous le nouveau, pourrait se sentir concerné par ces... appellons ça des ragots. Aux Etats-Unis, on considère que c'est de l'information. En Grande-Bretagne aussi. L'*Observer* et le *Sunday Times*, journaux sérieux, ne se gênent pas pour signaler aux Anglais les... appellons ça les frasques du fils Thatcher. Et pour noter qu'à trente ans passés il avait encore, jusqu'à la semaine dernière, le gîte et le couvert au 10 Downing Street.

Au lieu de s'incliner devant les gens en place, les Français pourraient se persuader enfin que ce sort eux qui les y mettent. Et leur demander plus souvent des comptes. Ils seraient surpris de voir où passe aujourd'hui, où passe hier, l'argent. Vous me direz : on ne va pas faire tout un fâcheux pour une bagatelle autorisée de façon un peu cavalière. Désolée. C'est une question de principe. Le principe de la démocratie.

CLAUDE SARRAUTE.

#### Au Maroc POUR LA PREMIÈRE FOIS DEPUIS 1962

#### Des bahaïs ont été condamnés à cause de leur foi

Un rapport de mission, que vient de publier la Fédération internationale des droits de l'homme (FIDH), indique que seize bahaïs ont été condamnés par la justice marocaine, au cours de procès pénaux, à des peines allant de trois à cinq ans de prison. Les jugements ont été prononcés à huis clos à Mohamédia, en décembre 1983, et à Casablanca, en février dernier. Ces affaires doivent être examinées en appel à Casablanca, respectivement le 19 et le 12 avril.

Les bahaïs jugés, qui sont tous des sujets chérifiens à l'exception de quatre iraniens établis au Maroc, ont été reconnus coupables d'« ébranlement de la foi de musulmans et de troubles de l'ordre public ». En revanche, la FIDH - dont un représentant, M<sup>me</sup> Alain Weber, avocat à la cour d'appel de Paris, a pu enquêter sur place (un autre défenseur parisien, M<sup>me</sup> François Gibeault, avait été constitué non plaideant lors du procès casablancais) - estime que les condamnés « font l'objet d'une véritable persécution religieuse ».

Le drame actuel semble s'être noué lorsque, les autorités marocaines ont recensé toutes les associations de fait du royaume. Les bahaïs, dans un souci de légalité, ont fourni à l'administration toutes les informations concernant leur communauté, qui ne regroupait, au Maroc, que quelques dizaines de fidèles. Les arrestations suivirent.

Il n'y aurait dans les dossiers, « aucun élément constatant la matérialité des faits reprochés aux bahaïs », si ce n'est leurs propres « aveux ». Trois bahaïs de Casablanca, qui avaient abjuré leur foi lors des interrogatoires de police, n'ont pas été poursuivis, ce qui semble confirmer la nature avant tout religieuse de ces affaires.

Parmi les condamnés, on relève la présence d'un mois huit femmes, dont l'une, M<sup>me</sup> Naima Chabli, est enceinte de six mois. M. Solrab Firouz, commerçant, et sa femme, M<sup>me</sup> Bella Perez, sont des juifs convertis au bahaïsme, tandis que la plupart des autres condamnés sont des bahaïs de naissance (iraniens ou d'anciens musulmans (marocains), tels MIM. Mohamed Alaoui, contre 8,0295 F la veille en cours officiel, tandis que le mark allemand se vendait à 3,0790 contre 3,0791 mardi. A Francfort, le rouble soviétique a un peu progressé pour s'établir aux environs de 3,6240 DM contre 3,6180-3,6200 DM la veille.

Les bahaïs jugés, qui sont tous des sujets chérifiens à l'exception de quatre iraniens établis au Maroc, ont été reconnus coupables d'« ébranlement de la foi de musulmans et de troubles de l'ordre public ». En revanche, la FIDH - dont un représentant, M<sup>me</sup> Alain Weber, avocat à la cour d'appel de Paris, a pu enquêter sur place (un autre défenseur parisien, M<sup>me</sup> François Gibeault, avait été constitué non plaideant lors du procès casablancais) - estime que les condamnés « font l'objet d'une véritable persécution religieuse ».

Il n'y aurait dans les dossiers, « aucun élément constatant la matérialité des faits reprochés aux bahaïs », si ce n'est leurs propres « aveux ». Trois bahaïs de Casablanca, qui avaient abjuré leur foi lors des interrogatoires de police, n'ont pas été poursuivis, ce qui semble confirmer la nature avant tout religieuse de ces affaires.

Parmi les condamnés, on relève la présence d'un mois huit femmes, dont l'une, M<sup>me</sup> Naima Chabli, est enceinte de six mois. M. Solrab Firouz, commerçant, et sa femme, M<sup>me</sup> Bella Perez, sont des juifs convertis au bahaïsme, tandis que la plupart des autres condamnés sont des bahaïs de naissance (iraniens ou d'anciens musulmans (marocains), tels MIM. Mohamed Alaoui, contre 8,0295 F la veille en cours officiel, tandis que le mark allemand se vendait à 3,0790 contre 3,0791 mardi. A Francfort, le rouble soviétique a un peu progressé pour s'établir aux environs de 3,6240 DM contre 3,6180-3,6200 DM la veille.

J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

Criquet de steiner

REMISE -15%

JUSQU'AU SAMEDI 20 AVRIL

EN 140 x 180, pour les petits coussins

PROX. NORMAL 8.610

AVEC REMISE 7.320 F

CONVERTIBLE à sommier à lattes de bois couchage 80 x 190, 140 x 190, 160 x 190

Tissu Bérra Marina rouge/gris

CAPÉLOU

DISTRIBUTEUR 37, av. de la REPUBLIQUE 75011 PARIS - TÉL. 357.46.35 - Métro Parmentier

avez toujours dans votre réfrigérateur KRITER Brut de Brut un ami peut arriver, il aimera Kriter bien glacé

(Publicité)

Un vin de grande table

**CRANOISAY**

toujours à sa place

صكنا من الاصل